

	<b>MACROPROCESO DE APOYO</b>	<b>CÓDIGO: AAAR113</b>
	<b>PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO</b>	<b>VERSIÓN: 6</b>
	<b>DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL</b>	<b>VIGENCIA: 2021-09-14</b>
		<b>PAGINA: 1 de 10</b>

16.

<b>FECHA</b>	lunes, 28 de noviembre de 2022
--------------	--------------------------------

Señores  
**UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA**  
 BIBLIOTECA  
 Ciudad

<b>UNIDAD REGIONAL</b>	Seccional Girardot
------------------------	--------------------

<b>TIPO DE DOCUMENTO</b>	Pasantía
--------------------------	----------

<b>FACULTAD</b>	Educación
-----------------	-----------

<b>NIVEL ACADÉMICO DE FORMACIÓN O PROCESO</b>	Pregrado
---	----------

<b>PROGRAMA ACADÉMICO</b>	<b>Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Humanidades: Lengua Castellana e Inglés</b>
---------------------------	--

El Autor (Es):

<b>APELLIDOS COMPLETOS</b>	<b>NOMBRES COMPLETOS</b>	<b>No. DOCUMENTO DE IDENTIFICACIÓN</b>
Laguna Guarnizo	Duván Felipe	

Director (Es) y/o Asesor (Es) del documento:

<b>APELLIDOS COMPLETOS</b>	<b>NOMBRES COMPLETOS</b>
Castro Lozano	Nancy

<b>TÍTULO DEL DOCUMENTO</b>
-----------------------------

Diagonal 18 No. 20-29 Fusagasugá – Cundinamarca  
 Teléfono: (091) 8281483 Línea Gratuita: 018000180414  
[www.ucundinamarca.edu.co](http://www.ucundinamarca.edu.co) E-mail: [info@ucundinamarca.edu.co](mailto:info@ucundinamarca.edu.co)  
 NIT: 890.680.062-2

*Documento controlado por el Sistema de Gestión de la Calidad  
 Asegúrese que corresponde a la última versión consultando el Portal Institucional*

	<b>MACROPROCESO DE APOYO</b>	<b>CÓDIGO: AAAR113</b>
	<b>PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO</b>	<b>VERSIÓN: 6</b>
	<b>DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL</b>	<b>VIGENCIA: 2021-09-14</b>
		<b>PAGINA: 2 de 10</b>

Internacionalización desde casa aprendiendo ELE “español como lengua extranjera” Convenio entre la Universidad de Cundinamarca y la Universidad Federal de Roraima - Brasil

**SUBTÍTULO**  
(Aplica solo para Tesis, Artículos Científicos, Disertaciones, Objetos Virtuales de Aprendizaje)

**EXCLUSIVO PARA PUBLICACIÓN DESDE LA DIRECCIÓN INVESTIGACIÓN**

INDICADORES	NÚMERO
ISBN	
ISSN	
ISMN	

AÑO DE EDICION DEL DOCUMENTO	NÚMERO DE PÁGINAS
22/11/2022	125

**DESCRIPTORES O PALABRAS CLAVES EN ESPAÑOL E INGLÉS**  
(Usar 6 descriptores o palabras claves)


ESPAÑOL	INGLÉS
1. Talleres	Workshops
2. Español	Spanish
3. Lengua Extranjera	Foreign Language
4. Internacionalización	Internationalization
5. Enseñanza	Teaching
6. Aprendizaje	Learning

**FUENTES (Todas las fuentes de su trabajo, en orden alfabético)**

Jiménez, F. (2019). Español lengua extranjera: estrategias de aprendizaje colegidas desde la praxis. Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia. Facultad de ciencias de la educación

[https://repositorio.uptc.edu.co/bitstream/001/2969/1/TGT\\_1584.pdf](https://repositorio.uptc.edu.co/bitstream/001/2969/1/TGT_1584.pdf)

López, P. (2006). Cuentos ortográficos. (Con un poco de humor). M.R.P. AULA LIBRE.

	<b>MACROPROCESO DE APOYO</b>	<b>CÓDIGO: AAAR113</b>
	<b>PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO</b>	<b>VERSIÓN: 6</b>
	<b>DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL</b>	<b>VIGENCIA: 2021-09-14</b>
		<b>PAGINA: 3 de 10</b>

[http://aulalibremrp.org/IMG/pdf/CREATIVA\\_No\\_8\\_CUENTOS\\_ORTOGRAFICOS.pdf](http://aulalibremrp.org/IMG/pdf/CREATIVA_No_8_CUENTOS_ORTOGRAFICOS.pdf)

Méndez, I. (2015). El uso del cine español en el aula de ELE: Propuesta de actividades sobre la gran familia española. Máster en Español como Lengua Extranjera.

[https://digibuo.uniovi.es/dspace/bitstream/handle/10651/31547/TFM\\_InesMendezFernandez.pdf?sequence=10](https://digibuo.uniovi.es/dspace/bitstream/handle/10651/31547/TFM_InesMendezFernandez.pdf?sequence=10)

Olsson, N. (2017). El uso del cine en la enseñanza de ELE. Un estudio cualitativo sobre cómo los profesores de ELE utilizan las películas en el aula

<https://core.ac.uk/download/pdf/85145423.pdf>

Sánchez, M., & Martínez, A. (2014). La gramática en la enseñanza de español como LE. Lingüística en la red. Universidad de Alcalá.

<https://www.redalyc.org/pdf/3222/322227527009.pdf>

Vásquez, J., & Salazar, N. (2018). Plataformas musicales para el aprendizaje de una lengua extranjera. Licenciatura en Español y Lenguas Extranjeras. Facultad de ciencias de la educación.

[https://ciencia.lasalle.edu.co/cgi/viewcontent.cgi?article=1505&context=lic\\_lenguas](https://ciencia.lasalle.edu.co/cgi/viewcontent.cgi?article=1505&context=lic_lenguas)

Vizcaino, I. (2007). Cine para la clase de ELE: Aprendizaje de español a partir de fragmentos cinematográficos. Ministerio de Educación y Formación Profesional.

<https://www.educacionyfp.gob.es/dam/jcr:68585339-f2d4-4693-a3ba-7709fa3127cd/2007-bv-08-24vizcaino-pdf.pdf>

Universidad de Cundinamarca. (2018). Cobertura departamental

<https://www.ucundinamarca.edu.co/index.php/universidad/cobertura-departamental>

Universidad de Cundinamarca. (2018) Dirección de investigación. Líneas de investigación


<https://www.ucundinamarca.edu.co/investigacion/index.php/lineas-de-investigacion>

Universidad de Cundinamarca. (2019). Facultad de Educación

<https://www.ucundinamarca.edu.co/index.php/programas/pregrado/facultad-de-educacion>

Universidad de Cundinamarca. (2019). Dialogando con el mundo

<https://www.ucundinamarca.edu.co/index.php/dialogando-con-el-mundo/>

	<b>MACROPROCESO DE APOYO</b>	<b>CÓDIGO: AAAR113</b>
	<b>PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO</b>	<b>VERSIÓN: 6</b>
	<b>DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL</b>	<b>VIGENCIA: 2021-09-14</b>
		<b>PAGINA: 4 de 10</b>

Universidad de Cundinamarca. (2019). Rectoría U Cundinamarca  
<https://www.ucundinamarca.edu.co/index.php/rectoria>

Universidad de Cundinamarca. (2019). Reseña Histórica U Cundinamarca  
<https://www.ucundinamarca.edu.co/index.php/universidad/resena-historica>

Universidad Federal de Roraima. (2020). Ministerio de Educación. Reseña Histórica  
<https://ufr.br/historia>

### RESUMEN DEL CONTENIDO EN ESPAÑOL E INGLÉS

(Máximo 250 palabras – 1530 caracteres, aplica para resumen en español):


El español es el lenguaje nativo de los países de Sur América y también es la capacidad de comunicación en hablantes latinoamericanos, los talleres de enseñanza -aprendizaje del español, permiten a los habitantes que no hablan español, a que se motiven, conozcan y aprendan la lengua castellana como segunda lengua.

Por lo tanto, el español como lengua extranjera tiene como finalidad fortalecer la lengua castellana en cuanto a oralidad y el proceso escritural de los brasileños, divididos en dos niveles básicos del español (A1.1 y A1.2).

Por otro lado, el español como lengua extranjera se aplicó temáticas estructuradas en dieciséis (16) planeadores, teniendo en cuenta actividades tecnológicas en plataformas audiovisuales y plataformas educativas para compartir material para la enseñanza del español como lengua extranjera. Además, se aplicó herramientas tecnológicas en la creación de juegos y cuestionarios enfocados al español como lengua extranjera donde los estudiantes brasileños tenían acceso para desarrollar estas tareas académicas para su fortalecimiento del español como segunda lengua. También se utilizó la aplicación de Microsoft Office para la elaboración de presentaciones (diapositivas) donde fueron de gran ayuda para las explicaciones de las temáticas a enseñar a los estudiantes de Brasil.

Así mismo, los estudiantes inscritos a los talleres de español como lengua extranjera, durante el tiempo que duro las sesiones, permitió a los participantes ampliar y mejorar sus conocimientos en el español para desarrollar una comunicación con hablantes nativos de la lengua extranjera que aprendieron durante las sesiones de los talleres.

Por último, la siguiente pasantía “Internacionalización desde casa aprendiendo ELE “Español como lengua extranjera” - Convenio entre la Universidad de Cundinamarca y la Universidad Federal de Roraima, está adscrita a la línea de investigación “Educación y pedagogía”.

	<b>MACROPROCESO DE APOYO</b>	<b>CÓDIGO: AAAR113</b>
	<b>PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO</b>	<b>VERSIÓN: 6</b>
	<b>DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL</b>	<b>VIGENCIA: 2021-09-14</b>
		<b>PAGINA: 5 de 10</b>

Spanish is the native language of the countries of South America and it is also the communication capacity of Latin American speakers. The Spanish teaching-learning workshops allow non-Spanish-speaking inhabitants to motivate themselves, get to know and learn the Spanish language as a second language.

Therefore, Spanish as a foreign language aims to strengthen the Spanish language in terms of orality and the writing process for Brazilians, divided into two basic levels of Spanish (A1.1 and A1.2).

On the other hand, Spanish as a foreign language was applied to themes structured in sixteen (16) planners, taking into account technological activities on audiovisual platforms and educational platforms to share material for teaching Spanish as a foreign language. In addition, technological tools were applied in the creation of games and questionnaires focused on Spanish as a foreign language where Brazilian students had access to develop these academic tasks for their strengthening of Spanish as a second language. The Microsoft Office application was also used for the preparation of presentations (slides) where they were of great help for the explanations of the topics to be taught to the students of Brazil.


Likewise, the students enrolled in the workshops of Spanish as a foreign language, during the time that the sessions lasted, allowed the participants to expand and improve their knowledge in Spanish to develop communication with native speakers of the foreign language that they learned during the workshop sessions.

Finally, the following internship "Internationalization from home learning ELE "Spanish as a foreign language" - Agreement between the University of Cundinamarca and the Federal University of Roraima, is attached to the line of research "Education and pedagogy".

## AUTORIZACIÓN DE PUBLICACIÓN

Por medio del presente escrito autorizo (Autorizamos) a la Universidad de Cundinamarca para que, en desarrollo de la presente licencia de uso parcial, pueda ejercer sobre mí (nuestra) obra las atribuciones que se indican a continuación, teniendo en cuenta que, en cualquier caso, la finalidad perseguida será facilitar, difundir y promover el aprendizaje, la enseñanza y la investigación.

En consecuencia, las atribuciones de usos temporales y parciales que por virtud de la presente licencia se autoriza a la Universidad de Cundinamarca, a los usuarios de la Biblioteca de la Universidad; así como a los usuarios de las redes, bases de datos y demás sitios web con los que la Universidad tenga perfeccionado una alianza, son:  
 Marque con una "X":


	<b>MACROPROCESO DE APOYO</b>	<b>CÓDIGO: AAAR113</b>
	<b>PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO</b>	<b>VERSIÓN: 6</b>
	<b>DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL</b>	<b>VIGENCIA: 2021-09-14</b>
		<b>PAGINA: 6 de 10</b>

<b>Autorizo (Autorizamos)</b>	<b>SI</b>	<b>NO</b>
1. La reproducción por cualquier formato conocido o por conocer.	X	
2. La comunicación pública, masiva por cualquier procedimiento o medio físico, electrónico y digital.	X	
3. La inclusión en bases de datos y en sitios web sean éstos onerosos o gratuitos, existiendo con ellos previa alianza perfeccionada con la Universidad de Cundinamarca para efectos de satisfacer los fines previstos. En este evento, tales sitios y sus usuarios tendrán las mismas facultades que las aquí concedidas con las mismas limitaciones y condiciones.	X	
4. La inclusión en el Repositorio Institucional.	X	

De acuerdo con la naturaleza del uso concedido, la presente licencia parcial se otorga a título gratuito por el máximo tiempo legal colombiano, con el propósito de que en dicho lapso mi (nuestra) obra sea explotada en las condiciones aquí estipuladas y para los fines indicados, respetando siempre la titularidad de los derechos patrimoniales y morales correspondientes, de acuerdo con los usos honrados, de manera proporcional y justificada a la finalidad perseguida, sin ánimo de lucro ni de comercialización.

Para el caso de las Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía, de manera complementaria, garantizo(garantizamos) en mi(nuestra) calidad de estudiante(s) y por ende autor(es) exclusivo(s), que la Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía en cuestión, es producto de mi(nuestra) plena autoría, de mi(nuestro) esfuerzo personal intelectual, como consecuencia de mi(nuestra) creación original particular y, por tanto, soy(somos) el(los) único(s) titular(es) de la misma. Además, aseguro (aseguramos) que no contiene citas, ni transcripciones de otras obras protegidas, por fuera de los límites autorizados por la ley, según los usos honrados, y en proporción a los fines previstos; ni tampoco contempla declaraciones difamatorias contra terceros; respetando el derecho a la imagen, intimidad, buen nombre y demás derechos constitucionales. Adicionalmente, manifiesto (manifestamos) que no se incluyeron expresiones contrarias al orden público ni a las buenas costumbres. En consecuencia, la responsabilidad directa en la elaboración, presentación, investigación y, en general, contenidos de la Tesis o Trabajo de Grado es de mí (nuestra) competencia exclusiva, eximiendo de toda responsabilidad a la Universidad de Cundinamarca por tales aspectos.

Sin perjuicio de los usos y atribuciones otorgadas en virtud de este documento, continuaré (continuaremos) conservando los correspondientes derechos patrimoniales sin modificación o restricción alguna, puesto que, de acuerdo con la legislación colombiana aplicable, el presente es un acuerdo jurídico que en ningún caso conlleva la enajenación de los derechos patrimoniales derivados del régimen del Derecho de Autor.

	<b>MACROPROCESO DE APOYO</b>	<b>CÓDIGO: AAAR113</b>
	<b>PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO</b>	<b>VERSIÓN: 6</b>
	<b>DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL</b>	<b>VIGENCIA: 2021-09-14</b>
		<b>PAGINA: 7 de 10</b>

De conformidad con lo establecido en el artículo 30 de la Ley 23 de 1982 y el artículo 11 de la Decisión Andina 351 de 1993, “*Los derechos morales sobre el trabajo son propiedad de los autores*”, los cuales son irrenunciables, imprescriptibles, inembargables e inalienables. En consecuencia, la Universidad de Cundinamarca está en la obligación de RESPETARLOS Y HACERLOS RESPETAR, para lo cual tomará las medidas correspondientes para garantizar su observancia.

**NOTA:** (Para Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía):

**Información Confidencial:**

Esta Tesis, Trabajo de Grado o Pasantía, contiene información privilegiada, estratégica, secreta, confidencial y demás similar, o hace parte de la investigación que se adelanta y cuyos resultados finales no se han publicado.

**SI \_\_\_ NO X.**

En caso afirmativo expresamente indicaré (indicaremos) en carta adjunta, expedida por la entidad respectiva, la cual informa sobre tal situación, lo anterior con el fin de que se mantenga la restricción de acceso.

**LICENCIA DE PUBLICACIÓN**

Como titular(es) del derecho de autor, confiero (erimos) a la Universidad de Cundinamarca una licencia no exclusiva, limitada y gratuita sobre la obra que se integrará en el Repositorio Institucional, que se ajusta a las siguientes características:

- a) Estará vigente a partir de la fecha de inclusión en el repositorio, por un plazo de 5 años, que serán prorrogables indefinidamente por el tiempo que dure el derecho patrimonial del autor. El autor podrá dar por terminada la licencia solicitándolo a la Universidad por escrito. (Para el caso de los Recursos Educativos Digitales, la Licencia de Publicación será permanente).
- b) Autoriza a la Universidad de Cundinamarca a publicar la obra en formato y/o soporte digital, conociendo que, dado que se publica en Internet, por este hecho circula con un alcance mundial.
- c) Los titulares aceptan que la autorización se hace a título gratuito, por lo tanto, renuncian a recibir beneficio alguno por la publicación, distribución, comunicación pública y cualquier otro uso que se haga en los términos de la presente licencia y de la licencia de uso con que se publica.

 <b>UDECA</b> UNIVERSIDAD DE CUNDINAMARCA	<b>MACROPROCESO DE APOYO</b>	<b>CÓDIGO: AAAR113</b>
	<b>PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO</b>	<b>VERSIÓN: 6</b>
	<b>DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL</b>	<b>VIGENCIA: 2021-09-14</b>
		<b>PAGINA: 8 de 10</b>

d) El (Los) Autor(es), garantizo(amos) que el documento en cuestión es producto de mi(nuestra) plena autoría, de mi(nuestro) esfuerzo personal intelectual, como consecuencia de mi (nuestra) creación original particular y, por tanto, soy(somos) el(los) único(s) titular(es) de la misma. Además, aseguro(aseguramos) que no contiene citas, ni transcripciones de otras obras protegidas, por fuera de los límites autorizados por la ley, según los usos honrados, y en proporción a los fines previstos; ni tampoco contempla declaraciones difamatorias contra terceros; respetando el derecho a la imagen, intimidad, buen nombre y demás derechos constitucionales. Adicionalmente, manifiesto (manifestamos) que no se incluyeron expresiones contrarias al orden público ni a las buenas costumbres. En consecuencia, la responsabilidad directa en la elaboración, presentación, investigación y, en general, contenidos es de mí (nuestro) competencia exclusiva, eximiendo de toda responsabilidad a la Universidad de Cundinamarca por tales aspectos.

e) En todo caso la Universidad de Cundinamarca se compromete a indicar siempre la autoría incluyendo el nombre del autor y la fecha de publicación.

f) Los titulares autorizan a la Universidad para incluir la obra en los índices y buscadores que estimen necesarios para promover su difusión.

g) Los titulares aceptan que la Universidad de Cundinamarca pueda convertir el documento a cualquier medio o formato para propósitos de preservación digital.

h) Los titulares autorizan que la obra sea puesta a disposición del público en los términos autorizados en los literales anteriores bajo los límites definidos por la universidad en el “Manual del Repositorio Institucional AAAM003”

i) Para el caso de los Recursos Educativos Digitales producidos por la Oficina de Educación Virtual, sus contenidos de publicación se rigen bajo la Licencia Creative Commons: Atribución- No comercial- Compartir Igual.




j) Para el caso de los Artículos Científicos y Revistas, sus contenidos se rigen bajo la Licencia Creative Commons Atribución- No comercial- Sin derivar.



**Nota:**

Si el documento se basa en un trabajo que ha sido patrocinado o apoyado por una entidad, con excepción de Universidad de Cundinamarca, los autores garantizan que se ha cumplido con los derechos y obligaciones requeridos por el respectivo contrato o acuerdo.




	<b>MACROPROCESO DE APOYO</b>	<b>CÓDIGO: AAAR113</b>
	<b>PROCESO GESTIÓN APOYO ACADÉMICO</b>	<b>VERSIÓN: 6</b>
	<b>DESCRIPCIÓN, AUTORIZACIÓN Y LICENCIA DEL REPOSITORIO INSTITUCIONAL</b>	<b>VIGENCIA: 2021-09-14</b>
		<b>PAGINA: 9 de 10</b>

La obra que se integrará en el Repositorio Institucional está en el(los) siguiente(s) archivo(s).

<b>Nombre completo del Archivo Incluida su Extensión (Ej. Nombre completo del proyecto.pdf)</b>	<b>Tipo de documento (ej. Texto, imagen, video, etc.)</b>
1. Internacionalización desde casa aprendiendo ELE “español como lengua extranjera” Convenio entre la Universidad de Cundinamarca y la Universidad Federal de Roraima – Brasil	Texto, imagen

En constancia de lo anterior, Firmo (amos) el presente documento:

<b>APELLIDOS Y NOMBRES COMPLETOS</b>	<b>FIRMA (autógrafo)</b>
Laguna Guarnizo Duvan Felipe	

21.1-51-20.

**Internacionalización desde casa aprendiendo ELE “español como lengua extranjera”**

**Convenio entre la Universidad de Cundinamarca y la Universidad Federal de**

**Roraima - Brasil**

**Duván Felipe Laguna Guarnizo**

**Universidad de Cundinamarca**

**Facultad de Educación**

**Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Humanidades,**

**Lengua Castellana e Inglés**

**Girardot - Cundinamarca**

**2022**

**Internacionalización desde casa aprendiendo ELE “español como lengua extranjera”**

**Convenio entre la Universidad de Cundinamarca y la Universidad Federal de**

**Roraima - Brasil**

**Duván Felipe Laguna Guarnizo**

**Informe de pasantía presentado como requisito para optar por el título de Licenciado  
en Educación Básica con Énfasis en Humanidades, Lengua Castellana e Inglés.**

**Mg. Nancy Castro Lozano**

**Universidad de Cundinamarca**

**Facultad de Educación**

**Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Humanidades,**

**Lengua Castellana e Inglés**

**Girardot - Cundinamarca**

**2022**

## **Dedicatoria**

Dedico este trabajo con mucho cariño para mi mamá, Amparo Guarnizo, quien me apoyó en esta aventura de la licenciatura en educación básica con énfasis en humanidades; lengua castellana e inglés. Mi madre siempre ha estado en mi proceso de formación docente, siendo ella mi motor principal para querer salir adelante y culminar este proyecto.

## **Agradecimientos**

Agradecerle a la Universidad Federal de Roraima “UFRR” y a la Universidad de Cundinamarca “UdeC” más exactamente al programa de licenciatura en educación básica con énfasis en humanidades; lengua castellana e inglés de la seccional Girardot, por brindarme la oportunidad de ser el profesor en estos talleres de enseñanza - aprendizaje de la lengua castellana, para estudiantes de Brasil de la Universidad Federal de Roraima.

Además, agradecerle a la coordinadora Nancy Castro Lozano del programa de licenciatura en educación básica con énfasis en humanidades; lengua castellana e inglés, por ser mi docente tutor en este proceso de pasantía con los estudiantes de Brasil.

También, agradecer a la profesora Ángela Andrea Chaparro Pulido, docente del programa, por ser mi docente de apoyo y estar pendiente de mi proceso académico.

## Contenido

<b>Resumen .....</b>	<b>1</b>
<b>Abstract .....</b>	<b>2</b>
<b>Introducción .....</b>	<b>3</b>
<b>Información general de la institución .....</b>	<b>5</b>
<b>Antecedentes.....</b>	<b>6</b>
<b>Objetivos.....</b>	<b>10</b>
<b>Objetivo General.....</b>	<b>10</b>
<b>Objetivos específicos .....</b>	<b>10</b>
<b>Justificación.....</b>	<b>11</b>
<b>Desarrollo de la Pasantía .....</b>	<b>13</b>
<b>Cronograma general de actividades .....</b>	<b>13</b>
<b>Descripción de actividades.....</b>	<b>17</b>
<b>Primer encuentro, lunes 28 de marzo del 2022 .....</b>	<b>17</b>
<b>Segundo encuentro, viernes 1 de abril del 2022 .....</b>	<b>21</b>
<b>Tercer encuentro, lunes 4 de abril del 2022.....</b>	<b>25</b>
<b>Cuarto encuentro, viernes 8 de abril del 2022.....</b>	<b>30</b>
<b>Quinto encuentro, lunes 18 de abril del 2022 .....</b>	<b>35</b>
<b>Sexto encuentro, viernes 22 de abril del 2022.....</b>	<b>40</b>

<b>Séptimo encuentro, lunes 25 de abril del 2022 .....</b>	<b>45</b>
<b>Octavo encuentro, viernes 29 de abril del 2022.....</b>	<b>50</b>
<b>Noveno encuentro, lunes 02 de mayo del 2022 .....</b>	<b>55</b>
<b>Décimo encuentro, viernes 06 de mayo del 2022.....</b>	<b>61</b>
<b>Décimo primer encuentro, lunes 09 de mayo del 2022 .....</b>	<b>68</b>
<b>Décimo segundo encuentro, lunes 16 de mayo del 2022 .....</b>	<b>73</b>
<b>Décimo cuarto encuentro, viernes 27 de mayo del 2022.....</b>	<b>82</b>
<b>Décimo quinto encuentro, viernes 03 de junio del 2022 .....</b>	<b>88</b>
<b>Décimo sexto encuentro, viernes 06 de junio del 2022.....</b>	<b>92</b>
<b>Población .....</b>	<b>97</b>
<b>Características de la población.....</b>	<b>97</b>
<b>Logros, alcances y dificultades durante la pasantía .....</b>	<b>98</b>
<b>Logros.....</b>	<b>98</b>
<b>Dificultades .....</b>	<b>99</b>
<b>Consideraciones finales .....</b>	<b>100</b>
<b>Recomendaciones.....</b>	<b>100</b>
<b>Conclusiones.....</b>	<b>100</b>
<b>Referencias Bibliográficas .....</b>	<b>101</b>
<b>Anexos.....</b>	<b>104</b>

## **Lista de tablas**

<b>Tabla 1.</b> Información general de la institución en donde se realizó la pasantía .....	5
<b>Tabla 2.</b> Cronograma general de actividades desarrolladas en la pasantía.....	14
<b>Tabla 3.</b> Planeador de clases - marzo 28 del 2022.....	19
<b>Tabla 4.</b> Planeador de clases - abril 01 del 2022 .....	23
<b>Tabla 5.</b> Planeador de clases - abril 04 del 2022 .....	28
<b>Tabla 6.</b> Planeador de clases - abril 08 del 2022 .....	33
<b>Tabla 7.</b> Planeador de clases - abril 18 del 2022 .....	37
<b>Tabla 8.</b> Planeador de clases - abril 22 del 2022 .....	42
<b>Tabla 9.</b> Planeador de clases - abril 25 del 2022 .....	48
<b>Tabla 10.</b> Planeador de clases - abril 29 del 2022 .....	52
<b>Tabla 11.</b> Planeador de clases - mayo 02 del 2022.....	58
<b>Tabla 12.</b> Planeador de clases - mayo 06 del 2022.....	66
<b>Tabla 13.</b> Planeador de clases - mayo 09 del 2022.....	70
<b>Tabla 14.</b> Planeador de clases - mayo 16 del 2022.....	74
<b>Tabla 15.</b> Planeador de clases - mayo 20 del 2022.....	79
<b>Tabla 16.</b> Planeador de clases - mayo 27 del 2022.....	85
<b>Tabla 17.</b> Planeador de clases - junio 03 del 2022 .....	90
<b>Tabla 18.</b> Planeador de clases - junio 06 del 2022 .....	95

## **Lista de Ilustraciones**

<b>Ilustración 1.</b> Primera actividad interactiva en Word Wall sobre presentación personal en español en los niveles A1.1 y A1.2 .....	18
--	----

<b>Ilustración 2.</b> Cuestionario interactivo en Kahoot sobre presentación personal en español en los niveles A1.1 y A1.2.....	21
<b>Ilustración 3.</b> Cuestionario interactivo en Kahoot sobre presentación personal en español en los niveles A1.1 y A1.2.....	22
<b>Ilustración 4.</b> Cuestionario interactivo en Kahoot sobre presentación personal en español en los niveles A1.1 y A1.2.....	22
<b>Ilustración 5.</b> Ejercicio interactivo en Word Wall sobre pronombres personales y verbos en español en el nivel A1.1 .....	27
<b>Ilustración 6.</b> Ejercicio interactivo en Word Wall sobre pronombres personales y verbos en español en el nivel A1.2 .....	27
<b>Ilustración 7.</b> Actividad en YouTube sobre pronombres personales y verbos usados en canciones en español en el nivel A1.1 .....	31
<b>Ilustración 8.</b> Actividad en YouTube sobre pronombres personales y verbos usados en canciones en español en el nivel A1.2.....	32
<b>Ilustración 9.</b> Actividad en Quizziz sobre las reglas gramaticales en español en el nivel A1.2 .....	36
<b>Ilustración 10.</b> Explicación en Word sobre el uso del verbo y los adverbios de tiempo en español en el nivel A1.1 .....	40
<b>Ilustración 11.</b> Explicación en Word sobre el uso del verbo y los adverbios de tiempo en español en el nivel A1.1 .....	41
<b>Ilustración 12.</b> Explicación en Power Point sobre el uso del verbo y los adverbios de tiempo en español en el nivel A1.2.....	41
<b>Ilustración 13.</b> Proyección del largometraje animado en Disney Plus sobre el uso de las reglas gramaticales en un largometraje animado en español en el nivel A1.1 .....	46



<b>Ilustración 14.</b> Proyección del largometraje animado en Disney Plus sobre el uso de las reglas gramaticales en un largometraje animado en español en el nivel A1.2 .....	47
<b>Ilustración 15.</b> Explicación en Word sobre el uso de los adverbios de modo en español en el nivel A1.1 .....	50
<b>Ilustración 16.</b> Explicación en Word sobre el uso de los adverbios de modo en español en el nivel A1.2 .....	51
<b>Ilustración 17.</b> Cuestionario interactivo en Word Wall sobre la presentación a un compañero en español en el nivel A1.1 .....	56
<b>Ilustración 18.</b> Juego interactivo en Educaplay sobre la presentación a un compañero en español en el nivel A1.1 .....	56
<b>Ilustración 19.</b> Novena actividad en Word Wall sobre pronombres personales, verbos y adverbios en español en el nivel A1.1 .....	57
<b>Ilustración 20.</b> Proyección del largometraje en Netflix sobre el uso de las reglas gramaticales en un largometraje a través de situaciones cotidianas en español en el nivel A1.1 .....	63
<b>Ilustración 21.</b> Proyección del largometraje en Netflix sobre el uso de las reglas gramaticales en un largometraje a través de situaciones cotidianas en español en el nivel A1.1 .....	63
<b>Ilustración 22.</b> Proyección del largometraje en Netflix sobre el uso de las reglas gramaticales en un largometraje a través de situaciones cotidianas en español en el nivel A1.1 .....	64
<b>Ilustración 23.</b> Proyección del largometraje en Netflix sobre el uso de las reglas gramaticales en un largometraje a través de situaciones cotidianas en español en el nivel A1.2 .....	64

<b>Ilustración 24.</b> Proyección del largometraje en Netflix sobre el uso de las reglas gramaticales en un largometraje a través de situaciones cotidianas en español en el nivel A1.2 .....	65
<b>Ilustración 25.</b> Explicación en Power Point sobre los tipos de adjetivos en los talleres de español en el nivel A1.1 .....	68
<b>Ilustración 26.</b> Explicación en Power Point sobre los tipos de adjetivos en los talleres de español en el nivel A1.2 .....	69
<b>Ilustración 27.</b> Actividad sobre cuentos ortográficos en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.1 y A1.2.....	73
<b>Ilustración 28.</b> Cuestionario interactivo en Quizziz sobre el uso de las reglas gramaticales en contextos colombianos en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.1 .....	77
<b>Ilustración 29.</b> Cuestionario interactivo en Quizziz sobre el uso de las reglas gramaticales en contextos colombianos en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.1 .....	77
<b>Ilustración 30.</b> Cuestionario interactivo en Quizziz sobre el uso de las reglas gramaticales en contextos colombianos en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.2 .....	77
<b>Ilustración 31.</b> Cuestionario interactivo en Quizziz sobre el uso de las reglas gramaticales en contextos colombianos en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.2 .....	78
<b>Ilustración 32.</b> Sopa de letras en Educaplay sobre los sustantivos propios y los sustantivos comunes en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.1 .....	82

<b>Ilustración 33.</b> Actividad de relacionar en Educaplay sobre los sustantivos propios y los sustantivos comunes en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.1 ...	83
<b>Ilustración 34.</b> Actividad de relacionar en Educaplay sobre los tipos de sustantivos en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.1.....	83
<b>Ilustración 35.</b> Ruleta de palabras en Educaplay sobre los sustantivos en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.2.....	84
<b>Ilustración 36.</b> Actividad de relacionar en Educaplay sobre los géneros de los sustantivos masculinos y sustantivos femeninos en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.2 .....	84
<b>Ilustración 37.</b> Cuestionario interactivo en Word Wall sobre los sustantivos contables, sustantivos incontables, sustantivos individuales y sustantivos colectivos en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.1 .....	88
<b>Ilustración 38.</b> Cuestionario interactivo en Word Wall sobre los sustantivos contables, sustantivos incontables, sustantivos individuales y sustantivos colectivos en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.1 .....	89
<b>Ilustración 39.</b> Proyección del largometraje en Netflix sobre el uso de las reglas gramaticales en español en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.1 y A1.2 .....	94
<b>Ilustración 40.</b> Proyección del largometraje en Netflix sobre el uso de las reglas gramaticales en español en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.1 y A1.2 .....	94

## **Lista de Anexos**

<b>Anexo 1.</b> Reporte de la pasantía del mes de marzo de los talleres de español como lengua extranjera en los niveles A1.1 y A1.2.....	104
<b>Anexo 2.</b> Reporte de la pasantía del mes de abril de los talleres de español como lengua extranjera en los niveles A1.1 y A1.2.....	104
<b>Anexo 3.</b> Reporte de la pasantía del mes de abril de los talleres de español como lengua extranjera en los niveles A1.1 y A1.2.....	105
<b>Anexo 4.</b> Reporte de la pasantía del mes de abril de los talleres de español como lengua extranjera en los niveles A1.1 y A1.2.....	105
<b>Anexo 5.</b> Reporte de la pasantía del mes de abril de los talleres de español como lengua extranjera en los niveles A1.1 y A1.2.....	105
<b>Anexo 6.</b> Reporte de la pasantía del mes de abril de los talleres de español como lengua extranjera en los niveles A1.1 y A1.2.....	105
<b>Anexo 7.</b> Reporte de la pasantía del mes de mayo de los talleres de español como lengua extranjera en los niveles A1.1 y A1.2.....	105
<b>Anexo 8.</b> Reporte de la pasantía del mes de junio de los talleres de español en los niveles A1.1 y A1.2 .....	105
<b>Anexo 9.</b> Reporte de la pasantía del mes de junio de los talleres de español como lengua extranjera en los niveles A1.1 y A1.2.....	105
<b>Anexo 10.</b> Primera cara del formato del pasante a la institución de la pasantía. ....	105
<b>Anexo 11.</b> Segunda cara del formato del pasante a la institución de la pasantía. ....	105
<b>Anexo 12.</b> Tercera cara del formato del pasante a la institución de la pasantía.....	105
<b>Anexo 13.</b> Cuarta cara del formato del pasante a la institución de la pasantía. ....	105

<b>Anexo 14.</b> Carta de presentación del estudiante hacia la empresa. ....	105
--	-----

## Resumen

El español es el lenguaje nativo de los países de Sur América y también es la capacidad de comunicación en hablantes latinoamericanos, los talleres de enseñanza - aprendizaje del español, permiten a los habitantes que no hablan español, a que se motiven, conozcan y aprendan la lengua castellana como segunda lengua.

Por lo tanto, el español como lengua extranjera tiene como finalidad fortalecer la lengua castellana en cuanto a oralidad y el proceso escritural de los brasileños, divididos en dos niveles básicos del español (A1.1 y A1.2).

Por otro lado, el español como lengua extranjera se aplicó temáticas estructuradas en dieciséis (16) planeadores, teniendo en cuenta actividades tecnológicas en plataformas audiovisuales y plataformas educativas para compartir material para la enseñanza del español como lengua extranjera. Además, se aplicó herramientas tecnológicas en la creación de juegos y cuestionarios enfocados al español como lengua extranjera donde los estudiantes brasileños tenían acceso para desarrollar estas tareas académicas para su fortalecimiento del español como segunda lengua. También se utilizó la aplicación de Microsoft Office para la elaboración de presentaciones (diapositivas) donde fueron de gran ayuda para las explicaciones de las temáticas a enseñar a los estudiantes de Brasil.

Así mismo, los estudiantes inscritos a los talleres de español como lengua extranjera, durante el tiempo que duro las sesiones, permitió a los participantes ampliar y mejorar sus conocimientos en el español para desarrollar una comunicación con hablantes nativos de la lengua extranjera que aprendieron durante las sesiones de los talleres.

Por último, la siguiente pasantía “Internacionalización desde casa aprendiendo ELE “Español como lengua extranjera” - Convenio entre la Universidad de Cundinamarca y la Universidad Federal de Roraima, está adscrita a la línea de investigación “Educación y pedagogía”.

**Palabras clave:** Talleres, español, lengua extranjera, universidades, actividades tecnológicas.

### **Abstract**

Spanish is the native language of the countries of South America and it is also the communication capacity of Latin American speakers. The Spanish teaching-learning workshops allow non-Spanish-speaking inhabitants to motivate themselves, get to know and learn the Spanish language as a second language.

Therefore, Spanish as a foreign language aims to strengthen the Spanish language in terms of orality and the writing process for Brazilians, divided into two basic levels of Spanish (A1.1 and A1.2).

On the other hand, Spanish as a foreign language was applied to themes structured in sixteen (16) planners, taking into account technological activities on audiovisual platforms and educational platforms to share material for teaching Spanish as a foreign language. In addition, technological tools were applied in the creation of games and questionnaires focused on Spanish as a foreign language where Brazilian students had access to develop these academic tasks for their strengthening of Spanish as a second language. The Microsoft Office application was also used for the preparation of

presentations (slides) where they were of great help for the explanations of the topics to be taught to the students of Brazil.

Likewise, the students enrolled in the workshops of Spanish as a foreign language, during the time that the sessions lasted, allowed the participants to expand and improve their knowledge in Spanish to develop communication with native speakers of the foreign language that they learned during the workshop sessions.

Finally, the following internship "Internationalization from home learning ELE "Spanish as a foreign language" - Agreement between the University of Cundinamarca and the Federal University of Roraima, is attached to the line of research "Education and pedagogy".

**Keywords:** Workshops, Spanish, foreign language, universities, technological activities

### **Introducción**

El presente informe de pasantía se refiere al proceso de enseñanza - aprendizaje del español como lengua extranjera, debido a que es una necesidad y al mismo tiempo una oportunidad para habitantes de Brasil que aprendan el lenguaje de español, a partir de talleres de español en los niveles A1.1 y A1.2.

Es importante mencionar que, el interés de esta pasantía en primer lugar, es de ámbito académico porque se abarca con un grupo de participantes que quieren aprender el español como lengua extranjera, para que ellos sean capaces de comunicarse con otros habitantes de habla latina. Por otro lado, también tiene un ámbito profesional como docente tallerista porque me permite interactuar con los estudiantes usando mi lengua materna y aprendiendo más de ella.



De otra parte, la metodología que se implementó en la pasantía durante la ejecución de los talleres en la enseñanza del español como lengua extranjera fue la elaboración de actividades interactivas en diferentes aplicaciones tecnológicas como Kahoot, Quizziz, Word Wall y Educaplay, planeadas y estructuradas en dieciséis (16) planeadores, cada semana se aplicaba dos (2) planeadores con los participantes de la Universidad Federal de Roraima en Boa Vista. Estos planeadores evidenciaron los contenidos temáticos aplicados por el docente tallerista, los cuales fueron con relación al uso y la función de las categorías gramaticales en las habilidades de la oralidad y de la escritura del español como lengua extranjera. Por otro lado, también como una segunda metodología fue la elaboración de materiales interactivos en la herramienta de Microsoft Power Point, donde se plasmaron las temáticas a los estudiantes de los talleres.

Por otra parte, en la ejecución de la pasantía se estipulo los siguientes horarios; los días lunes y viernes con dos grupos de estudiantes de Brasil, el primer grupo (A1.1) tenía el horario de 5:00 p.m. a 7:00 p.m. (hora Colombia) y de 6:00 p.m. a 8:00 p.m. (hora Brasil) y el segundo grupo (A1.2) tenía el horario de 7:00 p.m. a 9:00 p.m. (hora Colombia) y de 8:00 p.m. a 10:00 p.m. (hora Brasil). Estos encuentros se realizaron a través de la plataforma de conferencia de Google Meet.

Así mismo, se muestra que el contenido de este informe está estructurado de la siguiente manera; antecedentes, objetivo general, objetivos específicos, justificación, desarrollo de la pasantía, cronograma general de actividades, descripción de actividades, población, características de la población, logros, alcances y dificultades durante la pasantía, consideraciones finales, recomendaciones, conclusiones, referencias bibliográficas y anexos.

### Información general de la institución

En el siguiente apartado, se visualiza y se describe la información general de las dos instituciones públicas superiores, donde el docente tallerista realizó la pasantía titulada Internacionalización desde casa aprendiendo ELE “español como lengua extranjera” Convenio Universidad de Cundinamarca - Universidad Federal de Roraima.

**Tabla 1.** Información general de la institución en donde se realizó la pasantía

<b>Nombre de la institución</b>	Universidad de Cundinamarca “UdeC” - Universidad Federal de Roraima “UFRR”
<b>Sector</b>	Público (oficial)
<b>Nivel educativo</b>	Superior
<b>Nombre del director / rector</b>	Dr. Adriano Muñoz Barrera Rector Universidad de Cundinamarca Sede Principal Fusagasugá, Cundinamarca - Colombia
<b>Nombre del docente titular de la institución</b>	Mg. Nancy Castro Lozano Coordinadora del programa de licenciatura en educación básica con énfasis en humanidades; lengua castellana e inglés  Universidad de Cundinamarca Seccional Girardot, Cundinamarca – Colombia
<b>Nombre de la facultad</b>	Facultad de educación
<b>Nombre del convenio</b>	Interacción Universitaria
<b>Nombre de los docentes titulares del convenio</b>	Docente Fabián Leal Orjuela Dialogando con el mundo Universidad de Cundinamarca Sede Principal (Fusagasugá, Cundinamarca - Colombia)

	Dr. Fabricio Paiva Mota Curso de Letras Programa de Posgrado en Letras Universidad Federal de Roraima (Boa Vista, Roraima - Brasil)
<b>Ubicación</b>	Sede Administrativa Diagonal 18 No. 20-29 Fusagasugá, Cundinamarca - Colombia  Seccional Girardot Carrera 19 No. 24 - 209 Girardot, Cundinamarca - Colombia  Boa Vista, Roraima - Brasil Av. Cap. Ene Garcês, 2413 -Aeroporto Boa Vista - Roraima
<b>Número telefónico de la institución</b>	Sede Administrativa Fusagasugá “UDEC” (+57) 601 8281483  Seccional Girardot “UDEC” (+57) 601 8335071  Sede Administrativa Boa Vista - Roraima “UFRR” (+55) 95 98113-0656
<b>Tiempo de duración en horas</b>	64 horas

Elaboración propia 2022

### **Antecedentes**

La Universidad de Cundinamarca “UdeC” es un establecimiento de educación superior de carácter público vigilado por el Ministerio de Educación colombiano “MEN”. Su rector actual es el doctor Adriano Muñoz Barrera.

Además, la institución que hoy en día lleva el nombre de “Universidad de Cundinamarca” en diciembre 19 de 1969 empezó siendo Instituto Técnico Universitario de

Cundinamarca “ITUC” mediante la Ordenanza 045 del año mencionado anteriormente y el 30 de diciembre de 1992, mediante la Resolución N.º 19530, se establece el reconocimiento institucional y adquiere el estatus de universidad y desde 1992 a la actualidad el nombre ITUC pasa a convertirse en UdeC.

Por otro lado, la Universidad de Cundinamarca es una institución pública que lleva en alto el nombre del departamento de Cundinamarca, este establecimiento educativo cuenta con una sede principal ubicada en el municipio de Fusagasugá distinguida como “la ciudad jardín” y además cuenta con dos seccionales, la primera seccional ubicada en el municipio de Girardot nombrada como “la ciudad de las acacias” y la segunda seccional localizada en el municipio de Ubaté conocida como “la villa de San Diego de Ubaté”. También, la Universidad de Cundinamarca cuenta con cuatro extensiones, la primera extensión ubicada en el municipio de Chía nombrada como “la Ciudad de la luna”, la segunda extensión localizada en el municipio de Facatativá, la tercera extensión situada en el municipio de Soacha conocida como “la Ciudad del Varón del Sol” y la cuarta extensión ubicada en el municipio de Zipaquirá distinguida como “la villa de la sal o la villa de alcázares”. Todos estos siete municipios hacen parte de los 116 municipios que están situados en el departamento de Cundinamarca.

Así mismo, la Universidad de Cundinamarca seccional Girardot desde el 2007 ofertó el programa de licenciatura en educación básica con énfasis en humanidades; lengua castellana e inglés, dicho programa pertenece a la facultad de la educación y esta facultad de educación estuvo a cargo de la decana Aura Esther Álvarez Lara.

Ahora bien, la facultad de educación de la universidad de Cundinamarca se originó a partir del ITUC en el año 1971 IIPA y a partir de esa fecha ha estado presente en los

programas de pregrado de manera presencial y a distancia que ha ofertado el ITUC “antiguo nombre de la universidad de Cundinamarca” y ahora con la UdeC “nombre actual de la institución superior mencionada al principio de este párrafo” y su función principal es aplicar las áreas de la educación mediante la formación y aprendizaje; la ciencia, tecnología e innovación y la interacción universitaria, para trascender en el contexto regional, nacional e internacional en escenarios académicos y sociales.

De igual forma, el programa de pregrado de licenciatura en educación básica con énfasis en humanidades; lengua castellana e inglés, en su pensum académico enfatiza núcleos temáticos en torno a la enseñanza, al aprendizaje y al uso correcto de la lengua castellana “español” y del inglés de manera oral y escrita permitiendo al estudiante en formación adquirir conocimientos y habilidades para que el educando al momento de realizar sus prácticas en español y en inglés pueda inducir y enseñar estos conocimientos a partir de metodologías interactivas y dinámicas para que su labor como docente en formación sea exitoso y fructífero.

De la misma manera, la facultad de educación y el programa de licenciatura en educación básica con énfasis en humanidades; lengua castellana e inglés, está respalda por el programa de internacionalización universitaria y este programa es denominado como una dimensión académica, mediante la cual se incorpora nuestro claustro universitario al mundo, para dialogar con él, intercambiar saberes, experiencias y conocimientos. La internacionalización universitaria de la Universidad de Cundinamarca tiene como finalidad dialogar con otras culturas, fortaleciendo sus procesos de enseñanza - aprendizaje y romper las fronteras del saber, para lo cual se debe propiciar, entre otras: la gestión de la internacionalización, la movilidad académica de profesores estudiantes e investigadores, las

redes universitarias e intercambio de experiencias y conocimientos, la formulación de proyectos de investigación conjuntos, la internacionalización del currículo, la enseñanza de lenguas extranjeras, la biblioteca con orientación internacional, las publicaciones conjuntas, la presencia de estudiantes y profesores extranjeros; la promoción de la universidad como destino y experiencia educativa, la interacción universitaria internacional y la exportación de servicios educativos; el fortalecimiento de las relaciones interinstitucionales, la realización de actividades extracurriculares de sensibilización hacia otras culturas; la oferta de programas con enfoque internacional.

La Universidad Federal de Roraima “UFRR” es una institución educativa superior de carácter público ubicada en el estado de Boa Vista al norte de Brasil, la “UFRR” fue autorizada por la Ley N.º 7364, del 12 de septiembre de 1985 y fue creada el 8 de septiembre de 1989 de manera oficial después de cuatro años con el Decreto N.º 98.127.

También, la Universidad Federal de Roraima cuenta con 3 sedes, la primera sede es el Campus de Paricarana, la segunda sede es el Campus Caumé y la tercera sede es el Campus Alto Alegre. Todas estas sedes están ubicadas en el estado de Boa Vista en Roraima.

Igualmente, la Universidad Federal de Roraima actualmente cuenta con cuarenta y ocho (48) cursos superiores, veintiséis (26) cursos de licenciatura, veinte (20) cursos técnicos y un (1) curso tecnológico. Por otro lado, la UFRR ofrece trece (13) cursos de maestría en el nivel de posgrado en áreas del conocimiento y además cuenta con programas de doctorados interinstitucionales.

Finalmente, el 13 de octubre del 2020 fue firmado el acuerdo entre la Universidad de Cundinamarca con la participación de la vicerrectoría académica de la sede principal y la Universidad Federal de Roraima.

## **Objetivos**

### **Objetivo General**

Fortalecer la lengua castellana en cuanto a la oralidad y el proceso escritural en los habitantes brasileros de la Universidad Federal de Roraima en los niveles A1.1 y A1.2 a través de talleres mediados por las tics.

### **Objetivos específicos**

Diseñar actividades tecnológicas (herramientas tecnológicas en línea) y materiales tecnológicos (diapositivas) de interacción para la enseñanza - aprendizaje del español como lengua extranjera, en cuanto a la oralidad y el proceso escritural en los estudiantes de la Universidad Federal de Roraima en los niveles A1.1 y A1.2 a través de talleres mediados por las tics.

Desarrollar actividades tecnológicas para la enseñanza - aprendizaje del español como lengua extranjera, en cuanto a la oralidad y el proceso escritural en los estudiantes de la Universidad Federal de Roraima en los niveles A1.1 y A1.2 a través de talleres mediados por las tics.

Relatar las experiencias del proceso de enseñanza - aprendizaje del español como lengua extranjera en cuanto a oralidad y el proceso escritural por parte de los estudiantes de la Universidad Federal de Roraima en los niveles A1.1 y A1.2 en formato de video mp4.

Crear un video general con los minivideos de las experiencias del proceso de enseñanza - aprendizaje del español como lengua extranjera en cuanto a oralidad y el proceso escritural por parte de los estudiantes de la Universidad Federal de Roraima en los niveles A1.1 y A1.2 en formato de video mp4.

### **Justificación**

El siguiente informe de pasantía, busca evidenciar, que los talleres interactivos mediados por las tics son procesos de impacto a nivel institucional, permitiendo desarrollar el español como lengua extranjera en los estudiantes brasileños de Boa Vista de la Universidad Federal de Roraima, en los niveles de A1.1 y A1.2

Es importante mencionar que, desde la Universidad de Cundinamarca y el programa de licenciatura en educación básica con énfasis en humanidades; lengua castellana e inglés, la ejecución de los talleres de español como lengua extranjera mediados por las tics se realizaron durante las monitorias académicas denominadas “interacción universitaria” y estas sesiones interactivas permitieron que el estudiante perteneciente a la licenciatura de lengua castellana de la Universidad de Cundinamarca; planeará, y ejecutará las temáticas de la lengua castellana para enseñar ELE, lo anterior se llevó a cabo con el fin de contribuirle a los estudiantes brasileños de la Universidad Federal de Roraima, un proceso de enseñanza - aprendizaje personalizado, interactivo y de fácil acceso.

Por otro lado, con la pasantía “Internacionalización desde casa aprendiendo ELE “español como lengua extranjera” Convenio U Cundinamarca - U Roraima, a través del uso de los talleres de español, mediados por las tics, se referenció como objeto de estudio una población de estudiantes brasileños adultos, que oscilan entre los 25 y 50 años de edad, estudiantes del establecimiento educativo mencionado anteriormente; dicha población, ha



querido aprender y mejorar la lengua castellana, por lo tanto el autor de este informe, tuvo en cuenta que era indispensable fortalecer las habilidades de la oralidad, la escritura y la lectura, en quienes hacían parte de este grupo de estudiantes brasileños, quienes a su vez demostraron que si fue positivo la implementación de las diferentes actividades ya que han logrado mejorar los niveles en los que se encontraban.

Así mismo, es indispensable aclarar y contextualizar a los lectores de este informe de pasantía, a que se refiere el docente tallerista en cuanto a la habilidad de la oralidad, la escritura y la lectura. La oralidad en el español, es el proceso de comunicación verbal que entabla una o más personas en varios contextos cotidianos utilizando las categorías gramaticales aplicando las entonaciones adecuadas al momento de pronunciar palabras sin tilde y palabras con tilde. La escritura en el español, es el proceso de comunicación escrita donde una persona o más personas de diferentes contextos cotidianos donde practican el uso del grafema (la unión de una consonante y una vocal) durante un escrito ya sea una preparación de un discurso, una carta de recomendación, una carta de presentación, una hoja de vida, etc. Y la lectura es un proceso donde el participante practica y mejora su pronunciación del español usando la entonación en los sonidos de las consonantes y las vocales juntas en un documento escrito.

Finalmente, en esta pasantía se trabajaron diez y seis (16) sesiones, cada una de 2 horas dos veces a la semana. El horario de la semana se estipuló para los días lunes y viernes, el primer grupo (nivel A1.1) el horario estipulado fue de 5:00pm a 7:00pm (hora Colombia) y de 6:00pm a 8:00pm (hora de Brasil) y el segundo grupo (nivel A1.2) el horario estipulado fue de 7:00pm a 9:00pm (hora de Colombia) y de 8:00pm a 10:00pm (hora de Brasil). Todas las sesiones se realizaron a través de un link de reunión que el docente tallerista creaba en la

plataforma de Google Meet y el profesor a cargo de los talleres se lo enviaba a sus estudiantes brasileños de la Universidad Federal de Roraima por medio de un mensaje de texto en los grupos de WhatsApp correspondiente a cada nivel.

### **Desarrollo de la Pasantía**

En la pasantía titulada “internacionalización desde casa” se trabajó los talleres de español como lengua extranjera los cuales consistían en encuentros mediados por las tics utilizando la plataforma de Google Meet, donde los estudiantes en este caso estudiantes pertenecientes a la Universidad Federal de Roraima de Brasil, aprendieron gramática básica de manera oral y escrita, para que ellos en un futuro no muy lejano puedan comunicarse con latinos ya sea que los estudiantes viajen a países latinoamericanos o que ellos se encuentren a un latino en Brasil y en algún momento empiezan a tener una conversación oral sobre un tema en específico y ellos tengan la habilidad de expresar sus comentarios e ideas de una manera clara y ordenada.

Es por esta razón, que el docente tallerista planteó y ejecutó una serie de actividades relacionadas con temáticas básicas del español como lengua extranjera para que los estudiantes brasileños de la Universidad Federal de Roraima aprendan de una manera dinámica y al mismo tiempo significativo en su proceso de enseñanza - aprendizaje de esta lengua.

### **Cronograma general de actividades**

A continuación, está reflejado y evidenciado en una tabla de manera detallada, las actividades que se desarrollaron con los estudiantes brasileños de la Universidad Federal de

Roraima que aprenden español como lengua extranjera en los niveles A1.1 y A1.2 (nivel básico)

**Tabla 2.** Cronograma general de actividades desarrolladas en la pasantía

<b>Fecha</b>	<b>Actividad</b>	<b>Objetivo</b>
28 - 03 - 2022, lunes (Primer encuentro)	Juegos interactivos de Word Wall sobre presentación personal en español.	Identificar y utilizar las preguntas de presentación personal para dar a conocer información propia de uno mismo (Nombre completo, fecha de nacimiento, edad, estado civil, color favorito, comida favorita y lugar donde vive)
01 - 04 - 2022, viernes (Segundo encuentro)	Encuesta interactiva en Kahoot sobre presentación personal en español.	Reconocer el uso de las preguntas para conocer información de un compañero y presentar información propia de uno mismo (nombre completo, fecha de nacimiento, edad, estado civil, color favorito, comida favorita y lugar donde vive)
04 - 04 - 2022, lunes (Tercer encuentro)	Juego interactivo “Anagrama” de Word Wall.	Identificar y reconocer pronombres personales, verbos y diferentes usos del español en diferentes contextos cotidianos.
08 - 04 - 2022, viernes (Cuarto encuentro)	Proyección de canciones en español con letra en YouTube de diferentes géneros musicales (Reggaetón, vallenato, salsa y popular).	Reconocer el uso de los pronombres personales y verbos en español en coros y estrofas de canciones.
18 - 04 - 2022, lunes (Quinto encuentro)	Juego interactivo “Sopa de letras” de Educaplay  Juego interactivo “Cuestionario de preguntas” de Quizziz.	Reconocer la diferencia de cada uno de los verbos que usamos en la vida cotidiana.  Utilizar y evidenciar las reglas gramaticales en español (sujeto o pronombre personal, verbo adjetivo y adverbio) en una oración.

22 - 04 - 2022, viernes (Sexto encuentro)	Diapositivas en Power Point “Adverbios y tipos de adverbios en español”	Identificar, reconocer y diferenciar el uso de los adverbios de tiempo y los adverbios de lugar en español en el uso de oraciones teniendo en cuenta las acciones de la vida cotidiana.
25 - 04 - 2022, lunes (Séptimo encuentro)	Película colombiana “Encanto” - Disney Plus (Disney +)	Reconocer y visualizar el uso de los pronombres, verbos, adjetivos y adverbios en una producción de largometraje a través de situaciones cotidianas.
29 - 04 - 2022, viernes (Octavo encuentro)	Diapositivas en Power Point “Adverbios y tipos de adverbios en español”	Identificar, reconocer y diferenciar el uso de los tipos de adverbios (de tiempo y de lugar) en español en el uso de oraciones teniendo en cuenta las acciones de la vida cotidiana.
02 - 05 - 2022, lunes (Noveno encuentro)	Juegos interactivos en Educaplay y Socrative sobre los pronombres, verbos y tipos de adverbios en español.	Identificar, reconocer y reforzar la función de los pronombres personales en español, de los verbos en español y de los adverbios de tiempo, de lugar, de modo y de cantidad en español que se usan en diferentes contextos cotidianos.
06 - 05 - 2022, viernes (Décimo encuentro)	Película colombiana “El paseo 5 - El paseo de oficina” - Netflix.	Reconocer y visualizar el uso de los pronombres, verbos, adjetivos, adverbios y algunos dichos colombianos en una producción de largometraje (personajes humanos) a través de situaciones cotidianas.

<p>09 - 05 - 2022, lunes (Décimo primer encuentro)</p>	<p>Diapositivas en Power Point “Adverbios y tipos de adverbios en español”</p> <p>Diapositivas en Power Point “Adjetivos y tipos de adjetivos en español”</p>	<p>Identificar, reconocer y diferenciar el uso de los adverbios de afirmación y los adverbios de negación en español en el uso de oraciones teniendo en cuenta las acciones de la vida cotidiana.</p> <p>Identificar, reconocer y diferenciar el uso de los adjetivos calificativos y los adjetivos posesivos en español en el uso de oraciones teniendo en cuenta las acciones de la vida cotidiana.</p>
<p>16 - 05 - 2022, lunes (Décimo segundo encuentro)</p>	<p>Documento en PDF “Cuentos ortográficos”</p>	<p>Leer de manera pausada y con buena entonación los diferentes cuentos cortos en español.</p> <p>Identificar y reforzar el uso de los diferentes adjetivos en español vistos en la clase anterior.</p>
<p>20 - 05 - 2022, viernes (Décimo tercer encuentro)</p>	<p>Juegos interactivos en Educaplay, Quizziz y Kahoot sobre los tipos de adverbios y palabras colombianas</p>	<p>Visualizar y reforzar el uso de los tipos de adjetivos en español y palabras colombianas que se usan en contextos cotidianos de varias ciudades y municipios colombianos.</p>
<p>27 - 05 - 2022, viernes (Décimo cuarto encuentro)</p>	<p>Juegos interactivos en Educaplay sobre los tipos de sustantivos en español</p>	<p>Identificar, conocer y explicar el uso de los diferentes tipos de sustantivos (sustantivos propios, sustantivos comunes y sustantivos de género) en español.</p>
<p>03 - 06 - 2022, viernes  (Décimo quinto encuentro)</p>	<p>Juegos interactivos en Word Wall sobre los tipos de sustantivos en español.</p>	<p>Identificar y conocer las diferencias de los tipos de sustantivos (sustantivos contables, sustantivos incontables, sustantivos individuales y sustantivos colectivos) en español en contextos cotidianos.</p>

06 - 06 - 2022, lunes  (Décimo sexto encuentro)	Película colombiana “El paseo 6 - La excursión de once” - Netflix.	Reconocer y visualizar el uso de los pronombres, verbos, adjetivos, adverbios y algunos dichos colombianos en una producción de largometraje (personajes humanos) a través de situaciones cotidianas.
---	---	---

Elaboración propia 2022

### **Descripción de actividades**

Los talleres de español como lengua extranjera en los niveles A1.1 y A1.2 se desarrollaron teniendo en cuenta la siguiente metodología y a través de la plataforma de Google Meet perteneciente a los servicios de Google Inc.

#### **Primer encuentro, lunes 28 de marzo del 2022**

Se usó el juego interactivo denominado "la ruleta digital" creada por el docente tallerista en la herramienta tecnológica Word Wall. La metodología de esta actividad fue que el profesor les proyectó la pantalla donde ellos visualizaban una ruleta preguntona, luego los estudiantes uno por uno pasaba y cuando el estudiante pasaba, el docente giraba la ruleta para que el participante descubriera la pregunta en español y así mismo el estudiante contestaba en español. El contenido de la ruleta digital consistía en preguntas sobre presentación personal debido a que fue el primer encuentro y las preguntas fueron: - ¿Cuál es su nombre? - ¿Cuál es su nacionalidad? - ¿En qué ciudad vive usted? - ¿Con quién vive usted? - ¿Cuántos años tiene? - ¿Cuál es su estado civil? - ¿Cuál es su comida favorita? - ¿Cuáles son sus pasatiempos favoritos? - ¿Cuándo nació usted? y ¿Cuál es su color favorito? Es importante aclarar que, el docente fue el primero en pasar en contestar las preguntas mencionadas anteriormente y ya después seguían los estudiantes. El resultado de esta actividad fue positivo ya que, el objetivo era la presentación personal, identificando preguntas en español y al

mismo tiempo, evidenciar la pronunciación en español de los estudiantes brasileños al momento de decir la pregunta y también al contestar la pregunta correspondiente, ya que se estaba trabajando con estudiantes de nivel A1.1 y nivel A1.2

**Ilustración 1.** Primera actividad interactiva en Word Wall sobre presentación personal en español en los niveles A1.1 y A1.2



Fuente propia 2022



## PLANEADOR DE CLASES N° 1



**FECHA** → 28 - 03 - 2022, lunes (Primer encuentro)

**DOCENTE** → Duvan Felipe Laguna Guarnizo

**ÁREA** → Lengua Extranjera

**ASIGNATURA** → Español

**INTENSIDAD HORARIA** → Dos (2) horas

**NÍVELES** → A1.1 - A1.2

**OBJETIVO** → Identificar y utilizar las preguntas de presentación personal para dar a conocer información propia de uno mismo (Nombre completo, fecha de nacimiento, edad, estado civil, color favorito, comida favorita y lugar donde vive)

**Tabla 3.** Planeador de clases - marzo 28 del 2022

CONTENIDO	METODOLOGIA	RECURSOS	EVALUACIÓN
Preguntas de presentación personal y presentación a un compañero en español	<p>→ El docente tallerista enviará en los grupos de WhatsApp de los estudiantes de cada nivel, el link de acceso de Google Meet del encuentro de hoy.</p> <p>→ Luego, el docente tallerista compartirá pantalla para que los estudiantes visualicen una actividad en Word Wall creada por el mismo y este ejercicio contendrá preguntas de presentación personal, en primer lugar, el docente tallerista pasará usando las preguntas de presentación personal en español y</p>	<p>→ Computador</p> <p>→ Internet</p> <p>→ Audífonos</p> <p>→ Word Wall</p> <p>→ Google Meet.</p>	<p>En esta sección, el docente evaluará los siguientes criterios:</p> <p>→ Asistencia</p> <p>→ Puntualidad</p> <p>→ Participación en el desarrollo de la actividad</p>



Preguntas de presentación personal y presentación a un compañero en español.	después los estudiantes participarán con su intervención de ellos mismos al docente y a sus compañeros utilizando las preguntas de presentación personal.  → Por último, el docente tallerista explicará cada una de las preguntas de presentación personal en español utilizando diapositivas en Power Point.	→ Diapositivas en Power Point.	
--	--	--------------------------------	--

**REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS →**

- <https://wordwall.net/es/resource/30742624/presentación-personal-en-español>
- <https://arce-ele.com/informacion-personal-aprende-espanol-learn-spanish>

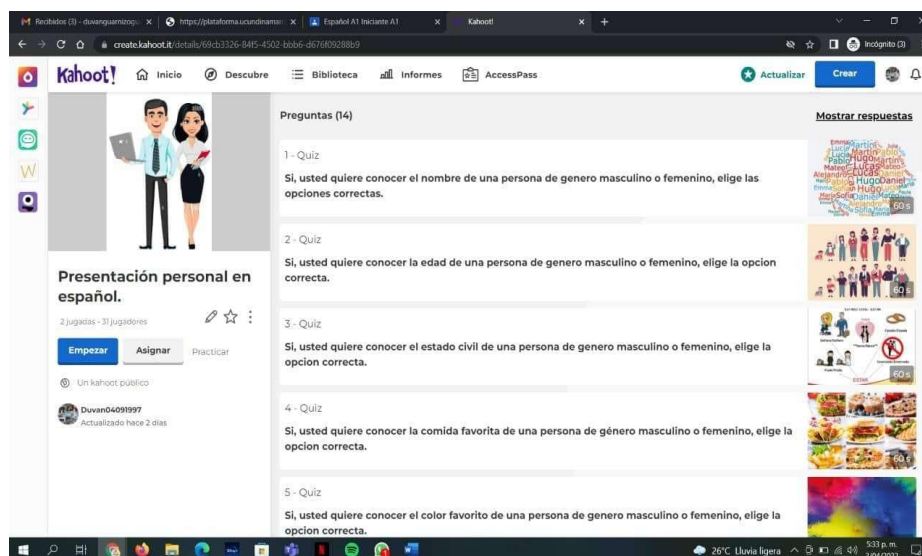
**OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES →**

**FIRMA →**

## Segundo encuentro, viernes 1 de abril del 2022

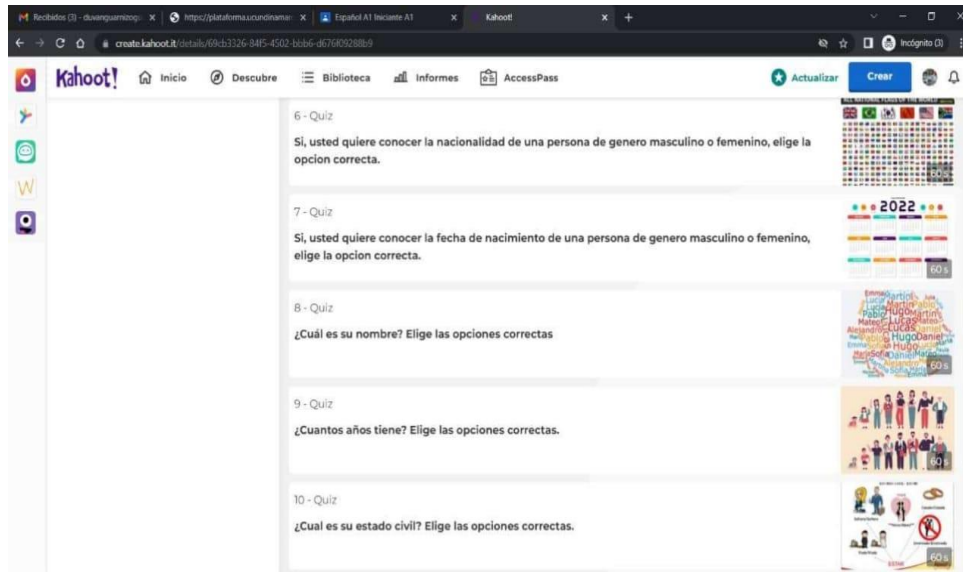
Se implementó un cuestionario interactivo creado por el docente tallerista en la herramienta tecnológica Kahoot. En esta actividad el profesor les enviaba el link de Kahoot para ingresar al juego (<https://kahoot.it/>). Luego los estudiantes ingresaban a ese link y escribían el código que automáticamente la herramienta lo estipulaba. El contenido de este cuestionario interactivo consistía en que los estudiantes respondían catorce (14) preguntas sobre presentación personal en español donde los estudiantes brasileños de la Universidad Federal de Roraima, debían reconocer el uso de las preguntas de presentación personal para interactuar y al mismo tiempo conocer información sobre aspectos importantes de carácter personal y de sus compañeros. Por último, el docente tallerista usando la aplicación de Microsoft Word (servicios de Microsoft Office) el docente compartió y explicó a los estudiantes los pronombres personales (clasificación de cada uno) junto con el verbo ser - estar.

**Ilustración 2.** Cuestionario interactivo en Kahoot sobre presentación personal en español en los niveles A1.1 y A1.2



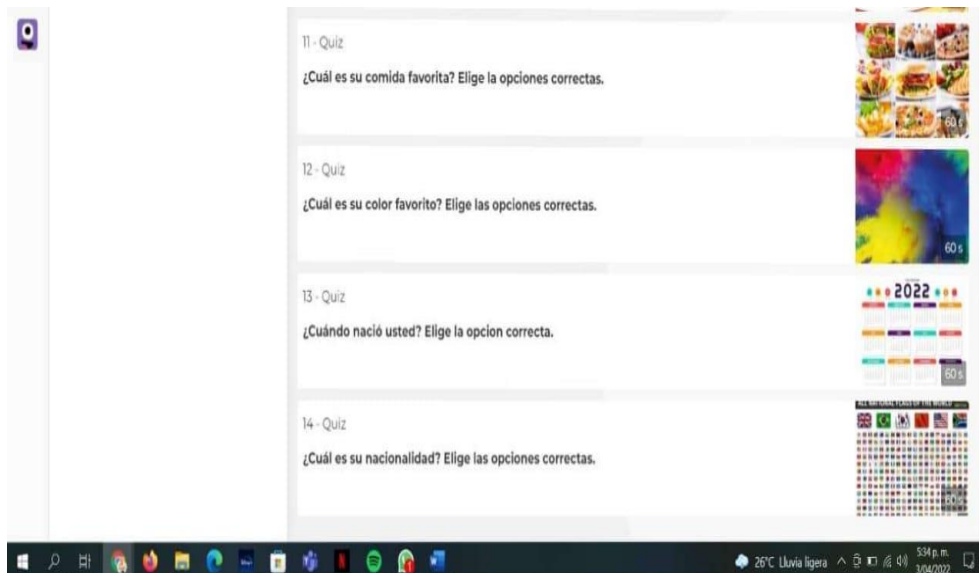
Fuente propia 2022

**Ilustración 3.** Cuestionario interactivo en Kahoot sobre presentación personal en español en los niveles A1.1 y A1.2



Fuente propia 2022

**Ilustración 4.** Cuestionario interactivo en Kahoot sobre presentación personal en español en los niveles A1.1 y A1.2



Fuente propia 2022



## PLANEADOR DE CLASES N° 2



**FECHA** → 01 - 04 - 2022, viernes (Segundo encuentro)

**DOCENTE** → Duvan Felipe Laguna Guarnizo

**ÁREA** → Lengua Extranjera

**ASIGNATURA** → Español

**INTENSIDAD HORARIA** → Dos (2) horas

**NÍVELES** → A1.1 - A1.2

**OBJETIVO** → Reconocer el uso de las preguntas para conocer información de un compañero y presentar información propia de uno mismo (nombre completo, fecha de nacimiento, edad, estado civil, color favorito, comida favorita y lugar donde vive)

**Tabla 4.** Planeador de clases - abril 01 del 2022

CONTENIDO	METODOLOGÍA	RECURSOS	EVALUACIÓN
Preguntas sobre presentación de información personal y presentación de un compañero en español.	<p>→ El docente tallerista enviará en los grupos de WhatsApp de los estudiantes de cada nivel, el link de acceso de Google Meet del encuentro de hoy.</p> <p>→ Después el docente tallerista enviará a los estudiantes en el chat de Google Meet, el link de acceso del cuestionario virtual de catorce (14) preguntas en español usando la herramienta tecnológica Kahoot para que los estudiantes ingresen y luego el docente compartirá pantalla para que los participantes escriban el código de</p>	<p>→ Computador.</p> <p>→ Internet.</p> <p>→ Audífonos.</p> <p>→ Kahoot.</p> <p>→ Google Meet.</p>	<p>En esta sección, el docente evaluará los siguientes criterios:</p> <p>→ Asistencia.</p> <p>→ Puntualidad.</p> <p>→ Solución completa de la actividad en Kahoot.</p>

<p>Preguntas sobre presentación de información personal y presentación de un compañero en español.</p>	<p>acceso para el cuestionario. Una vez que todos ingresen, el docente tallerista le dará inicio al cuestionario proyectando la pregunta y las múltiples opciones para acertar con la respuesta correcta.</p> <p>→ Por último, el docente tallerista observará los resultados de sus estudiantes y con base a eso, el docente reforzará y explicará de nuevo el uso de las preguntas para presentarse a uno mismo y presentar a un compañero usando el programa de Microsoft Office Word.</p>	<p>→ Microsoft Office Word.</p>	<p>→ Atención acertada durante la explicación del tema del día de hoy.</p>
--	---	---------------------------------	--

<p><b>REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS →</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="https://kahoot.it/">https://kahoot.it/</a></li> <li>• <a href="https://create.kahoot.it/share/pronombres-personales-en-espanol/16080b8d-df02-4c96-a6aa-7e834afe14a8">https://create.kahoot.it/share/pronombres-personales-en-espanol/16080b8d-df02-4c96-a6aa-7e834afe14a8</a></li> </ul>	
<p><b>OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES →</b></p>	<p><b>FIRMA →</b></p>

Elaboración propia 2022

### **Tercer encuentro, lunes 4 de abril del 2022**

Todas las lenguas a nivel mundial tienen sus reglas gramaticales en cuanto a la utilización y el manejo en aspectos comunicativos, debido a que es importante conocer el uso y la función de las oraciones en orden implementando las categorías gramaticales. Asimismo, se plasmó aportes teóricos del documento en formato PDF denominado: “La gramática en la enseñanza de español como LE” sobre la enseñanza de la gramática en el español como lengua extranjera de los autores Manuel Sánchez y Ana Ruiz Martínez de la Universidad de Alcalá en España - Madrid. Los aportes teóricos son los siguientes:

“La gramática tiene una finalidad prescriptiva (enseñanza a hablar y escribir con corrección) y se aprende de manera deductiva tras la explicación del profesor” (Sánchez, M. & Martínez, A.,2014, p. 6).

Es muy importante que los participantes desarrollen y practiquen su proceso escritural en español como lengua extranjera visualizando y adquiriendo un vocabulario nuevo en la lengua que están aprendiendo en el momento.

“La formación de frases, de acuerdo con las normas gramaticales y el vocabulario interiorizados, es la finalidad de los ejercicios, de ahí el absolutismo de actividades de tipología poco variada (de traducción, de conjugación, de huecos, lectura en voz alta y memorización de reglas y paradigmas) en las que no hay espacio para la interacción. Por esta razón podemos hablar de una práctica controlada” (Sánchez, M. & Martínez, A.,2014, p. 6).

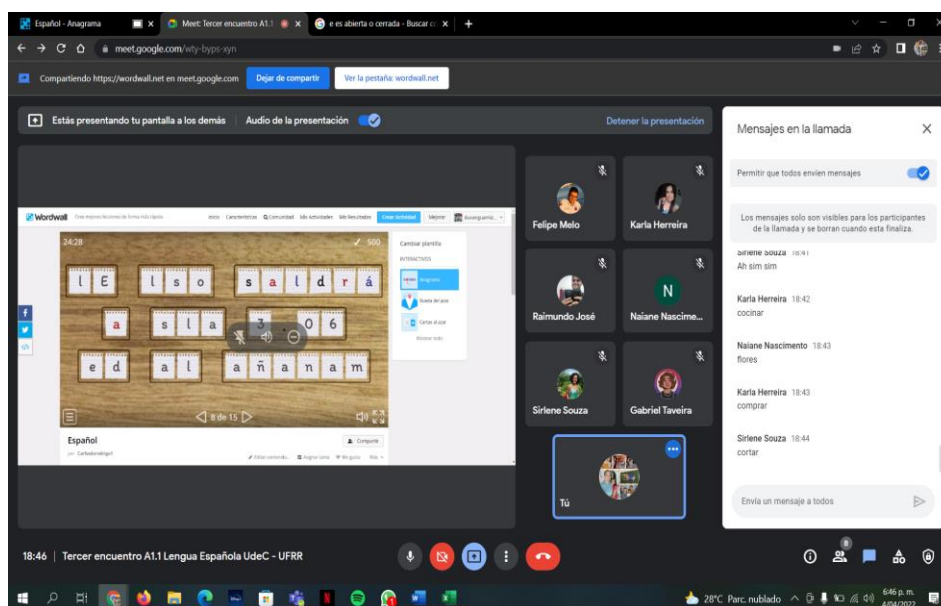
Los estudiantes en este proceso de traducción con base a la gramática, es de gran ayuda para refrescar los conocimientos (gramática básica) ya aprendidos para la creación de nuevas frases usando la lengua extranjera, en este caso, el español.

“El aprendizaje de la gramática normativa, fundamentada en las partes de la oración, es más efectivo mediante procesos explícitos y memorísticos” Sánchez, M. & Martínez, A.,2014, p. 6).

La gramática de manera explícita ayuda a los participantes a entender las categorías gramaticales establecidas en una oración, ya que el docente explica paso a paso el uso y la función de las categorías gramaticales usadas en el español como lengua extranjera.

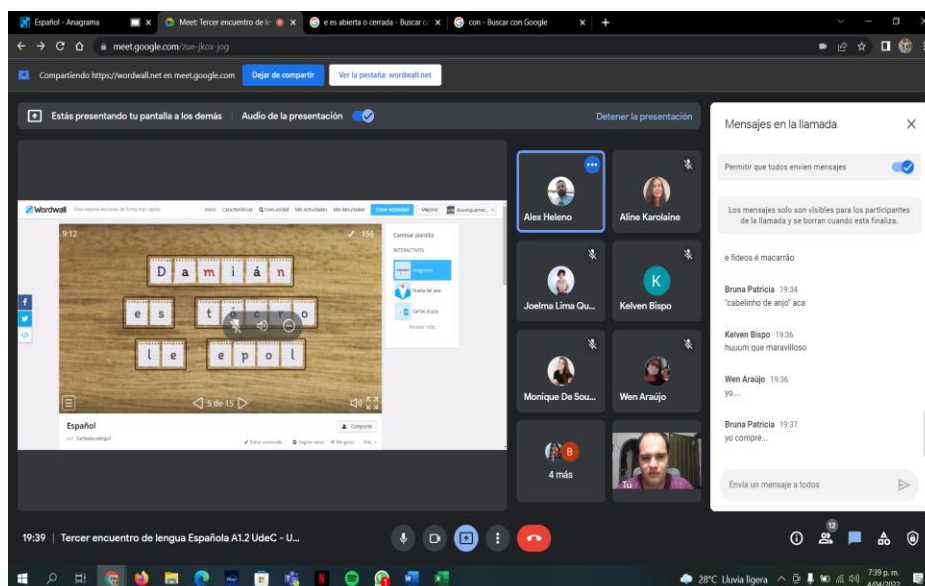
Por tal motivo, el docente tallerista utilizó el juego interactivo titulado “Anagrama de pronombres personales en español y verbos en español” de creación anónima. La estrategia de trabajo de este encuentro con el anagrama fue que el profesor tallerista compartió pantalla y proyectó la actividad de ordenar palabras “conocido como anagrama” a sus estudiantes y ellos tenían que acomodar letra por letra y descubrir lo que decía en ese párrafo. Con el objetivo de que los estudiantes de la Universidad Federal de Roraima identificaran y reconocieran las reglas gramaticales como pronombres personales y los verbos usados en la vida cotidiana. Además, con base al anagrama, un segundo resultado fue que los estudiantes conocieron la diferencia entre cabello y pelo, también aprendieron y conocieron sobre la hora en el formato de doce (12) horas y el formato de veinticuatro (24) horas.

**Ilustración 5.** Ejercicio interactivo en Word Wall sobre pronombres personales y verbos en español en el nivel A1.1



Fuente propia 2022

**Ilustración 6.** Ejercicio interactivo en Word Wall sobre pronombres personales y verbos en español en el nivel A1.2



Fuente propia 2022





## PLANEADOR DE CLASES N° 3



**FECHA** → 04 - 04 - 2022, lunes (Tercer encuentro)

**DOCENTE** → Duvan Felipe Laguna Guarnizo

**ÁREA** → Lengua Extranjera

**ASIGNATURA** → Español

**INTENSIDAD HORARIA** → Dos (2) horas

**NÍVELES** → A1.1 - A1.2

**OBJETIVO** → Identificar y reconocer pronombres personales, verbos y diferentes usos del español en diferentes contextos cotidianos.

**Tabla 5.** Planeador de clases - abril 04 del 2022

CONTENIDO	METODOLOGÍA	RECURSOS	EVALUACIÓN
Uso de los pronombres personales y verbos en español.	<p>→ El docente tallerista enviará en los grupos de WhatsApp de los estudiantes de cada nivel, el link de acceso de Google Meet del encuentro de hoy.</p> <p>→ Luego, el docente tallerista compartirá pantalla para que los estudiantes visualicen en sus respectivos computadores, la actividad interactiva denominada “anagrama” que se va a ejecutar en el encuentro del día de hoy.</p> <p>→ La actividad en Word Wall consiste en que los estudiantes deberán organizar letra por letra en el orden</p>	<p>→ Computador.</p> <p>→ Internet.</p> <p>→ Google Meet.</p> <p>→ Audífonos.</p> <p>→ Word Wall.</p>	<p>En esta sección, el docente evaluará los siguientes criterios:</p> <p>→ Asistencia.</p> <p>→ Puntualidad.</p> <p>→ Ordenación adecuada de la actividad de las oraciones en Word Wall.</p>

<p>Uso de los pronombres personales y verbos en español.</p>	<p>adecuado para descubrir la oración completa en español y así sucesivamente hasta terminar con la última oración ordenada que está proyectando la actividad mencionada anteriormente.</p> <p>→ Por último, el docente tallerista les preguntará a sus estudiantes si tienen dudas o inquietudes de algunas palabras desconocidas vistas en la actividad y el docente hará la explicación de estas dudas de una manera clara y concisa para sus educandos usando la aplicación de Microsoft Office Word.</p>	<p>→ Microsoft Office Word.</p>	
--	---	---------------------------------	--

**REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS →**

- <https://wordwall.net/es/resource/12800735/español>

**OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES →**

**FIRMA →**

#### **Cuarto encuentro, viernes 8 de abril del 2022**

La música en formatos audiovisuales es de gran entretenimiento para eventos familiares o eventos para fechas especiales debido a que las melodías de cualquier género musical generan un ambiente alegre y de diversión. En ese orden de ideas, se extrajeron aportes teóricos sobre la música en formatos audiovisuales de los siguientes documentos en formato PDF denominados: “El uso de videoclips en la enseñanza de ELE” de la autora Yu Kejie de la Universidad Politécnica de Valencia en España y Plataformas musicales para el aprendizaje de una lengua extranjera” de los autores Jorge Andrés Vásquez Huertas y Néstor Javier Salazar Naranjo de la Universidad de La Salle en Bogotá - Colombia. Los aportes teóricos son los siguientes:

Un primer aporte teórico es: El uso de videoclips en el ámbito educativo muestra una gran potencialidad, puesto que este texto multimodal no solo contiene un rico contenido para el aprendizaje de lenguas extranjeras, sino que también motiva al alumnado en el aula porque combina música, letra e imágenes (Kejie., 2021 - 2022, p. 8)

Es importante que el docente que imparte cursos de enseñanza - aprendizaje del español como lengua extranjera promueva la lectura de la letra de las canciones de cualquier género musical, debido a que le permite al estudiante mejorar su habilidad de la lectura mediante que va escuchando la adecuada entonación de las palabras.

Un segundo aporte teórico es: “Las plataformas musicales streaming han evolucionado de manera impresionante y han generado utilidad e importancia en el desarrollo del proceso de aprendizaje de las lenguas extranjeras” (Vásquez, J., & Salazar, N., 2018, p. 8 - 9).

Durante la proyección de las canciones en español de cualquier género musical permite que los participantes que aprenden este lenguaje comprendan el uso de la gramática en párrafos y coros utilizando melodías rítmicas sobre situaciones de la vida cotidiana.

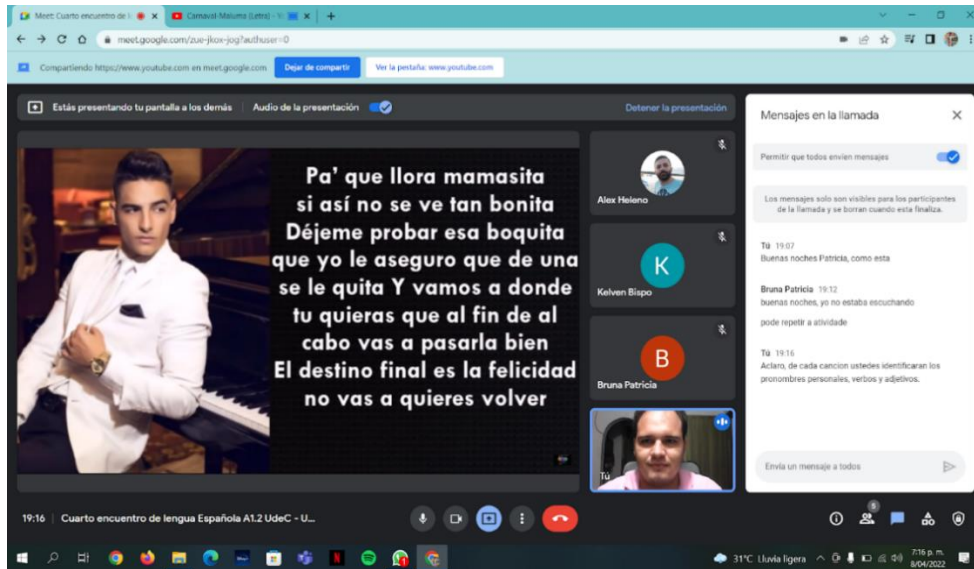
De este modo, el docente tallerista implementó el reproductor de audio online YouTube, La metodología de este encuentro consistió en que el profesor tallerista compartió pantalla y proyectó seis canciones con letra y audio en español de diferentes géneros musicales. Donde el objetivo principal de esta actividad es que los estudiantes brasileños de la Universidad Federal de Roraima identificaran y reconocieran pronombres personales y verbos en español ya que son usados para expresar ideas, actitudes, sentimientos en cada coro o párrafo de una canción.

**Ilustración 7.** Actividad en YouTube sobre pronombres personales y verbos usados en canciones en español en el nivel A1.1



Fuente propia 2022

**Ilustración 8.** Actividad en YouTube sobre pronombres personales y verbos usados en canciones en español en el nivel A1.2



Fuente propia 2022



## PLANEADOR DE CLASES N° 4



**FECHA** → 08 - 04 - 2022, viernes (Cuarto encuentro)

**DOCENTE** → Duvan Felipe Laguna Guarnizo

**ÁREA** → Lengua Extranjera

**ASIGNATURA** → Español

**INTENSIDAD HORARIA** → Dos (2) horas

**NÍVELES** → A1.1 - A1.2

**OBJETIVO** → Reconocer el uso de los pronombres personales y verbos en español en coros y estrofas de canciones.

**Tabla 6.** Planeador de clases - abril 08 del 2022

CONTENIDO	METODOLOGÍA	RECURSOS	EVALUACIÓN
Uso de los pronombres personales y verbos en canciones con audio en español.	<p>→ El docente tallerista enviará en los grupos de WhatsApp de los estudiantes de cada nivel, el link de acceso de Google Meet del encuentro de hoy.</p> <p>→ Luego, el docente tallerista compartirá pantalla para que los estudiantes visualicen en sus respectivos computadores, la plataforma audiovisual denominada “YouTube” que se va a ejecutar en el encuentro del día de hoy.</p>	<p>→ Computador.</p> <p>→ Internet.</p> <p>→ Cuaderno.</p> <p>→ Lapicero.</p> <p>→ Audífonos.</p>	<p>En esta sección, el docente evaluará los siguientes criterios:</p> <p>→ Asistencia.</p> <p>→ Puntualidad.</p> <p>→ Escritura adecuada de los pronombres personales y de los verbos.</p>

<p>Uso de los pronombres personales y verbos en canciones con audio en español.</p>	<p>→ La actividad en YouTube consiste es que el docente tallerista proyectará cinco (5) canciones de famosos cantantes colombianos con audio y letra en español. Estas canciones se relacionarán con los siguientes géneros: Reguetón, salsa, popular, vallenato y bachata y con estas canciones los estudiantes deberán visualizar y anotar los pronombres personales y los verbos en español mencionados en las canciones proyectadas durante la sesión del día de hoy. Al finalizar la clase los estudiantes dirán los pronombres personales y los verbos encontrados en las canciones.</p>	<p>→ YouTube. → Google Meet.</p>	<p>→ Pronunciación adecuada de los pronombres personales y de los verbos.</p>
---	--	--------------------------------------	---

<p><b>REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS →</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="https://www.youtube.com/">https://www.youtube.com/</a></li> </ul>	
<p><b>OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES →</b></p>	<p><b>FIRMA →</b></p>

## **Quinto encuentro, lunes 18 de abril del 2022**

El español como lengua extranjera es un espacio de gran interacción, donde el docente tallerista utiliza su lengua materna y su respectiva pronunciación para la enseñanza del español aplicando las categorías gramaticales en su discurso. Así pues, se sustrajo aportes teóricos sobre el uso del español utilizando las categorías gramaticales, el documento en PDF denominado: “Español lengua extranjera: estrategias de aprendizaje colegidas desde la praxis” del autor Fabio Alejandro Jiménez Becerra de la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia de Tunja - Boyacá, Colombia y el aporte teórico es el siguiente:

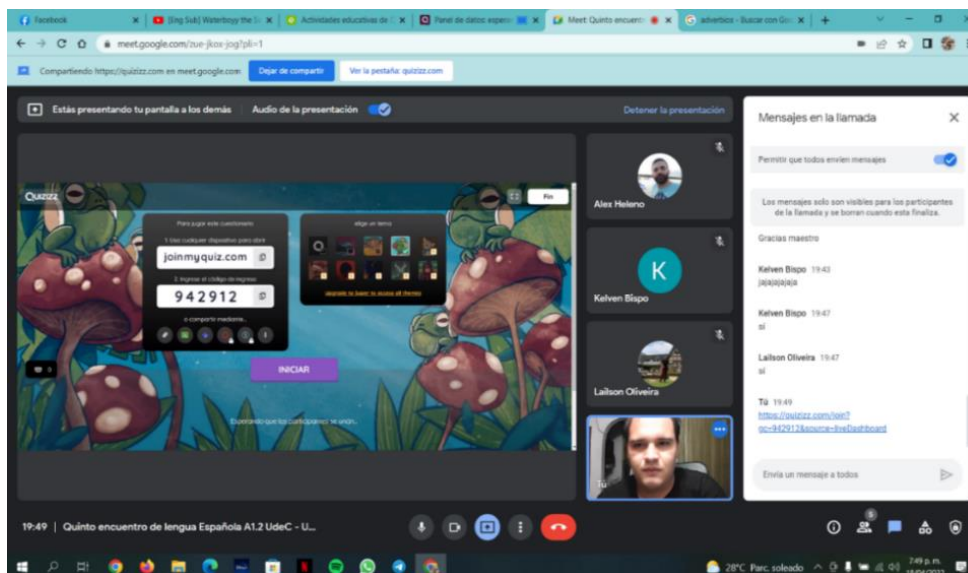
“Aprender español como lengua extranjera, puede llegar a tener ventajas en cierto tipo de población, las cuales bien pueden pertenecer a una población de hablantes que en su lengua materna pertenecen a lenguas romances como: Francés, Italiano, Portugués, etc.”

Así pues, el docente tallerista en esta sesión utilizó dos herramientas tecnológicas, la primera herramienta fue Educaplay y la segunda herramienta fue Quizziz. La metodología fue la siguiente: Al usar estas dos herramientas tecnológicas como Educaplay el docente tallerista creó una sopa de letras con quince (15) verbos en español, dichos verbos fueron extraídos de las canciones en YouTube y los estudiantes debían buscar estos verbos en sus respectivos dispositivos móviles, debido a que el docente les envió el link de la actividad “sopa de letras” a través de la opción del chat de Google Meet, luego con base a los verbos en español encontrados en la sopa de letras, el profesor tallerista les explicó a los estudiantes el significado de estos verbos en español. Y en la herramienta de Quizziz, el profesor tallerista creó un cuestionario donde los estudiantes debían colocar en el espacio en blanco un pronombre, un verbo, un adjetivo y un adverbio de tiempo, dependiendo de la oración. El



resultado de la primera actividad fue que los estudiantes de la Universidad Federal de Roraima, reconocieron la diferencia entre las reglas gramaticales (verbos) del español usadas en una oración teniendo como referencia actividades cotidianas de carácter personal. Y el resultado de la segunda actividad en Quizziz fue evidenciar las reglas gramaticales en español (verbo, adjetivo y adverbio) en una oración.

**Ilustración 9.** Actividad en Quizziz sobre las reglas gramaticales en español en el nivel A1.2



Fuente propia 2022



## PLANEADOR DE CLASES N° 5



**FECHA** → 18 - 04 - 2022, lunes (Quinto encuentro)

**DOCENTE** → Duvan Felipe Laguna Guarnizo

**ÁREA** → Lengua Extranjera

**ASIGNATURA** → Español

**INTENSIDAD HORARIA** → Dos (2) horas

**NÍVELES** → A1.1 - A1.2

**OBJETIVOS** → Reconocer la diferencia de cada uno de los verbos que usamos en la vida cotidiana.

Utilizar y evidenciar las reglas gramaticales en español (verbo, adjetivo y adverbio) en una oración.

**Tabla 7.** Planeador de clases - abril 18 del 2022

<b>CONTENIDO</b>	<b>METODOLOGÍA</b>	<b>RECURSOS</b>	<b>EVALUACIÓN</b>
Uso de los verbos, adjetivos y adverbios en español.	<p>→ El docente tallerista enviará en los grupos de WhatsApp de los estudiantes de cada nivel, el link de acceso de Google Meet del encuentro de hoy.</p> <p>→ Luego, el docente compartirá pantalla para que los estudiantes visualicen la actividad interactiva en Educaplay y al mismo tiempo el cuestionario interactivo en Quizziz. El link de las actividades, se enviarán al chat de la reunión.</p>	<p>→ Computador.</p> <p>→ Internet.</p> <p>→ Audífonos.</p>	<p>En esta sección, el docente evaluará los siguientes criterios:</p> <p>→ Asistencia.</p> <p>→ Puntualidad.</p>

<p>Uso de los verbos, adjetivos y adverbios en español.</p> <p>Uso de los verbos, adjetivos y adverbios en español.</p>	<p>→ Empezamos con la primera actividad en Educaplay, donde los estudiantes deberán buscar en una sopa de letras quince (15) verbos en español sustraídos de las canciones del encuentro anterior. Al finalizar la actividad, los estudiantes deberán compartir un pantallazo o screenshot de la actividad realizada en Educaplay.</p> <p>→ Después, el docente tallerista compartirá pantalla para que los estudiantes visualicen la actividad interactiva en Quizziz.</p> <p>→ La actividad en Quizziz denominada “el cuestionario digital”, donde los estudiantes deberán ingresar anotando el código sugerido por la aplicación, una vez los estudiantes entren, ellos deberán completar siete (7) oraciones en el espacio en blanco si falta un verbo, un adjetivo y un adverbio en español.</p>	<p>→ Educaplay.</p> <p>→ Google Meet.</p> <p>→ Quizziz.</p>	<p>→ Búsqueda total de los verbos en español en la sopa de letras.</p> <p>→ Cuestionario resuelto sobre los verbos, adjetivos y adverbios en español.</p>
---	---	---	---

**REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS →**

- <https://quizziz.com/?lng=es-ES>
- [https://quizziz.com/admin/quiz/625dc401f1a51e002002bc94?source=quiz\\_share](https://quizziz.com/admin/quiz/625dc401f1a51e002002bc94?source=quiz_share)
- <https://es.educaplay.com/>
- [https://es.educaplay.com/recursos-educativos/11945690-verbos\\_en\\_espanol.html](https://es.educaplay.com/recursos-educativos/11945690-verbos_en_espanol.html)

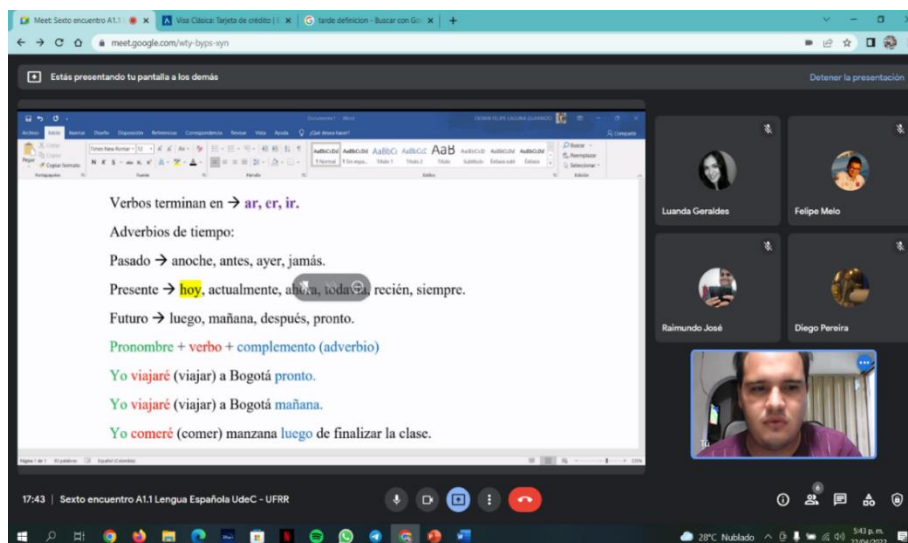
<b>OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES →</b>	<b>FIRMA →</b>
--	----------------

Elaboración propia 2022

## Sexto encuentro, viernes 22 de abril del 2022

Se implementó la aplicación de Microsoft Power Point (servicios de Microsoft Office). El procedimiento de usar la aplicación de diapositivas fue que el profesor tallerista elaboró una presentación académica sobre el concepto general de adverbios y los tipos de adverbios en español y apoyándose de estas diapositivas, el docente tallerista compartió pantalla y explicó a sus estudiantes la definición sobre los adverbios y además el profesor les enseñó a sus educandos dos tipos de adverbios en español (los adverbios de tiempo y los adverbios de lugar) utilizando ejemplos en forma de oraciones con acciones de la vida cotidiana. El resultado de esta actividad fue el reconocimiento y la identificación del uso de los adverbios en español al momento de que ellos estén en comunicación con un latino de habla castellana.

**Ilustración 10.** Explicación en Word sobre el uso del verbo y los adverbios de tiempo en español en el nivel A1.1

The image is a screenshot of a Google Meet window. The main content is a Microsoft Word document titled 'Sexto encuentro A1.1 Lengua Española UdeC - UFRR'. The document text is as follows:

Verbs terminan en → **ar, er, ir.**

Adverbios de tiempo:

Pasado → anoche, antes, ayer, jamás.

Presente → **hoy**, actualmente, **ahora**, **todavía**, recién, siempre.

Futuro → luego, mañana, después, pronto.

Pronombre + verbo + complemento (adverbio)

**Yo viajaré** (viajar) a Bogotá **pronto**.

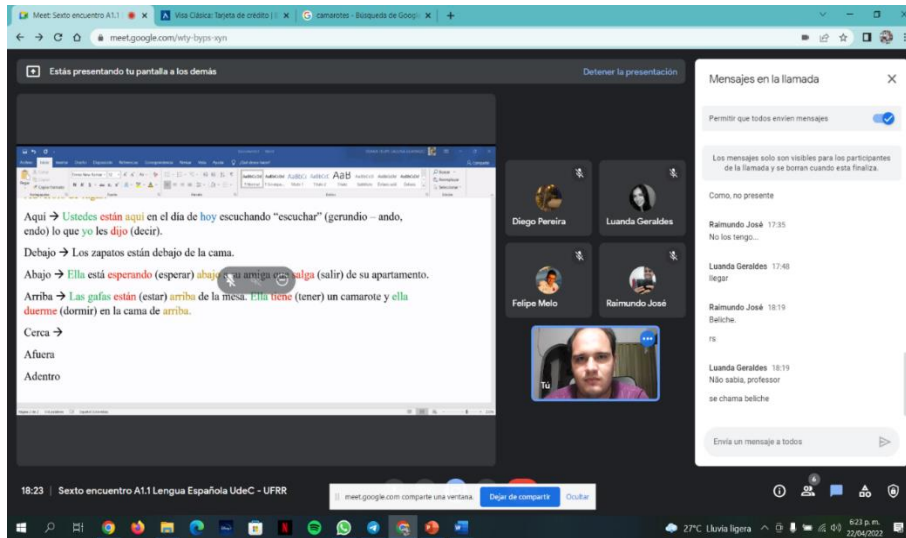
**Yo viajaré** (viajar) a Bogotá **mañana**.

**Yo comeré** (comer) manzana **luego** de finalizar la clase.

The Meet interface shows a 'Detener la presentación' button in the top right, a grid of four participant avatars (Luanda Geraides, Felipe Melo, Raimundo José, Diego Pereira), and a larger video feed of the presenter at the bottom right. The bottom status bar shows the time as 17:43, the date as 22/04/2022, and the weather as 22°C Nublado.

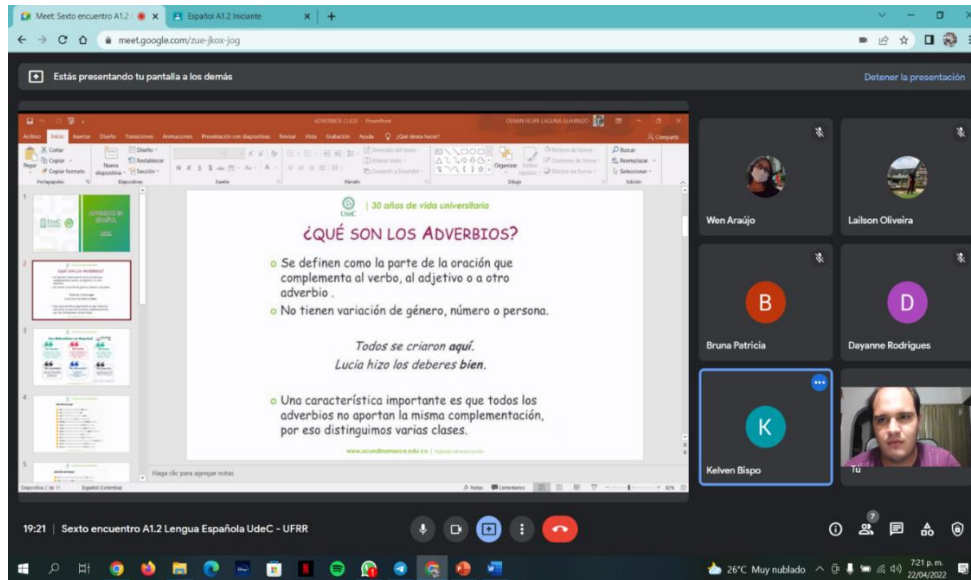
Fuente propia 2022

**Ilustración 11.** Explicación en Word sobre el uso del verbo y los adverbios de tiempo en español en el nivel A1.1



Fuente propia 2022

**Ilustración 12.** Explicación en Power Point sobre el uso del verbo y los adverbios de tiempo en español en el nivel A1.2



Fuente propia 2022



## PLANEADOR DE CLASES N° 6



**FECHA** → 22 - 04 - 2022, viernes (Sexto encuentro)

**DOCENTE** → Duvan Felipe Laguna Guarnizo

**ÁREA** → Lengua Extranjera

**ASIGNATURA** → Español

**INTENSIDAD HORARIA** → Dos (2) horas

**NÍVELES** → A1.1 - A1.2

**OBJETIVO** → Identificar, reconocer y diferenciar el uso de los adverbios (de tiempo y de lugar) en español en el uso de oraciones teniendo en cuenta las acciones de la vida cotidiana.

**Tabla 8.** Planeador de clases - abril 22 del 2022

CONTENIDO	METODOLOGÍA	RECURSOS	EVALUACIÓN
Uso de los adverbios (de lugar y de tiempo) en español.	<p>→ El docente tallerista enviará en los grupos de WhatsApp de los estudiantes de cada nivel, el link de acceso de Google Meet del encuentro de hoy.</p> <p>→ Después, el docente compartirá pantalla para que los estudiantes visualicen las diapositivas en Power Point elaboradas por el profesor tallerista, esto con el fin de explicar el tema de la sesión del día de hoy.</p>	<p>→ Computador.</p> <p>→ Internet.</p> <p>→ Lapiceros.</p> <p>→ Audífonos.</p>	<p>En esta sección, el docente evaluará los siguientes criterios:</p> <p>→ Asistencia.</p> <p>→ Puntualidad.</p> <p>→ Atención y participación constante en el encuentro.</p>

<p>Uso de los adverbios (de lugar y de tiempo) en español.</p>	<p>→ Luego, el docente tallerista empezará leyendo a sus estudiantes, la definición concisa y concreta sobre el adverbio en español.</p> <p>→ Por último, el profesor tallerista mencionará los tipos de adverbios en español de manera general a sus estudiantes, para la clase de hoy el docente se centrará en los adverbios de lugar y los adverbios de tiempo. Esta explicación será con ayuda de la información proyectada en las diapositivas y al mismo tiempo, el docente usando Microsoft Office Word creará y escribirá oraciones en español evidenciando el uso de los adverbios mencionados anteriormente y los estudiantes deberán tomar nota sobre lo explicado en la sesión del día de hoy.</p>	<p>→ Microsoft Office Power Point.</p> <p>→ Cuadernos.</p> <p>→ Google Meet.</p> <p>→ Microsoft Office Word.</p> <p>→ Quizziz.</p>	<p>→ Toma de apuntes sobre la temática del encuentro del día de hoy.</p>
--	---	--	--

**REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS →**

- <https://espanol.lingolia.com/es/gramatica/adverbios>
- <https://www.inmsol.com/es/gramatica-espanola/adverbios/>
- <https://www.ejemplos.co/adverbios/>
- <https://www.pequeocio.com/adverbios/>
- <https://www.mundoprimeria.com/recursos-lengua/adverbios>



<b>OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES →</b>	<b>FIRMA →</b>
--	----------------

Elaboración propia 2022

## **Séptimo encuentro, lunes 25 de abril del 2022**

En primer lugar, El uso de películas para la enseñanza del español como lengua extranjera, es un espacio primordial para que los participantes conozcan y aprendan nuevos conocimientos en la lengua castellana, durante la visualización del largometraje. Por esta razón, los siguientes teóricos fueron sustraídos del texto en formato PDF denominado “El uso del cine en la enseñanza de ELE” de la autora Namn Sophie Olsson de la Universidad de Gotemburgo del país sueco. Los aportes teóricos son los siguientes:

Un primer aporte teórico es: “Los filmes representan un potente medio audiovisual que, aparte de facilitar el entendimiento auditivo de los alumnos gracias a gestos y expresiones faciales, les ofrece la capacidad de descubrir cómo los nativos usan la lengua meta en acción” (Olsson., 2015, p. 4)

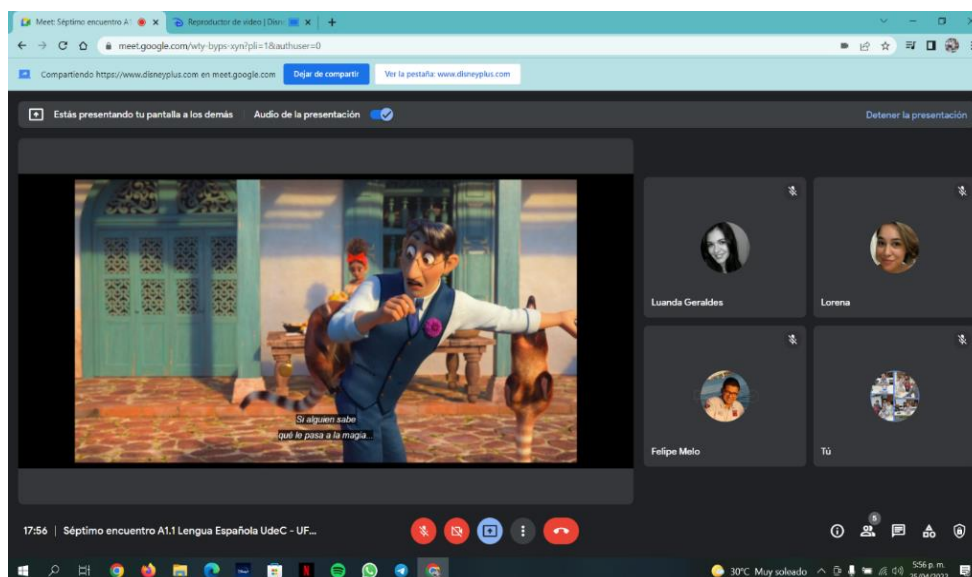
Es importante mencionar que aparte de escuchar y aprender la correcta pronunciación en español de palabras formadas usando la pragmática, porque les permite estar atentos a diferentes entonaciones implícitas y explícitas, es decir, palabras que llevan palabras con tildes tónicas y palabras que llevan palabras sin tildes tónicas.

Un segundo aporte teórico es: “Las películas poseen mucho contenido que refleja por ejemplo las costumbres, la historia, el humor, la situación política y las relaciones sociales de cierto país (Olsson., 2015, p. 6).

Los largometrajes permiten evidenciar como los personajes y los directores de estas obras audiovisuales crean libretos usando la gramática del español basándose en situaciones personales proyectados en los diferentes géneros de películas, siendo estos proyectos audiovisuales un gran material para los docentes licenciados en español que imparten temáticas y contenidos alusivos al español como lengua extranjera para ser enseñada a una población que no conoce la lengua meta, la cual están dispuestos a aprender.

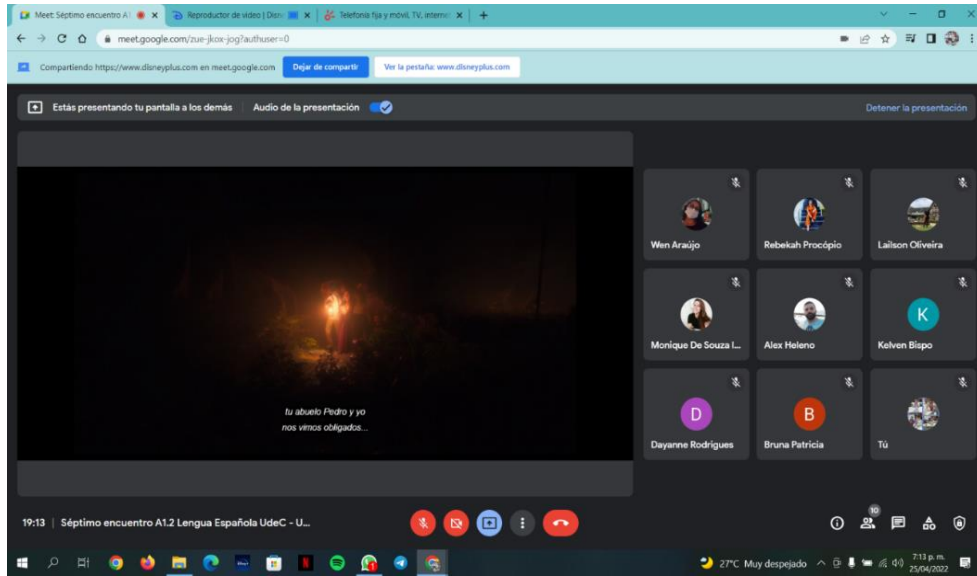
De este modo, el docente tallerista utilizó la plataforma streaming Disney Plus (Disney +). La estrategia de trabajo fue utilizar la plataforma que el docente tallerista compartía la pantalla para que los estudiantes visualizarán el largometraje denominado “Encanto” con audio y subtítulos en español. Esta película es de origen colombiano y sus personajes son animados, donde en este largometraje se podía evidenciar aspectos culturales de la película mencionada anteriormente. El resultado de esta actividad (película) fue que los estudiantes de la Universidad Federal de Roraima reconocieran, visualizaran y escribieran en sus agendas personales los pronombres personales, verbos, adjetivos y los adverbios en una producción de largometraje a través de situaciones cotidianas. Dichas reglas gramaticales se enseñaron en las sesiones anteriores de los talleres de español como lengua extranjera.

**Ilustración 13.** Proyección del largometraje animado en Disney Plus sobre el uso de las reglas gramaticales en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.1



Fuente propia 2022

**Ilustración 14.** Proyección del largometraje animado en Disney Plus sobre el uso de las reglas gramaticales en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.2



Fuente propia 2022



## PLANEADOR DE CLASES N° 7



**FECHA** → 25 - 04 - 2022, lunes (Séptimo encuentro)

**DOCENTE** → Duvan Felipe Laguna Guarnizo

**ÁREA** → Lengua Extranjera

**ASIGNATURA** → Español

**INTENSIDAD HORARIA** → Dos (2) horas

**NÍVELES** → A1.1 - A1.2

**OBJETIVO** → Reconocer y visualizar el uso de los pronombres, verbos, adjetivos y adverbios en una producción de largometraje a través de situaciones cotidianas.

**Tabla 9.** Planeador de clases - abril 25 del 2022

CONTENIDO	METODOLOGÍA	RECURSOS	EVALUACIÓN
Uso de los pronombres personales, verbos, adjetivos y adverbios en español en una película animada.	<p>→ El docente tallerista enviará en los grupos de WhatsApp de los estudiantes de cada nivel, el link de acceso de Google Meet del encuentro de hoy.</p> <p>→ Luego, el docente tallerista proyectará la pantalla a sus estudiantes permitiendo que los participantes visualizarán el largometraje colombiano animado denominado “Encanto” donde los estudiantes observarán la cultura colombiana en una película de animación.</p>	<p>→ Computador.</p> <p>→ Internet.</p> <p>→ Google Meet.</p> <p>→ Lapicero.</p> <p>→ Cuaderno.</p>	<p>En esta sección, el docente evaluará los siguientes criterios:</p> <p>→ Asistencia</p> <p>→ Puntualidad</p> <p>→ Visualización de las reglas gramaticales en la película.</p>

<p>Uso de los pronombres personales, verbos, adjetivos y adverbios en español en una película animada.</p>	<p>→ Durante la proyección de la película animada mencionada anteriormente, el docente explicará a sus estudiantes algunas frases coloquiales colombianas que se mencionan en todas las situaciones vistas en el largometraje animado.</p>	<p>→ Disney Plus. → Audífonos.</p>	<p>→ Toma de apuntes de las palabras coloquiales.</p>
--	--	--	---

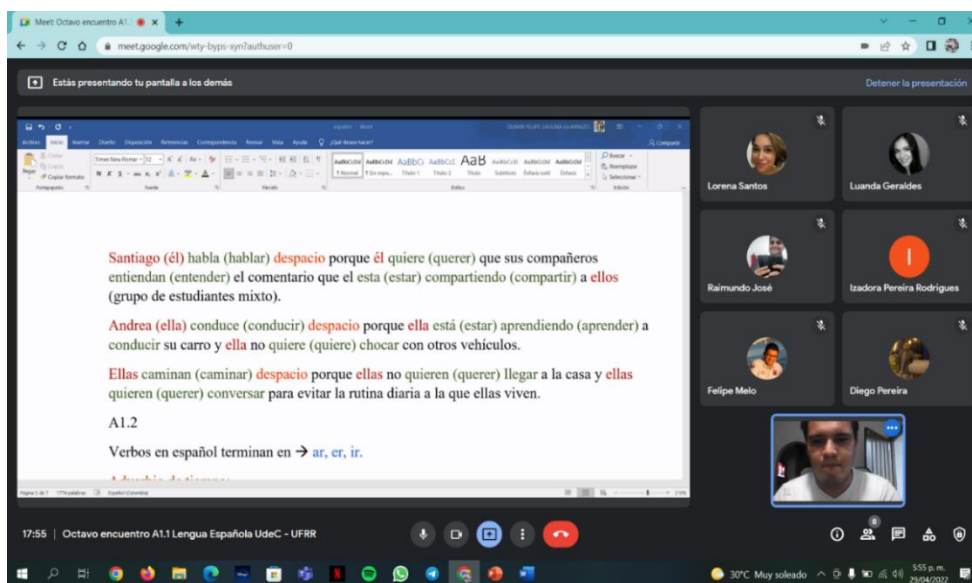
<p><b>REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS →</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="https://www.disneyplus.com/es-419/movies/encanto/33q7DY1rtHQH">https://www.disneyplus.com/es-419/movies/encanto/33q7DY1rtHQH</a></li> <li>• <a href="https://movies.disney.com/encanto">https://movies.disney.com/encanto</a></li> <li>• <a href="https://es.wikipedia.org/wiki/Encanto_(película)">https://es.wikipedia.org/wiki/Encanto_(película)</a></li> </ul>	
<p><b>OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES →</b></p>	<p><b>FIRMA →</b></p>

Elaboración propia 2022

## Octavo encuentro, viernes 29 de abril del 2022

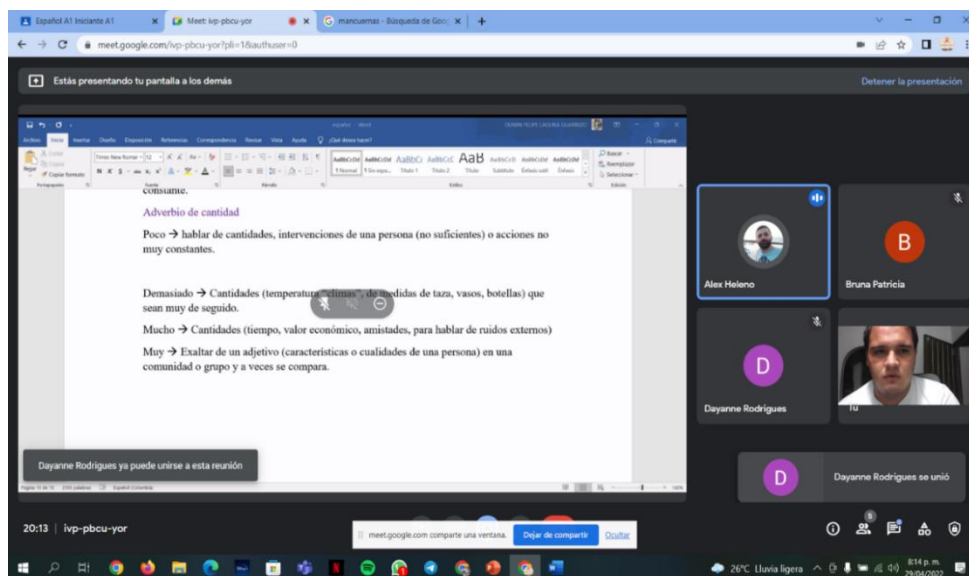
Se implementó la aplicación de Microsoft Power Point (servicios de Microsoft Office). La metodología que se llevó a cabo fue presentar las diapositivas elaboradas por el profesor tallerista, en las que realizó una presentación académica sobre los tipos de adverbios en español y apoyándose en ellas y compartiendo pantalla les explicó a sus estudiantes los dos tipos de adverbios en español (los adverbios de modo y los adverbios de cantidad) además realizó un ejercicio utilizando ejemplos en forma de oraciones con acciones de la vida cotidiana. El resultado de la actividad se evidenció cuando los estudiantes diferenciaban el uso de los adverbios de modo y de cantidad en español en acciones de la vida cotidiana.

**Ilustración 15.** Explicación en Word sobre el uso de los adverbios de modo en español en el nivel A1.1



Fuente propia 2022

**Ilustración 16.** Explicación en Word sobre el uso de los adverbios de modo en español en el nivel A1.2



Fuente propia 2022





## PLANEADOR DE CLASES N° 8



**FECHA** → 29 – 04 – 2022, viernes (Octavo encuentro)

**DOCENTE** → Duvan Felipe Laguna Guarnizo

**ÁREA** → Lengua Extranjera

**ASIGNATURA** → Español

**INTENSIDAD HORARIA** → Dos (2) horas

**NÍVELES** → A1.1 – A1.2

**OBJETIVO** → Identificar, reconocer y diferenciar el uso de los tipos de adverbios (de modo y de cantidad) en español en el uso de oraciones teniendo en cuenta las acciones de la vida cotidiana.

**Tabla 10.** Planeador de clases - abril 29 del 2022

CONTENIDO	METODOLOGÍA	RECURSOS	EVALUACIÓN
Uso de los adverbios (de modo y de cantidad) en español.	<p>→ El docente tallerista enviará en los grupos de WhatsApp de los estudiantes de cada nivel, el link de acceso de Google Meet del encuentro de hoy.</p> <p>→ Después, el docente compartirá pantalla para que los estudiantes visualicen las diapositivas en Power Point elaboradas por el profesor tallerista, esto con el fin de explicar el tema de la sesión del día de hoy.</p>	<p>→ Computador.</p> <p>→ Internet.</p> <p>→ Lapiceros.</p> <p>→ Audífonos.</p> <p>→ Microsoft Office Power Point.</p>	<p>En esta sección, el docente evaluará los siguientes criterios:</p> <p>→ Asistencia.</p> <p>→ Puntualidad.</p> <p>→ Atención y participación constante en el encuentro.</p>

<p>Uso de los adverbios (de modo y de cantidad) en español.</p>	<p>→ Luego, el docente tallerista empezará recordándoles a sus estudiantes, la definición del adverbio en español y además el docente recordará a sus estudiantes los adverbios de tiempo y de lugar en español.</p> <p>→ Por último, el profesor tallerista mencionará y explicará los adverbios de modo y los adverbios de cantidad. Esta explicación será con ayuda de la información proyectada en las diapositivas y al mismo tiempo, el docente usando Microsoft Office Word creará y escribirá oraciones en español evidenciando el uso de los adverbios mencionados anteriormente y los estudiantes deberán tomar nota sobre lo explicado en la sesión del día de hoy.</p>	<p>→ Cuadernos.</p> <p>→ Google Meet.</p> <p>→ Microsoft Office Word.</p> <p>→ Quizziz.</p>	<p>→ Toma de apuntes sobre la temática del encuentro del día de hoy.</p>
---	--	---	--

**REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS →**

- <https://espanol.lingolia.com/es/gramatica/adverbios>
- <https://www.inmsol.com/es/gramatica-espanola/adverbios/>
- <https://www.ejemplos.co/adverbios/>
- <https://www.pequeocio.com/adverbios/>

**OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES →**

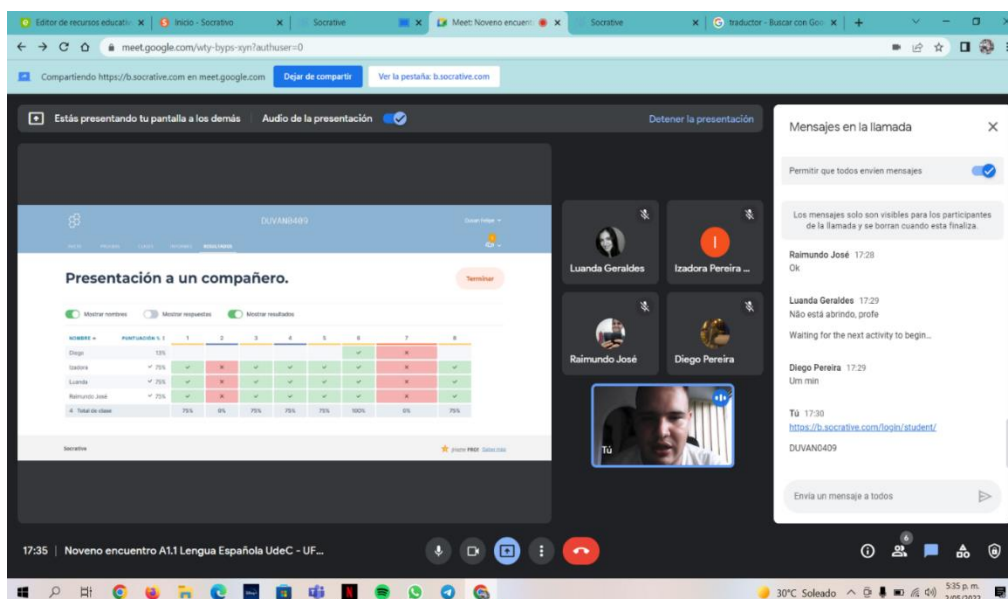
**FIRMA →**

Elaboración propia 2022

## **Noveno encuentro, lunes 2 de mayo del 2022**

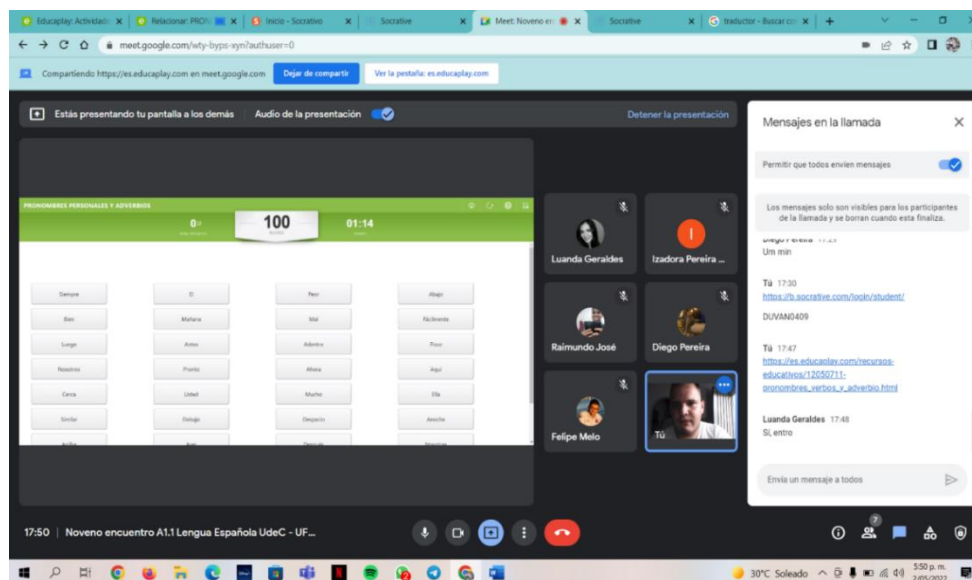
Se manejaron dos herramientas tecnológicas, la primera herramienta fue Socrative y la segunda herramienta fue Educaplay. La estrategia que se usó para con las dos herramientas tecnológicas fue que en Socrative el docente tallerista la creación de un cuestionario sobre los pronombres personales, verbos y adverbios en español y los estudiantes respondieron el formulario. Es importante mencionar que, en el momento de empezar la actividad, el docente compartió pantalla y los educandos anotaron el código e ingresaron a resolver el cuestionario. Y en la misma herramienta tecnológica “Socrative” el profesor tallerista también creó un cuestionario sobre la presentación personal para un compañero y la presentación personal de él mismo, así se usó la misma metodología de la actividad anterior, en cuanto a la segunda herramienta se usó Educaplay, en esta el docente creó dos actividades, en la primera los estudiantes debían relacionar los elementos que conforman los pronombres personales y los adverbios de tiempo, de lugar, de cantidad y de modo. Por otra parte, es interesante anotar que en la segunda actividad se creó un crucigrama, en esta, el docente orientaba a los estudiantes para que eligieran si la función correspondía a los pronombres personales, adverbios de cantidad, adverbios de modo, adverbios de lugar, adverbios de cantidad y los verbos. También se compartió el link de las anteriores actividades por el chat de Google Meet. Como resultado se pudo observar que los estudiantes identificaron, reconocieron y reforzaron los verbos (su terminación en ar, er, ir), los tipos de pronombres personales y los tipos de adverbios (de tiempo, de lugar, de modo y de cantidad en español) que se usan en diferentes contextos cotidianos.

**Ilustración 17.** Cuestionario interactivo en Word Wall sobre la presentación a un compañero en español en el nivel A1.1



Fuente propia 2022

**Ilustración 18.** Juego interactivo en Educaplay sobre la presentación a un compañero en español en el nivel A1.1



Fuente propia 2022

**Ilustración 19.** Novena actividad en Word Wall sobre pronombres personales, verbos y adverbios en español en el nivel A1.1

The screenshot shows a Google Meet interface with a Socrative quiz displayed. The quiz title is "PRONOMBRES PERSONALES - VERBOS Y ADVERBIOS EN ESPAÑOL". The results table is as follows:

ESTUDIANTE	PUNTUACIÓN (sobre 1)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Diego	100%	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Felipe	75%	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✓
Luanda	42%	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Raimundo José	100%	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Total de clase		75%	75%	100%	75%	100%	75%	75%	50%	50%	75%	100%	100%

Fuente propia 202



## PLANEADOR DE CLASES N° 9



**FECHA** → 02 - 05 - 2022, lunes (Noveno encuentro)

**DOCENTE** → Duvan Felipe Laguna Guarnizo

**ÁREA** → Lengua Extranjera

**ASIGNATURA** → Español

**INTENSIDAD HORARIA** → Dos (2) horas

**NÍVELES** → A1.1 - A1.2

**OBJETIVO** → Identificar, reconocer y reforzar la función de los pronombres personales en español, de los verbos en español y de los adverbios de tiempo, de lugar, de modo y de cantidad en español que se usan en diferentes contextos cotidianos.

**Tabla 11.** Planeador de clases - mayo 02 del 2022

CONTENIDO	METODOLOGÍA	RECURSOS	EVALUACIÓN
Función de los pronombres personales, verbos y los tipos de adverbios en español.	<p>→ El docente tallerista enviará en los grupos de WhatsApp de los estudiantes de cada nivel, el link de acceso de Google Meet del encuentro de hoy.</p> <p>→ Luego, el docente tallerista compartirá pantalla para que los estudiantes visualicen las dos actividades interactivas en Socrative y las dos actividades en Educaplay. El link de las actividades, se enviarán al chat de la reunión.</p>	<p>→ Computador.</p> <p>→ Google Meet.</p> <p>→ Internet.</p> <p>→ Audífonos.</p> <p>→ Educaplay.</p>	<p>En esta sección, el docente evaluará los siguientes criterios:</p> <p>→ Asistencia.</p> <p>→ Puntualidad.</p> <p>→ Cuestionario diligenciado en Socrative sobre las reglas gramaticales en español.</p>

<p>Función de los pronombres personales, verbos y los tipos de adverbios en español.</p>	<p>→ Empezando con la primera actividad en Socrative consistirá en que el docente compartirá pantalla donde los estudiantes anotarán un código sugerido por la aplicación y los estudiantes deberán ingresar y responder de manera individual un cuestionario digital de doce (12) preguntas sobre los pronombres personales, verbos y adverbios en español.</p> <p>→ La segunda actividad en Socrative usando el mismo código sugerido por la aplicación, los estudiantes contestarán de manera individual un cuestionario digital de ocho (8) preguntas sobre la presentación personal en español.</p>	<p>→ Socrative.</p>	<p>→ Cuestionario digital en Socrative sobre la presentación personal en español.</p>
<p>Función de los pronombres personales, verbos y los tipos de adverbios en español.</p>	<p>→ La tercera actividad en Educaplay, donde los estudiantes deberán responder siguiendo pistas en un crucigrama teniendo en cuenta seis (6) definiciones concretas y claras sobre los pronombres personales, verbos y adverbios en español.</p> <p>→ Por último, la cuarta actividad en Educaplay donde los estudiantes deberán responder y unir treinta y dos (32) palabras en español a que grupo de la gramática en pertenecen (pronombres personales y adverbios en español)</p>		<p>→ Crucigrama resuelto en Educaplay sobre las definiciones de las reglas gramaticales en español.</p> <p>→ Actividad de relación en Educaplay resuelta sobre las pronombres personales y adverbios en español.</p>



**REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS →**

- <https://www.socrative.com/#login>
- <https://b.socrative.com/teacher/#import-quiz/572639434>
- <https://es.educaplay.com/>
- [https://es.educaplay.com/recursos-educativos/12050555-adverbios\\_en\\_espanol.html](https://es.educaplay.com/recursos-educativos/12050555-adverbios_en_espanol.html)
- [https://es.educaplay.com/recursos-educativos/12050711-pronombres\\_verbos\\_y\\_adverbio.html](https://es.educaplay.com/recursos-educativos/12050711-pronombres_verbos_y_adverbio.html)

**OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES →**

**FIRMA →**

## **Décimo encuentro, viernes 6 de mayo del 2022**

Es importante evidenciar aportes de los textos en PDF denominados: “El uso del cine en la enseñanza de ELE” de la autora Namn Sophie Olsson de la Universidad de Gotemburgo del país sueco y “Cine para la clase de ELE: aprendizaje de español a partir de fragmentos cinematográficos” del autor Iván Vizcaíno Rogado de la Universidad de Salamanca en España. Debido a que estos documentos especifican razones sobre el uso de largometrajes animados y largometrajes de personas humanas, en ese orden de ideas, se citó y se plasmaron los siguientes aportes que hablan sobre la importancia de utilizar películas para la enseñanza del español como lengua extranjera y estos son:

Un primer aporte teórico es: “El uso de extractos de filmes es común por parte de los profesores para destacar importantes características lingüísticas o culturales de la lengua meta” (Pegrum et. al., 2005, p. 55)

La proyección de un largometraje basados en situaciones de personas de la vida cotidiana, es indispensable para los participantes que están aprendiendo español como lengua extranjera escuchen detenidamente las diferentes pronunciaciones de cada departamento y ciudad de personas colombianas que hablan utilizando diferentes acentos del español.

Un segundo aporte teórico es: “Además, poco a poco se les hace conscientes de que también es una herramienta útil tanto para aprender, perfeccionar y consolidar competencias como la gramatical, la léxica o la pragmática, como para desarrollar la capacidad de escuchar (y por tanto saber distinguir acentos, matices y características propias del habla de las personas) y hablar” (Vizcaino., 2007, p. 2).

En Colombia, nuestra lengua materna es el español y además tenemos diversos acentos utilizados en cada departamento colombiano, estas entonaciones los mencionare a

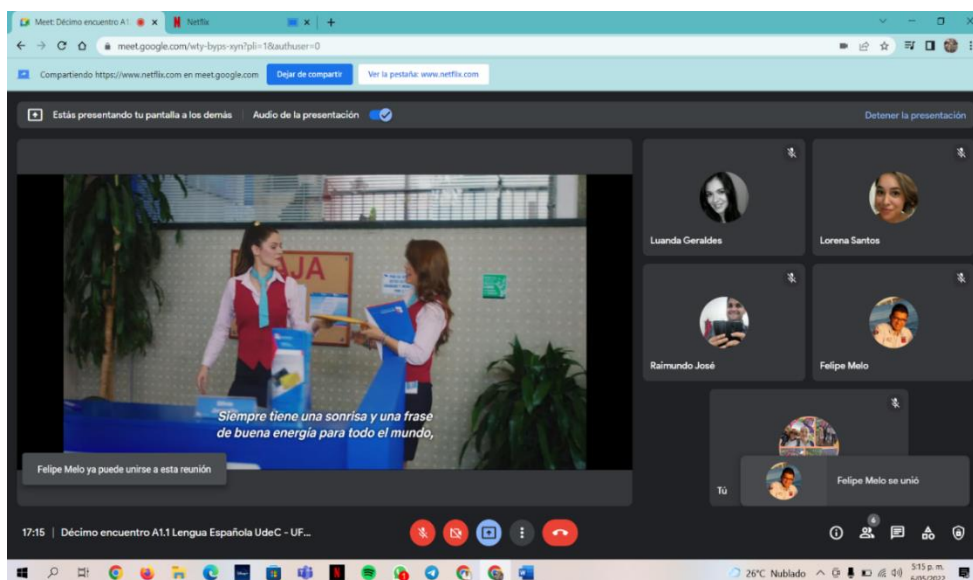
continuación. Esta el acento costeño, el acento paisa, el acento pastuso, el acento tolimense y el acento santandereano, entre otros. Las películas que destacan estos acentos, permiten a los estudiantes extranjeros aparte de escuchar la pronunciación en español de cada entonación, evidencien que el español no se limita a un solo acento.

Finalmente, el ultimo aporte teórico es: “El cine sea aprovechado para trabajar una gramática concreta” (Vizcaino., 2007, p. 2).

Los largometrajes en español sirven para detallar y reforzar el uso de la gramática como; los pronombres personales, verbos, adjetivos, etc. Debido a que es importante recordar la función principal de estos aspectos fundamentales en el español para la creación y entonación de oraciones durante un discurso o comunicación entre personas.

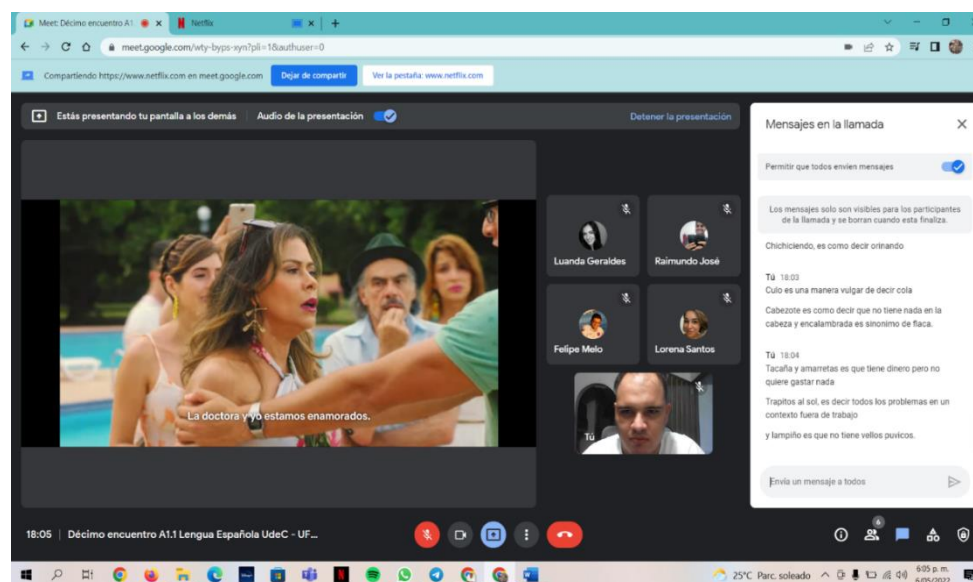
Así pues, el docente tallerista utilizó la plataforma streaming Netflix. Para esta sesión se compartió pantalla para que los estudiantes visualizarán el largometraje denominado “El paseo 5 - El paseo de oficina” con audio y subtítulos en español. Es importante mencionar que la película es de origen colombiano, en este largometraje se podían evidenciar hechos sociales en un lugar de trabajo y situaciones jocosas durante un paseo de fin de semana. También los estudiantes evidenciaron palabras coloquiales que son usadas en diferentes departamentos de Colombia. Todos estos aspectos fueron extraídos de la película mencionada anteriormente. Como resultado, los estudiantes de Roraima lograron reconocer y visualizar en sus agendas personales los pronombres personales, verbos y los adverbios en español usados en el largometraje a través de situaciones personales de la vida cotidiana. Igualmente, los estudiantes entendieron las definiciones de estas palabras coloquiales oriundas de cada departamento visto, debido a que el docente tallerista las explicó durante la proyección de la película a través del sistema de mensajería de Google Meet.

**Ilustración 20.** Proyección del largometraje en Netflix sobre el uso de las reglas gramaticales en un largometraje a través de situaciones cotidianas en español en el nivel A1.1



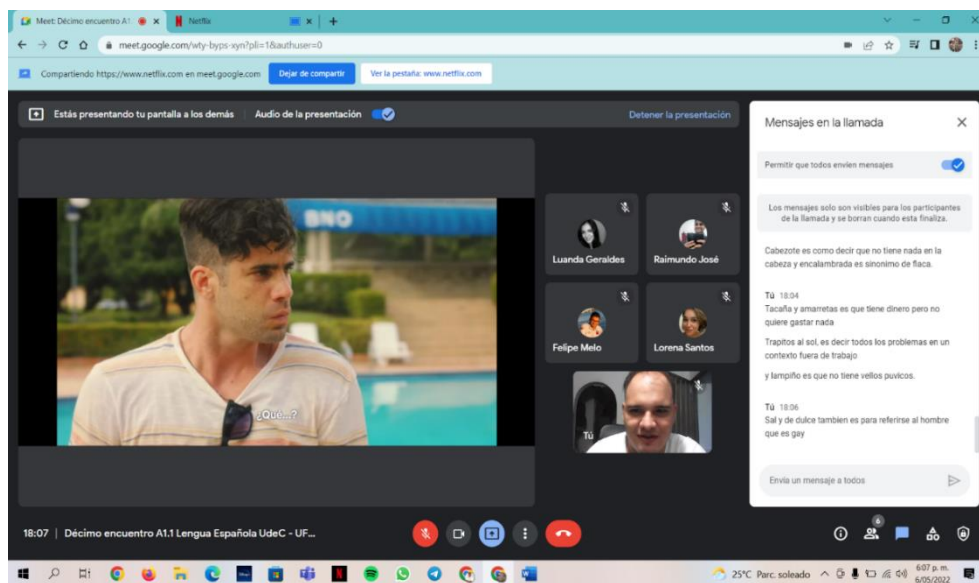
Fuente propia 2022

**Ilustración 21.** Proyección del largometraje en Netflix sobre el uso de las reglas gramaticales en un largometraje a través de situaciones cotidianas en español en el nivel A1.1



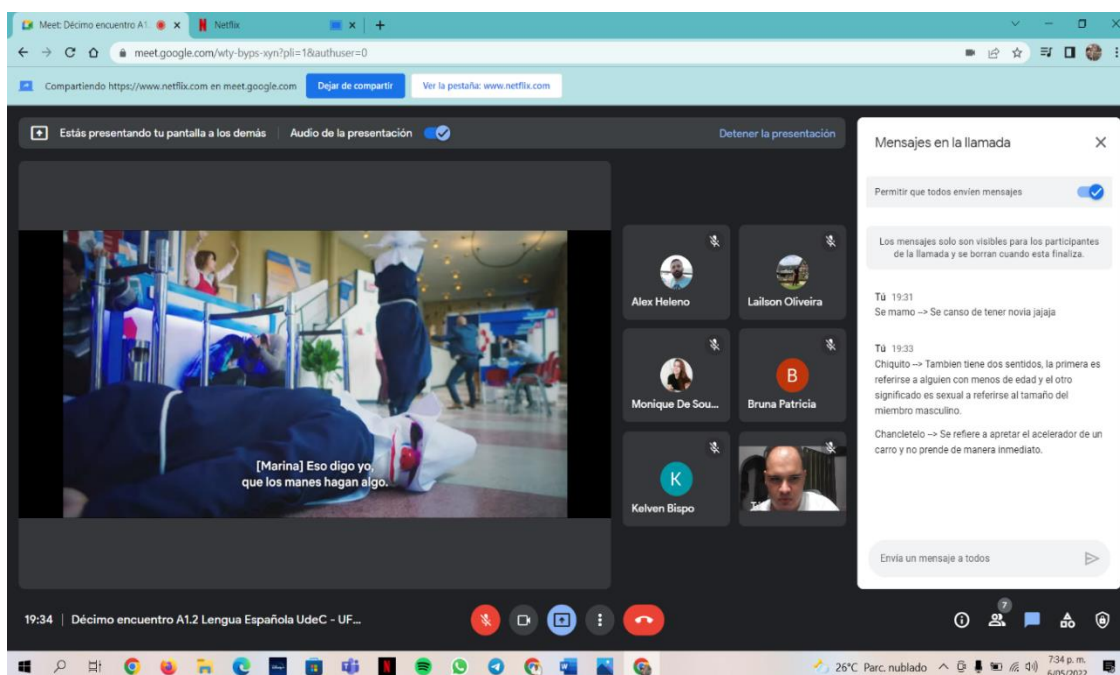
Fuente propia 2022

**Ilustración 22.** Proyección del largometraje en Netflix sobre el uso de las reglas gramaticales en un largometraje a través de situaciones cotidianas en español en el nivel A1.1



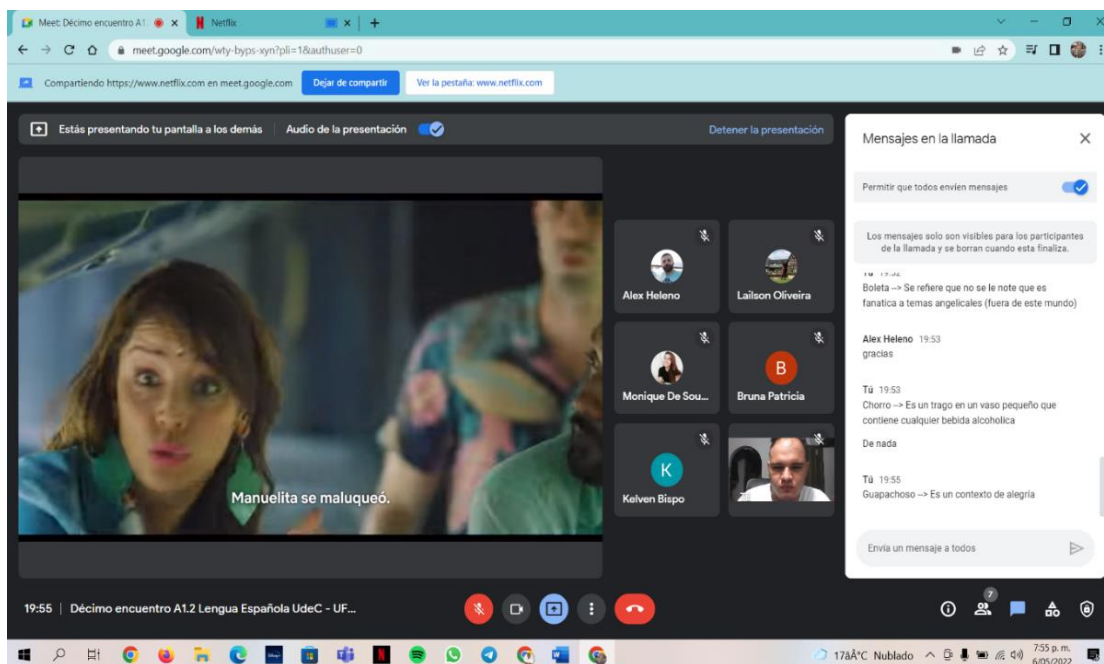
Fuente propia 2022

**Ilustración 23.** Proyección del largometraje en Netflix sobre el uso de las reglas gramaticales en un largometraje a través de situaciones cotidianas en español en el nivel A1.2



Fuente propia 2022

**Ilustración 24.** Proyección del largometraje en Netflix sobre el uso de las reglas gramaticales en un largometraje a través de situaciones cotidianas en español en el nivel A1.2



Fuente propia 2022



## PLANEADOR DE CLASES N° 10



**FECHA** → 06 - 05 - 2022, viernes (Décimo encuentro)

**DOCENTE** → Duvan Felipe Laguna Guarnizo

**ÁREA** → Lengua Extranjera

**ASIGNATURA** → Español

**INTENSIDAD HORARIA** → Dos (2) horas

**NÍVELES** → A1.1 - A1.2

**OBJETIVO** → Reconocer y visualizar el uso de los pronombres, verbos, adjetivos, adverbios y algunos dichos colombianos en una producción de largometraje (personajes humanos) a través de situaciones cotidianas.

**Tabla 12.** Planeador de clases - mayo 06 del 2022

CONTENIDO	METODOLOGÍA	RECURSOS	EVALUACIÓN
Uso de los pronombres personales, verbos, adjetivos y adverbios en español en una película colombiana.	<p>→ El docente tallerista enviará en los grupos de WhatsApp de los estudiantes de cada nivel, el link de acceso de Google Meet del encuentro de hoy.</p> <p>→ Luego, el docente tallerista proyectará la pantalla a sus estudiantes permitiendo que los participantes visualizarán el largometraje colombiano denominado “El paseo 5 - El paseo de oficina” donde los estudiantes observarán situaciones colombianas que ocurren con compañeros de</p>	<p>→ Computador.</p> <p>→ Internet.</p> <p>→ Audífonos.</p> <p>→ Lapicero.</p> <p>→ Cuaderno.</p>	<p>En esta sección, el docente evaluará los siguientes criterios:</p> <p>→ Asistencia</p> <p>→ Puntualidad</p> <p>→ Visualización de las reglas gramaticales en la película.</p>

<p>Uso de los pronombres personales, verbos, adjetivos y adverbios en español tiempo en español.</p>	<p>trabajo en un paseo colombiano durante un fin de semana en una película de ficción.</p> <p>→ Durante la proyección de la película animada mencionada anteriormente, el docente explicará a sus estudiantes algunas palabras coloquiales colombianas de cada ciudad o departamento de Colombia que se mencionan durante el largometraje de ficción.</p>	<p>→ Google Meet.</p> <p>→ Netflix.</p>	<p>→ Toma de apuntes de las palabras coloquiales colombianas.</p>
--	---	---	---

<p><b>REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS →</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="https://www.netflix.com/co/">https://www.netflix.com/co/</a></li> <li>• <a href="https://www.netflix.com/co/title/81084649">https://www.netflix.com/co/title/81084649</a></li> <li>• <a href="https://www.filmaffinity.com/es/film780405.html">https://www.filmaffinity.com/es/film780405.html</a></li> </ul>	
<p><b>OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES →</b></p>	<p><b>FIRMA →</b></p>

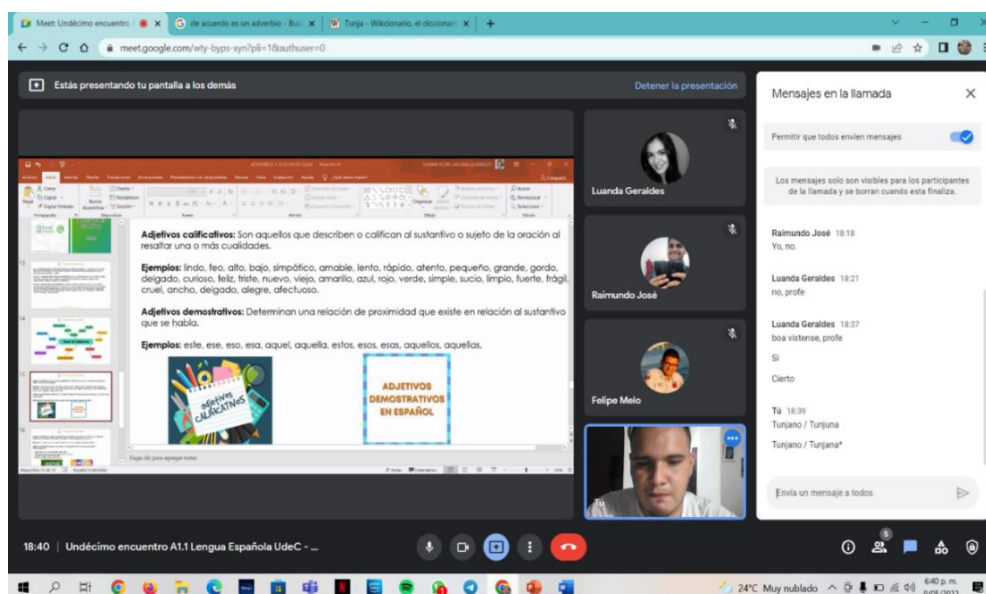
Elaboración propia 2022



## Décimo primer encuentro, lunes 9 de mayo del 2022

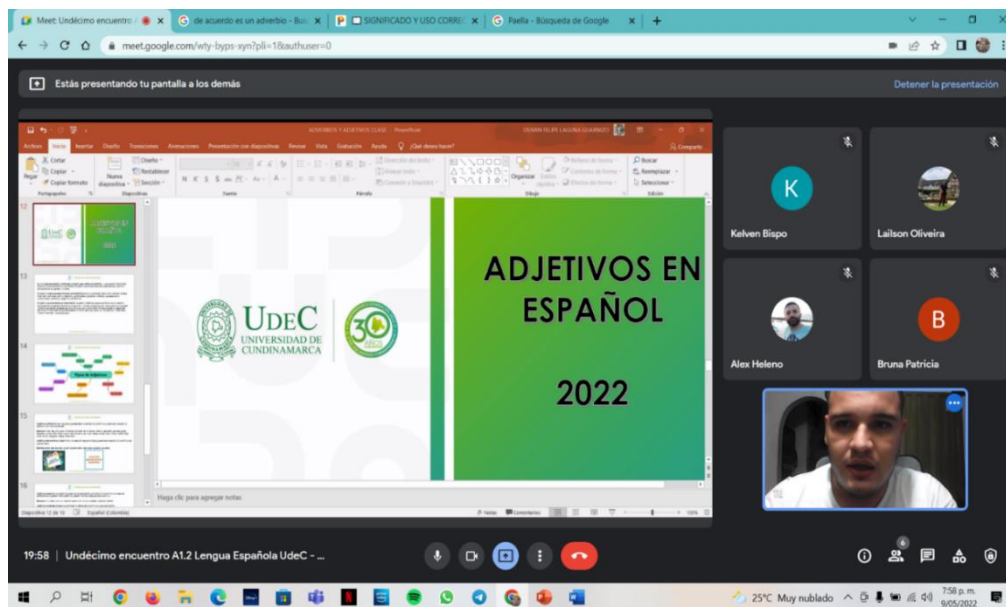
Se implementó la aplicación de Microsoft Power Point (servicios de Microsoft Office). La metodología que se usó fue usar la aplicación de diapositivas sobre el concepto general de adjetivos y los tipos de adjetivos en español y apoyándose de estas diapositivas, el docente tallerista compartió pantalla y explicó a sus estudiantes la definición sobre los adjetivos y los tipos de adjetivos. La enseñanza de lo mencionado anteriormente fue solo gramaticalmente y sin usar ejemplos. Aquí los estudiantes identificaron, reconocieron y diferenciaron el uso de los adjetivos de afirmación y negación.

**Ilustración 25.** Explicación en Power Point sobre los tipos de adjetivos en los talleres de español en el nivel A1.1



Fuente propia 2022

**Ilustración 26.** Explicación en Power Point sobre los tipos de adjetivos en los talleres de español en el nivel A1.2



Fuente propia 2022



## PLANEADOR DE CLASES N° 11



**FECHA** → 09 - 05 - 2022, lunes (Décimo primer encuentro)

**DOCENTE** → Duvan Felipe Laguna Guarnizo

**ÁREA** → Lengua Extranjera

**ASIGNATURA** → Español

**INTENSIDAD HORARIA** → Dos (2) horas

**NÍVELES** → A1.1 - A1.2

**OBJETIVOS** → Identificar, reconocer y diferenciar el uso de los adverbios (de afirmación y de negación) en español en el uso de oraciones teniendo en cuenta las acciones de la vida cotidiana.

Identificar, reconocer y diferenciar el uso de los adjetivos calificativos y los adjetivos posesivos en español en el uso de oraciones teniendo en cuenta las acciones de la vida cotidiana.

**Tabla 13.** Planeador de clases - mayo 09 del 2022

CONTENIDO	METODOLOGÍA	RECURSOS	EVALUACIÓN
Uso de los adverbios (de afirmación y de negación) en español.	<p>→ El docente tallerista enviará en los grupos de WhatsApp de los estudiantes de cada nivel, el link de acceso de Google Meet del encuentro de hoy.</p> <p>→ Después, el docente compartirá pantalla para que los estudiantes visualicen las diapositivas en</p>	<p>→ Computador.</p> <p>→ Internet.</p> <p>→ Lapiceros.</p>	<p>En esta sección, el docente evaluará los siguientes criterios:</p> <p>→ Asistencia.</p>

<p>Uso de los adjetivos calificativos y de los adjetivos posesivos en español.</p> <p>Uso de los adverbios (de lugar y de tiempo) en español.</p> <p>Uso de los adjetivos calificativos y de los adjetivos posesivos en español.</p>	<p>Power Point elaboradas por el profesor tallerista, esto con el fin de explicar el tema de la sesión del día de hoy.</p> <p>→ Después, el docente tallerista empezará recordándoles a sus estudiantes, la definición del adverbio en español y además el docente recordará a sus estudiantes los adverbios de tiempo, de lugar, de modo y de cantidad en español.</p> <p>→ Luego, el profesor tallerista mencionará y explicará los adverbios de afirmación y los adverbios de negación. Esta explicación será con ayuda de la información proyectada en las diapositivas y al mismo tiempo, el docente usando Microsoft Office Word creará y escribirá oraciones en español evidenciando el uso de los adverbios mencionados anteriormente y los estudiantes deberán tomar nota sobre lo explicado en la sesión del día de hoy.</p> <p>→ Por último, el docente tallerista, explicará a sus estudiantes las definiciones del adjetivo en español y de los tipos de adjetivo en español proyectadas en diapositivas de Power Point y al mismo tiempo, el docente creará oraciones en español teniendo en cuenta el uso de los adjetivos vistos el día de hoy usando Microsoft Office Word.</p>	<p>→ Audífonos.</p> <p>→ Microsoft Office Power Point.</p> <p>→ Cuadernos.</p> <p>→ Google Meet.</p> <p>→ Microsoft Office Word.</p>	<p>→ Puntualidad.</p> <p>→ Atención y participación constante en el encuentro.</p> <p>→ Toma de apuntes sobre la temática del encuentro del día de hoy.</p>
--	--	--	---

**REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS →**

- [https://es.educaplay.com/recursos-educativos/7136273-los\\_sustantivos.html](https://es.educaplay.com/recursos-educativos/7136273-los_sustantivos.html)
- [https://es.educaplay.com/recursos-educativos/5441769-los\\_sustantivos.html](https://es.educaplay.com/recursos-educativos/5441769-los_sustantivos.html)
- [https://es.educaplay.com/recursos-educativos/5717079-sustantivos\\_propios\\_y\\_comunes.html](https://es.educaplay.com/recursos-educativos/5717079-sustantivos_propios_y_comunes.html)
- [https://es.educaplay.com/recursos-educativos/5536582-genero\\_del\\_sustantivo.html](https://es.educaplay.com/recursos-educativos/5536582-genero_del_sustantivo.html)

**OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES →**

**FIRMA →**

Elaboración propia 2022

## Décimo segundo encuentro, lunes 16 de mayo del 2022

Se implementó un cuento en PDF denominado “Cuentos ortográficos” del autor Pepe López Sánchez. La estrategia de trabajo sobre la aplicación de estos cuentos cortos, fue compartir la pantalla y proyectó estos relatos breves en español a sus estudiantes, aquí era importante que cada uno leyera en voz alta, y, los demás compañeros escucharon atentamente la lectura de cada cuento. Como resultado final de esta actividad, se logró que los estudiantes de la Universidad Federal de Roraima identificaran y reforzaran los tipos de adjetivos en español en cuentos cortos.

**Ilustración 27.** Actividad sobre cuentos ortográficos en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.1 y A1.2

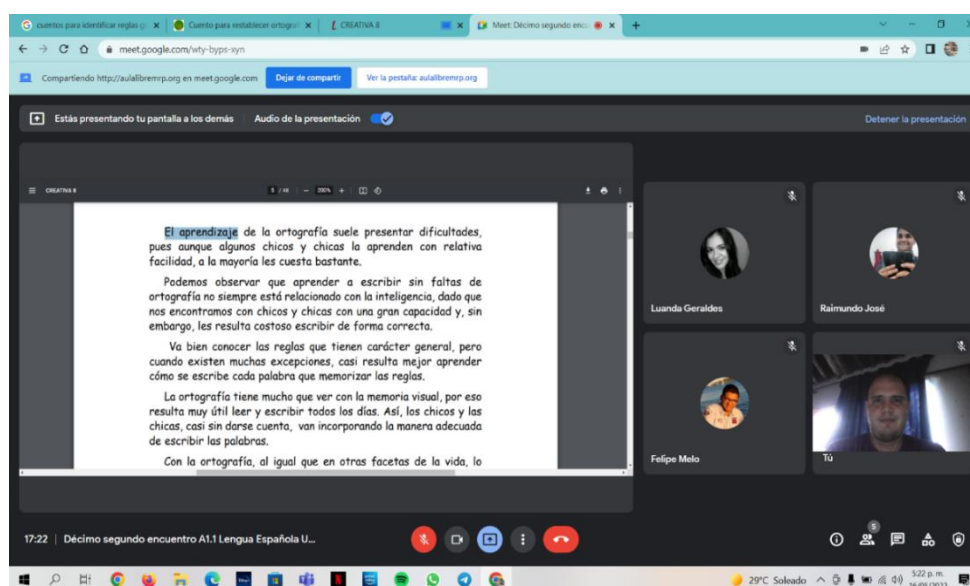


Figura propia 2022



## PLANEADOR DE CLASES N° 12



**FECHA** → 16 - 05 - 2022, lunes (Décimo segundo encuentro)

**DOCENTE** → Duvan Felipe Laguna Guarnizo

**ÁREA** → Lengua Extranjera

**ASIGNATURA** → Español

**INTENSIDAD HORARIA** → Dos (2) horas

**NÍVELES** → A1.1 - A1.2

**OBJETIVOS** → Leer de manera pausada y con buena entonación los diferentes cuentos cortos en español.

Identificar y reforzar el uso de los diferentes adjetivos en español vistos en la clase anterior.

**Tabla 14.** Planeador de clases - mayo 16 del 2022

CONTENIDO	METODOLOGÍA	RECURSOS	EVALUACIÓN
Lectura en voz alta y uso de los adjetivos en español en cuentos cortos	<p>→ El docente tallerista enviará en los grupos de WhatsApp de los estudiantes de cada nivel, el link de acceso de Google Meet del encuentro de hoy.</p> <p>→ Después, el docente compartirá pantalla para que los estudiantes visualicen el documento en PDF denominado “Cuentos ortográficos” del autor Pepe López Sánchez.</p>	<p>→ Computador.</p> <p>→ Internet.</p> <p>→ Audífonos.</p> <p>→ Google Meet.</p>	<p>En esta sección, El docente evaluará los siguientes criterios:</p> <p>→ Asistencia</p> <p>→ Puntualidad</p>

Lectura en voz alta y uso de los adjetivos en español en cuentos cortos	→ Luego, los estudiantes leerán cada cuento corto en español a sus estudiantes, donde el docente escuchara atentamente la pronunciación y la entonación en voz alta de sus estudiantes y durante la lectura, el docente preguntara a sus estudiantes si en la lectura del cuento evidenciaron los tipos de adjetivos vistos en los encuentros virtuales anteriores.	→ Documento en PDF.	→ Pronunciación correcta en español de la lectura de los cuentos cortos.  → Identificación de los adjetivos en español en los cuentos cortos.
---	---	---------------------	---

**REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS →**

- [https://es.educaplay.com/recursos-educativos/7136273-los\\_sustantivos.html](https://es.educaplay.com/recursos-educativos/7136273-los_sustantivos.html)
- [https://es.educaplay.com/recursos-educativos/5717079-sustantivos\\_propios\\_y\\_comunes.html](https://es.educaplay.com/recursos-educativos/5717079-sustantivos_propios_y_comunes.html)
- [https://es.educaplay.com/recursos-educativos/5536582-genero\\_del\\_sustantivo.html](https://es.educaplay.com/recursos-educativos/5536582-genero_del_sustantivo.html)

**OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES →**

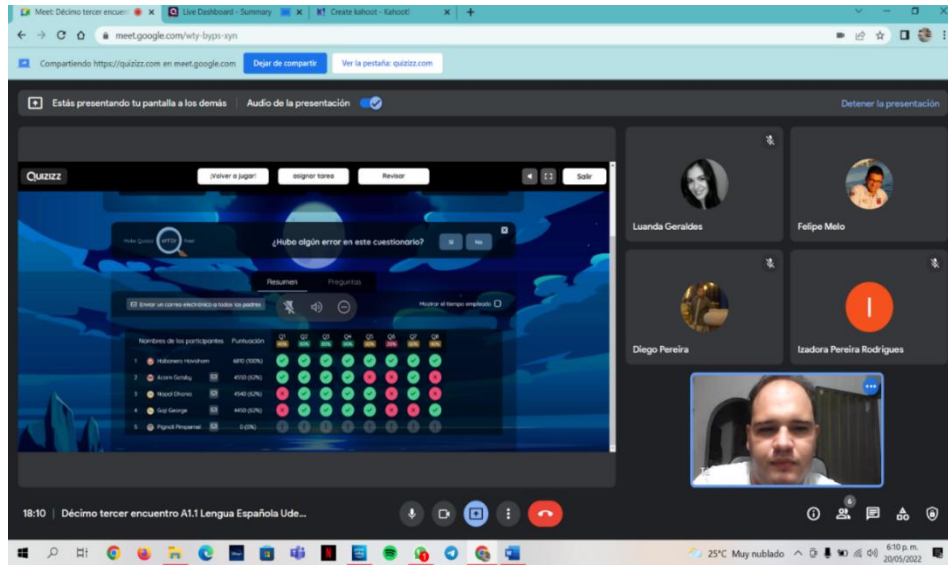
**FIRMA →**



### **Décimo tercer encuentro, viernes 20 de mayo del 2022**

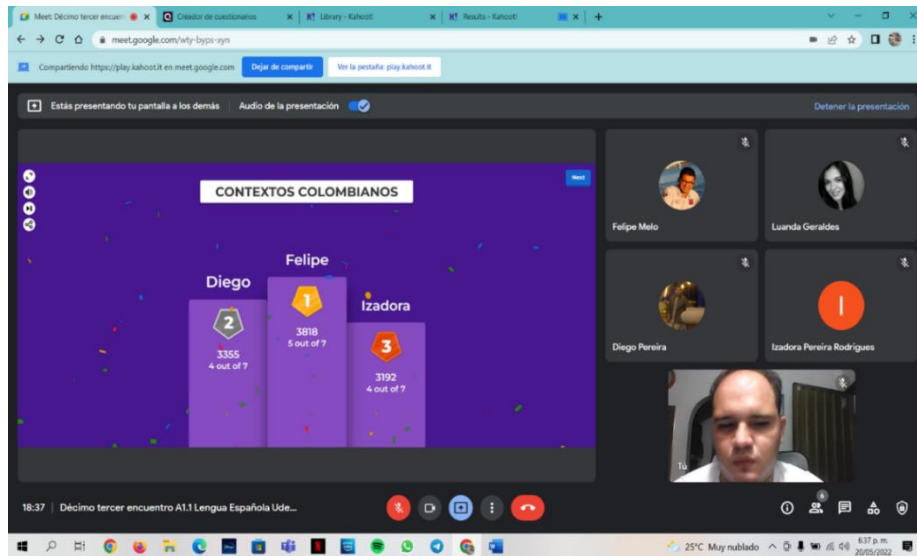
La estrategia de trabajo fue con tres herramientas tecnológicas, la primera herramienta fue Educaplay, la segunda herramienta fue Quizziz y la tercera herramienta fue Kahoot. En la primera herramienta, el docente tallerista realizó dos actividades en esta herramienta. La primera actividad fue que los estudiantes debían relacionar trece (13) palabras colombianas en español con su respectiva definición, dichas palabras fueron sustraídas de la película colombiana “El Paseo 5” y la segunda actividad es una sopa de letras de letras y los estudiantes debían buscar diecisiete (17) adjetivos calificativos en español. Usando la herramienta tecnológica Quizziz, el docente elaboró un cuestionario de ocho (8) palabras donde los estudiantes debían contestar correctamente cual es la función principal de cada adjetivo en español. Y ya en la herramienta Kahoot, el docente elaboró un cuestionario de siete (7) preguntas usando siete (7) palabras colombianas en español de la película mencionada anteriormente y los estudiantes debían contestar si es falso o verdadero la definición que el docente escribió en esas preguntas. Por último, es importante mencionar que mediante estas actividades los estudiantes brasileños de la Universidad Federal de Roraima en los niveles A1.1 y A1.2 reforzaron la temática de los tipos de adjetivos en español y algunas palabras que se usan en Colombia en varias ciudades y municipios colombianos.

**Ilustración 28.** Cuestionario interactivo en Quizziz sobre el uso de las reglas gramaticales en contextos colombianos en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.1



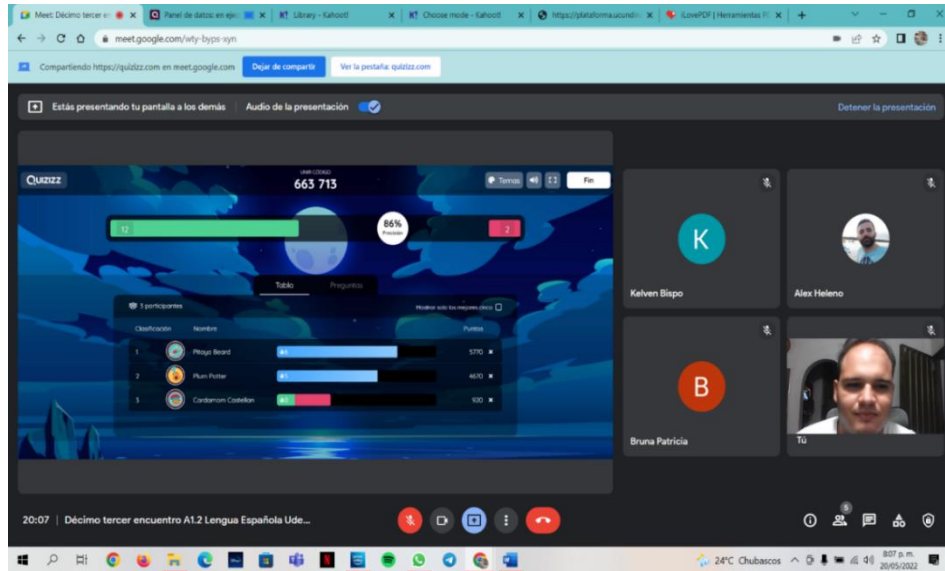
Fuente propia 2022

**Ilustración 29.** Cuestionario interactivo en Quizziz sobre el uso de las reglas gramaticales en contextos colombianos en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.1



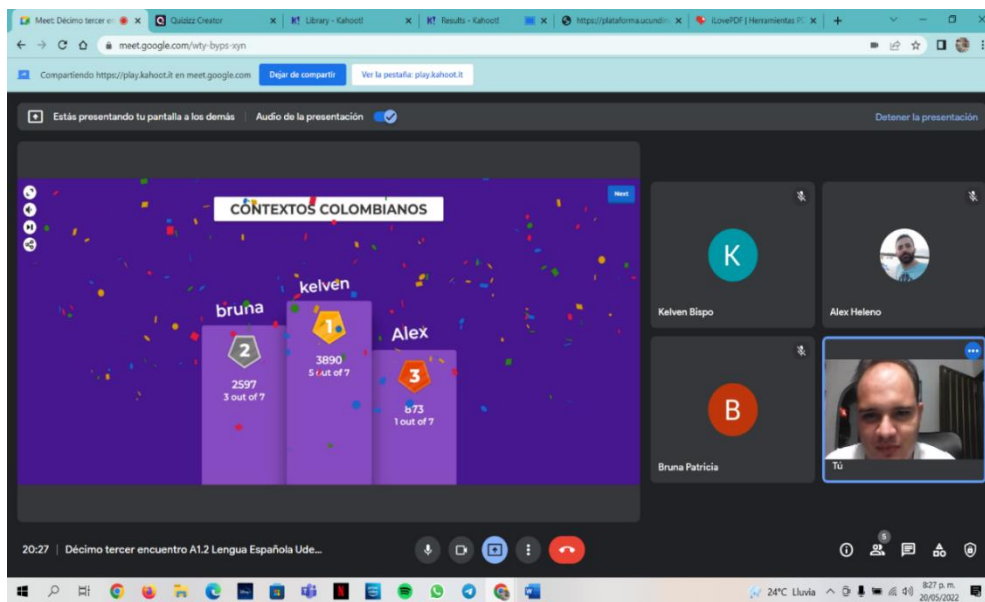
Fuente propia 2022

**Ilustración 30.** Cuestionario interactivo en Quizziz sobre el uso de las reglas gramaticales en contextos colombianos en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.2



Fuente propia 2022

**Ilustración 31.** Cuestionario interactivo en Quizziz sobre el uso de las reglas gramaticales en contextos colombianos en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.2



Fuente propia 2022



## PLANEADOR DE CLASES N° 13



**FECHA** → 20 - 05 - 2022, viernes (Décimo tercer encuentro)

**DOCENTE** → Duvan Felipe Laguna Guarnizo

**ÁREA** → Lengua Extranjera

**ASIGNATURA** → Español

**INTENSIDAD HORARIA** → Dos (2) horas

**NÍVELES** → A1.1 - A1.2

**OBJETIVO** → Visualizar y reforzar el uso de los tipos de adjetivos en español y palabras colombianas que se usan en contextos cotidianos de varias ciudades y municipios colombianos.

**Tabla 15.** Planeador de clases - mayo 20 del 2022

CONTENIDO	METODOLOGÍA	RECURSOS	EVALUACIÓN
Función de los adjetivos en español y palabras colombianas en español.	<p>→ El docente tallerista enviará en los grupos de WhatsApp de los estudiantes de cada nivel, el link de acceso de Google Meet del encuentro de hoy.</p> <p>→ Luego, el docente tallerista compartirá pantalla para que los estudiantes visualicen las actividades interactivas en Educaplay, en Quizziz y en Kahoot. El link de las actividades, se enviarán al chat de la reunión.</p> <p>→ Empezando con la primera actividad en Educaplay, donde los estudiantes deberán responder y unir trece (13)</p>	<p>→ Computador.</p> <p>→ Internet.</p> <p>→ Audífonos.</p> <p>→ Educaplay.</p> <p>→ Quizziz.</p>	<p>En esta sección, El docente evaluará los siguientes criterios:</p> <p>→ Asistencia</p> <p>→ Puntualidad</p> <p>→ Unión correcta en Educaplay sobre las definiciones de palabras colombianas.</p>

<p>Función de los adjetivos en español y palabras colombianas en español.</p>	<p>palabras colombianas en español con su respectiva definición, dichas palabras fueron sustraídas de la película colombiana “El Paseo 5”.</p> <p>→ La segunda actividad en Educaplay, donde los estudiantes deberán buscar en una sopa de letras diecisiete (17) adjetivos calificativos en español sustraídos de la película colombiana mencionada anteriormente. Al finalizar la actividad, los estudiantes deberán compartir un pantallazo o screenshot de la actividad realizada en Educaplay.</p> <p>→ La tercera actividad en Quizziz, donde los estudiantes anotarán un código sugerido por la aplicación y los educandos deberán ingresar y responder de manera individual un cuestionario digital de ocho (8) preguntas sobre los adjetivos en español.</p>	<p>→ Google Meet.</p> <p>→ Kahoot.</p>	<p>→ Cuestionario completo en Quizziz sobre los adjetivos calificativos en español.</p> <p>→ Cuestionario completo en Kahoot sobre los adjetivos calificativos en español.</p> <p>→ Pantallazo de la sopa de letras de los diecisiete (17) adjetivos en español.</p>
<p>Función de los adjetivos en español y palabras colombianas en español.</p>	<p>→ Por último, la cuarta actividad en Kahoot donde los estudiantes anotarán un código sugerido por la aplicación y los estudiantes deberán ingresar y responder de manera individual un cuestionario digital de siete (7) preguntas sobre el uso de las palabras coloquiales colombianas en español.</p>		

**REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS →**

- <https://es.educaplay.com/>
- [https://es.educaplay.com/recursos-educativos/12210459-adjetivos\\_en\\_espanol.html](https://es.educaplay.com/recursos-educativos/12210459-adjetivos_en_espanol.html)
- [https://es.educaplay.com/recursos-educativos/12210333-contextos\\_colombianos.html](https://es.educaplay.com/recursos-educativos/12210333-contextos_colombianos.html)
- <https://quizizz.com/admin>
- [https://quizizz.com/admin/quiz/628805a713501a001eb6c14f?source=quiz\\_share](https://quizizz.com/admin/quiz/628805a713501a001eb6c14f?source=quiz_share)
- <https://kahoot.com/>
- <https://create.kahoot.it/share/contextos-colombianos/01d8997e-a9ab-4bd9-8182-0d5c8c2d1858>

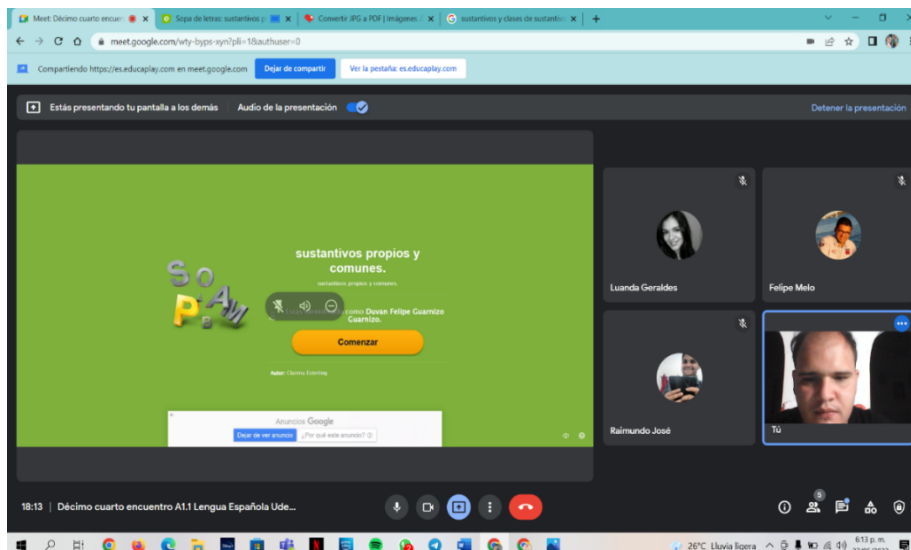
**OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES →**

**FIRMA →**

## Décimo cuarto encuentro, viernes 27 de mayo del 2022

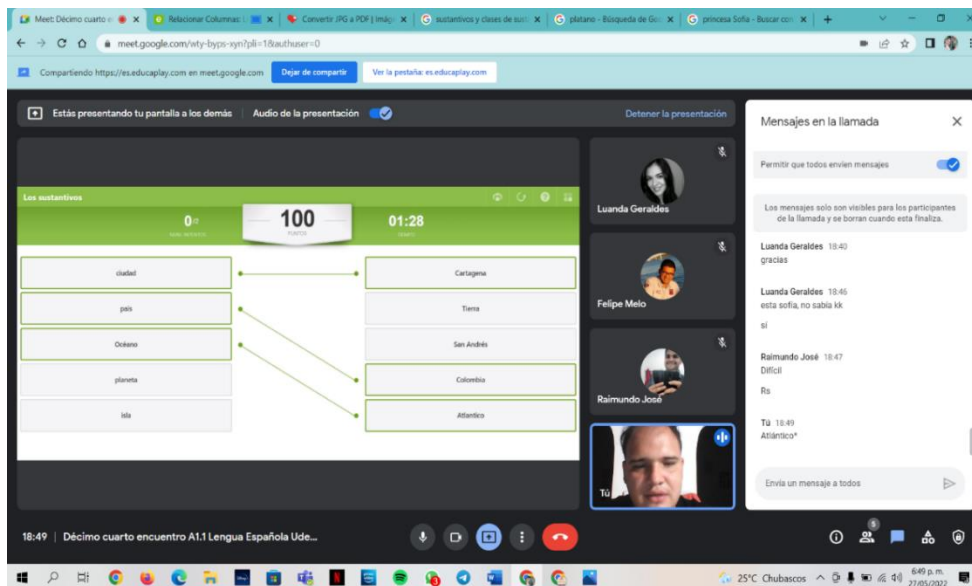
Se utilizó la herramienta tecnológica de Educaplay. Aquí se compartieron cuatro (4) actividades de creación anónima sobre los tipos de sustantivos (sustantivos propios, sustantivos comunes y sustantivos de género). En la primera actividad, los estudiantes buscaron en una sopa de letras de autoría anónima quince (15) sustantivos en español distribuidos en sustantivos propios y comunes. En la segunda actividad, los estudiantes escribían el nombre correspondiente del objeto o del animal empezando por la letra del abecedario a través de una ruleta de palabras. En esta actividad también estuvieron reflejados los sustantivos propios y comunes. En la tercera actividad, los estudiantes brasileños de la Universidad Federal de Roraima, tenían que relacionar el sustantivo propio y el sustantivo común con su respectiva imagen. Y en la cuarta actividad, los estudiantes agrupaban los nombres de los sustantivos en español en la categoría de femenino y masculino. La finalidad de estas actividades fue especialmente, que identificaran, conocieran y aprendieran el uso de los sustantivos (nombres, apellidos y objetos) con su respectiva clasificación en los diferentes contextos cotidianos.

**Ilustración 32.** Sopa de letras en Educaplay sobre los sustantivos propios y los sustantivos comunes en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.1



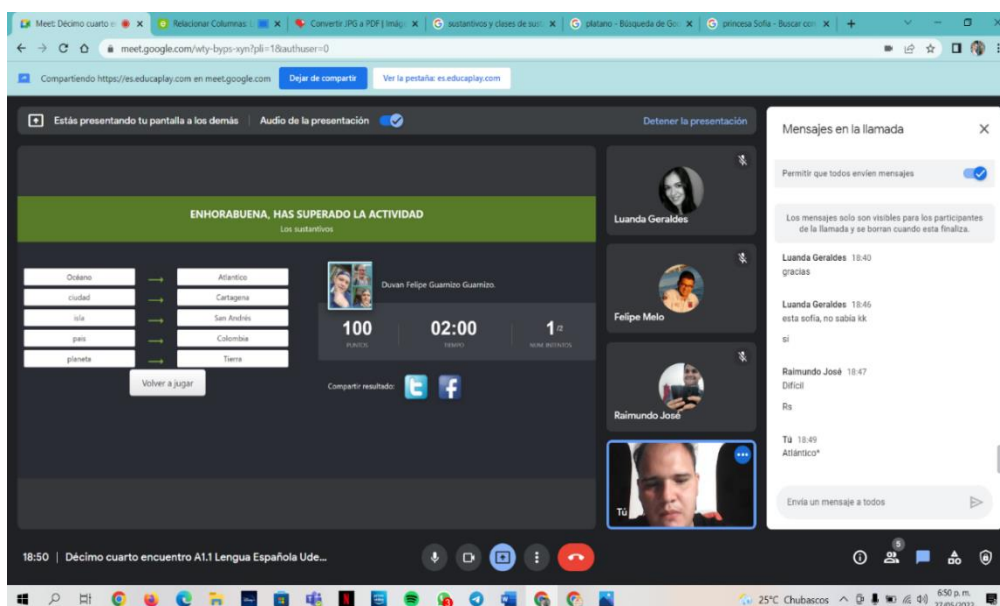
Fuente propia 2022

**Ilustración 33.** Actividad de relacionar en Educaplay sobre los sustantivos propios y los sustantivos comunes en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.1



Fuente propia 2022

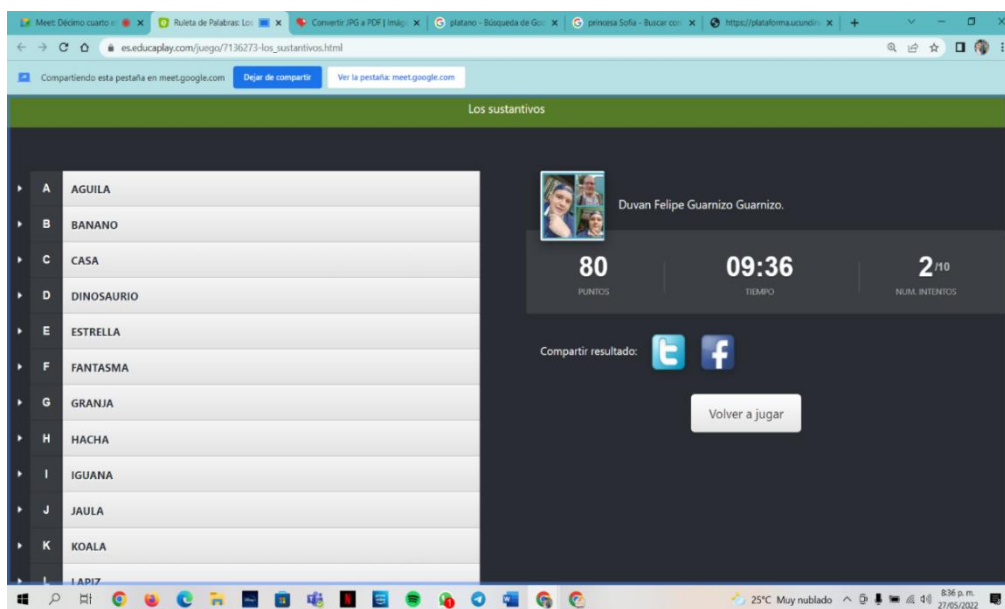
**Ilustración 34.** Actividad de relacionar en Educaplay sobre los tipos de sustantivos en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.1





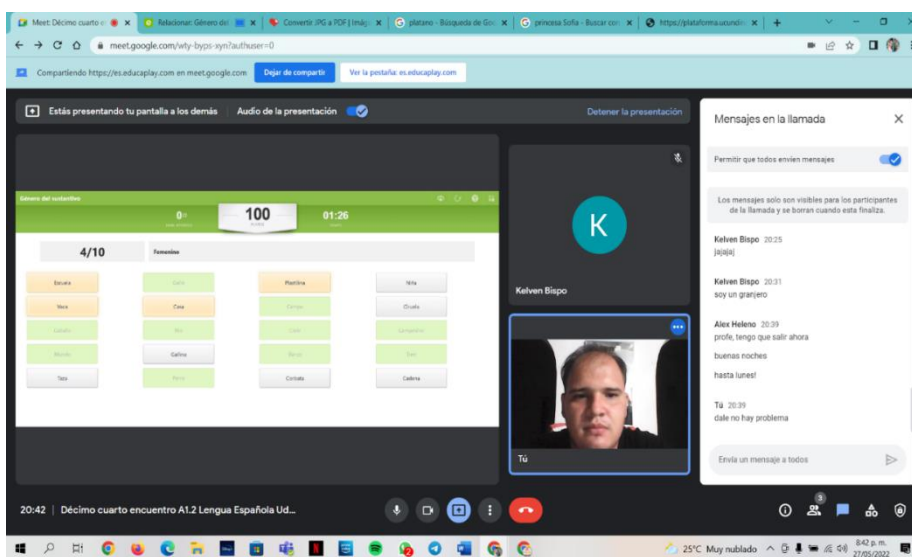
Fuente propia 2022

**Ilustración 35.** Ruleta de palabras en Educaplay sobre los sustantivos en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.2



Fuente propia 2022

**Ilustración 36.** Actividad de relacionar en Educaplay sobre los géneros de los sustantivos masculinos y sustantivos femeninos en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.2



Fuente propia 2022



## PLANEADOR DE CLASES N° 14



**FECHA** → 27 - 05 - 2022, viernes (Décimo cuarto encuentro)

**DOCENTE** → Duvan Felipe Laguna Guarnizo

**ÁREA** → Lengua Extranjera

**ASIGNATURA** → Español

**INTENSIDAD HORARIA** → Dos (2) horas

**NÍVELES** → A1.1 - A1.2

**OBJETIVO** → Identificar, conocer y explicar el uso de los diferentes tipos de sustantivos (sustantivos propios, sustantivos comunes y sustantivos de género) en español.

**Tabla 16.** Planeador de clases - mayo 27 del 2022

CONTENIDO	METODOLOGÍA	RECURSOS	EVALUACIÓN
Uso de los tipos de sustantivos (propios, comunes y de género) en español	<p>→ El docente tallerista enviará en los grupos de WhatsApp de los estudiantes de cada nivel, el link de acceso de Google Meet del encuentro de hoy.</p> <p>→ Luego, el docente tallerista compartirá pantalla para que los estudiantes visualicen las cuatro (4) actividades interactivas en Educaplay. El link de las actividades, se enviarán al chat de la reunión.</p> <p>→ Empezando con la primera actividad, donde los estudiantes deberán buscar quince (15) sustantivos en</p>	<p>→ Computador.</p> <p>→ Internet.</p> <p>→ Audífonos.</p> <p>→ Educaplay.</p> <p>→ Google Meet.</p>	<p>En esta sección, el docente evaluará los siguientes criterios:</p> <p>→ Asistencia</p> <p>→ Puntualidad</p>

<p>Uso de los tipos de sustantivos (propios, comunes y de género) en español</p>	<p>español distribuidos en sustantivos propios y comunes. Al finalizar la actividad, los estudiantes deberán compartir un pantallazo o screenshot de la actividad realizada en Educaplay.</p> <p>→ La segunda actividad denominada “ruleta de palabras usando el abecedario”, donde los estudiantes deberán escribir el nombre correspondiente de la imagen que muestra por la primera vocal del abecedario y así sucesivamente hasta la última letra del ABC.</p> <p>→ La tercera actividad de relacionar y en este juego los estudiantes deberán unir el sustantivo propio y el sustantivo común con su respectiva imagen.</p> <p>→ Por último, la cuarta actividad consistirá en que los estudiantes asociarán y agruparán los nombres de los sustantivos en español en la categoría de femenino y masculino.</p>		<p>→ Unión correcta en Educaplay sobre las definiciones de palabras colombianas.</p> <p>→ Cuestionario completo en Quizziz sobre los adjetivos calificativos en español.</p> <p>→ Cuestionario completo en Kahoot sobre los adjetivos calificativos en español.</p>
--	--	--	---

**REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS →**

- [https://es.educaplay.com/recursos-educativos/7136273-los\\_sustantivos.html](https://es.educaplay.com/recursos-educativos/7136273-los_sustantivos.html)
- [https://es.educaplay.com/recursos-educativos/5441769-los\\_sustantivos.html](https://es.educaplay.com/recursos-educativos/5441769-los_sustantivos.html)
- [https://es.educaplay.com/recursos-educativos/5717079-sustantivos\\_propios\\_y\\_comunes.html](https://es.educaplay.com/recursos-educativos/5717079-sustantivos_propios_y_comunes.html)
- [https://es.educaplay.com/recursos-educativos/5536582-genero\\_del\\_sustantivo.html](https://es.educaplay.com/recursos-educativos/5536582-genero_del_sustantivo.html)

**OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES →**

**FIRMA →**

Elaboración propia 2022

## Décimo quinto encuentro, viernes 3 de junio del 2022

Se ejecutó a través de la herramienta denominada Word Wall, donde el docente tallerista compartió la pantalla y proyectó un cuestionario de diez (10) preguntas sobre los diferentes usos de los tipos de sustantivos (sustantivos contables, sustantivos incontables, sustantivos individuales y sustantivos colectivos) en español y los estudiantes brasileños de la Universidad Federal de Roraima debían contestar el formulario en el momento que el profesor tallerista les indicaba cada pregunta correspondiente al tema mencionado anteriormente. Como resultado de esta actividad, los estudiantes de la Universidad Federal de Roraima identificaron y conocieron los diferentes usos de los tipos de sustantivos (sustantivos contables, sustantivos incontables, sustantivos individuales y sustantivos colectivos) en español en contextos cotidianos.

**Ilustración 37.** Cuestionario interactivo en Word Wall sobre los sustantivos contables, sustantivos incontables, sustantivos individuales y sustantivos colectivos en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.1

The screenshot displays a Google Meet window with a Word Wall presentation. The presentation slide is titled "¿Cuáles son las clases de sustantivos?" and features four colored boxes labeled A, B, C, and D, each containing a list of nouns. Box A (purple) lists: Papa, amigo, México, María, Italia. Box B (blue) lists: Lugar, tiempo, modo, cantidad, profesión, regadera, dulce, fuerza. Box C (green) lists: Infeliz, legumbre, network, animales. Box D (red) lists: Comunas, grupos, individuales, contables, colectivos, concretos, no contables. The Word Wall interface includes a "Compartir" button and a "Cargar de contenido" button. The meeting interface shows participants: Luanda Geraldine, Raimundo José, Izadora Pereira Rodrigues, and Tú. The bottom status bar indicates the time is 17:41 and the date is 3/06/2022.

Fuente propia 2022

**Ilustración 38.** Cuestionario interactivo en Word Wall sobre los sustantivos contables, sustantivos incontables, sustantivos individuales y sustantivos colectivos en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.1

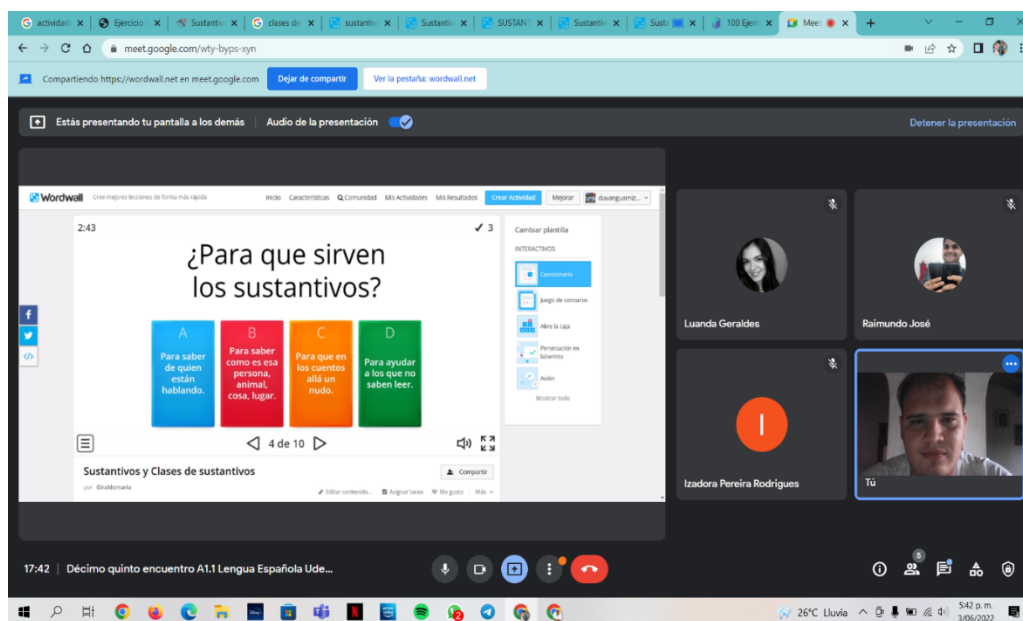


Figura propia 2022



## PLANEADOR DE CLASES N° 15



**FECHA** → 03 - 06 - 2022, viernes (Décimo quinto encuentro)

**DOCENTE** → Duvan Felipe Laguna Guarnizo

**ÁREA** → Lengua Extranjera

**ASIGNATURA** → Español

**INTENSIDAD HORARIA** → Dos (2) horas

**NÍVELES** → A1.1 - A1.2

**OBJETIVO** → Identificar y conocer las diferencias de los tipos de sustantivos (sustantivos contables, sustantivos incontables, sustantivos individuales y sustantivos colectivos) en español en contextos cotidianos.

**Tabla 17.** Planeador de clases - junio 03 del 2022

CONTENIDO	METODOLOGÍA	RECURSOS	EVALUACIÓN
Uso de los tipos de sustantivos (contables, incontables, individuales y colectivos) en español	<p>→ El docente tallerista enviará en los grupos de WhatsApp de los estudiantes de cada nivel, el link de acceso de Google Meet del encuentro de hoy.</p> <p>→ Después, el docente tallerista compartirá pantalla para que los estudiantes visualicen la actividad interactiva en Word Wall. El link de las actividades, se enviarán al chat de la reunión.</p> <p>→ Luego, el docente tallerista preguntará a sus estudiantes teniendo en cuenta un cuestionario de</p>	<p>→ Computador.</p> <p>→ Internet.</p> <p>→ Audífonos.</p> <p>→ Word Wall.</p> <p>→ Google Meet.</p>	<p>En esta sección, el docente evaluará los siguientes criterios:</p> <p>→ Asistencia</p> <p>→ Puntualidad</p> <p>→ Unión correcta en Educaplay sobre las definiciones de palabras colombianas.</p>

<p>Uso de los tipos de sustantivos (contables, incontables, individuales y colectivos) en español</p>	<p>diez (10) preguntas sobre los diferentes usos de los tipos de sustantivos (sustantivos contables, sustantivos incontables, sustantivos individuales y sustantivos colectivos) en español. La idea es descubrir sus conocimientos previos sobre los tipos de sustantivos mencionados anteriormente, no importa si se equivocan.</p> <p>→ Por último, el docente tallerista explicará el tema del día de hoy usando Microsoft Office Word teniendo en cuenta las respuestas dadas en grupo por los estudiantes durante la participación del cuestionario interactivo de Word Wall.</p>	<p>→ Microsoft Office Word.</p> <p>→ Word Wall.</p>	<p>→ Cuestionario completo en Quizziz sobre los adjetivos calificativos en español.</p> <p>→ Cuestionario completo en Kahoot sobre los adjetivos calificativos en español.</p>
---	---	---	--

<p><b>REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS →</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="https://wordwall.net/es">https://wordwall.net/es</a></li> <li>• <a href="https://wordwall.net/es/resource/16744579/sustantivos-y-clases-de-sustantivos">https://wordwall.net/es/resource/16744579/sustantivos-y-clases-de-sustantivos</a></li> </ul>	
<p><b>OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES →</b></p>	<p><b>FIRMA →</b></p>



## **Décimo sexto encuentro, lunes 6 de junio del 2022**

El español es el lenguaje materno en los países de los continentes de América del centro, América del sur y en el continente europeo, más exactamente en España. En Estados Unidos, En Brasil y en otros países del mundo, el español es visto y aprendido como lengua extranjera, es decir, es el idioma que aprenden los habitantes de estos países mencionados anteriormente, ya sea durante todo su proceso de educación primaria, educación secundaria o en un instituto de idiomas. Por consiguiente, los siguientes teóricos fueron tomados de los siguientes documentos en formato PDF denominados “El uso del cine español en el aula de ELE: propuesta de actividades sobre la gran familia española” de la autora Inés Méndez Fernández y “El uso del cine y la televisión para el aprendizaje de una lengua extranjera” de la autora Paula Hernández Gutiérrez. Los aportes teóricos son los siguientes:

El primer aporte teórico es: “Altman sostiene que el vídeo es el mejor medio para la enseñanza de lenguas extranjeras, pues se ocupa simultáneamente del lenguaje escrito, el oral y la cultura que engloba a ambos” (Méndez., 2015, p. 8).

En los largometrajes de cualquier genero audiovisual, tienen opciones de subtítulo en cualquier idioma, en este caso, los participantes durante la proyección de la película tienen la opción de los subtítulos en español debido a que en este ejercicio ellos pueden practicar su habilidad de lectura y recordar la gramática en español para entender lo que esta sucediendo con los personajes en el largometraje.

El segundo aporte teórico es: “El uso de vídeos cinematográficos es preferible dado que contienen una trama bien definida, personajes cercanos y situaciones que exponen a los alumnos a un uso realista del idioma extranjero” (Hernández., 2016 - 2017, p.8).

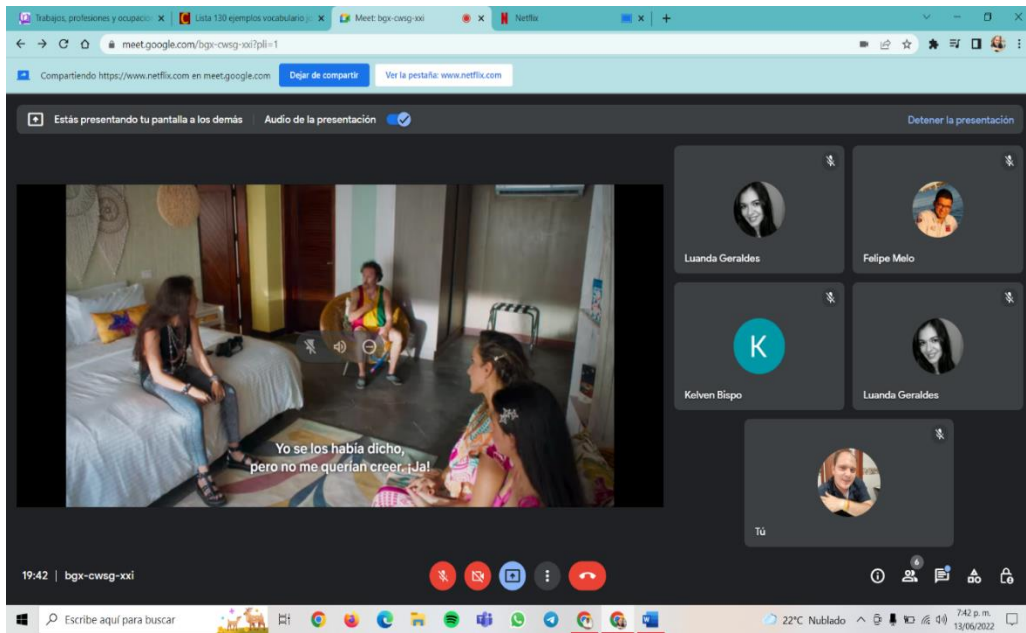
El tercer aporte teórico es: “Los alumnos deben aprender a pronunciar, entonar y vocalizar correctamente y el desarrollo de estas competencias va ligado estrechamente al

conocimiento de la cultura de los hablantes nativos de dicho idioma, al estudio de sus movimientos, gestos, costumbres etc.” (Hernández., 2016 - 2017, p.14).

Es importante que los participantes que aprenden el español como lengua extranjera, durante la proyección de la película durante su proceso de lectura con los subtítulos, ellos al puedan leer en voz alta practicando y mejorando su pronunciación referente a la entonación de las palabras formadas por letras con tilde y las palabras formadas por las palabras sin tilde.

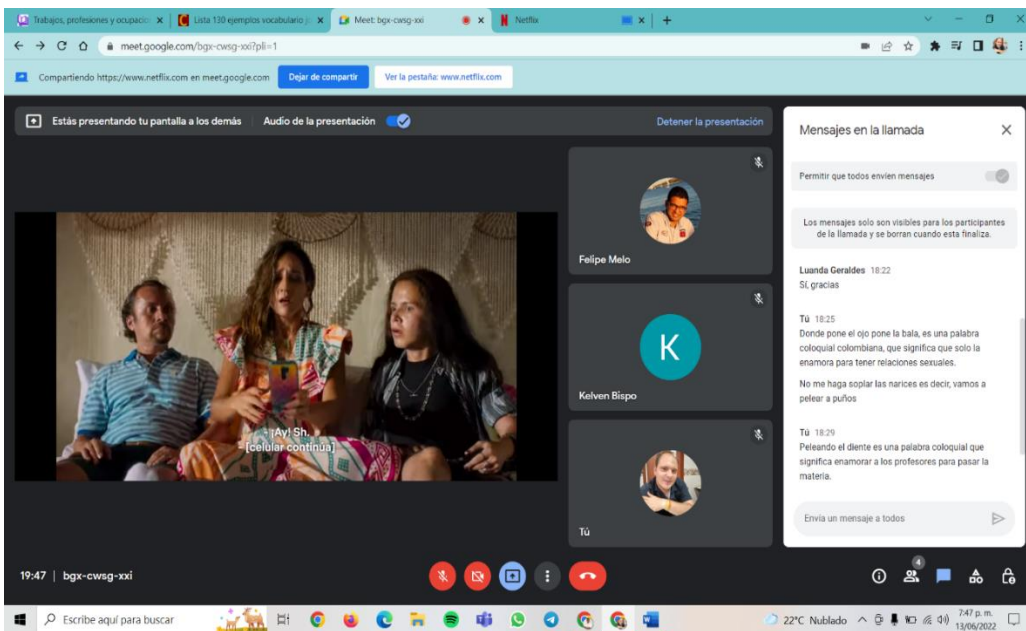
De igual forma, el docente tallerista utilizó la plataforma streaming Netflix. Para usar la plataforma, el docente tallerista compartía la pantalla para que los estudiantes visualizarán el largometraje denominado “El paseo 6 - La excursión de once” con audio y subtítulos en español. Esta película es de origen colombiana, en este largometraje se podía evidenciar hechos sociales en un paseo de estudiantes culminando su nivel educativo de bachiller académico disfrutando de las playas hermosas colombianas. Como resultado de esta actividad los estudiantes reconocieron y visualizaron todo lo que aprendieron en las sesiones anteriores, en la aplicación de los talleres de español como lengua extranjera. Todo lo visto en los talleres se refiere a; los pronombres personales, verbos, adjetivos, los sustantivos y los adverbios en español usados en el largometraje a través de situaciones personales de la vida cotidiana.

**Ilustración 39.** Proyección del largometraje en Netflix sobre el uso de las reglas gramaticales en español en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.1 y A1.2



Fuente propia 2022

**Ilustración 40.** Proyección del largometraje en Netflix sobre el uso de las reglas gramaticales en español en los talleres de español como lengua extranjera en el nivel A1.1 y A1.2



Fuente propia 2022



## PLANEADOR DE CLASES N° 16



**FECHA** → 06 - 06 - 2022, lunes (Décimo sexto encuentro)

**DOCENTE** → Duvan Felipe Laguna Guarnizo

**ÁREA** → Lengua Extranjera

**ASIGNATURA** → Español

**INTENSIDAD HORARIA** → Dos (2) horas

**NÍVELES** → A1.1 - A1.2

**OBJETIVO** → Reconocer y visualizar el uso de los pronombres, verbos, adjetivos, adverbios y algunos dichos colombianos en una producción de largometraje (personajes humanos) a través de situaciones cotidianas.

**Tabla 18.** Planeador de clases - junio 06 del 2022

CONTENIDO	METODOLOGÍA	RECURSOS	EVALUACIÓN
Uso de los pronombres personales, verbos, adjetivos y adverbios en español en una película colombiana.	<p>→ El docente tallerista enviará en los grupos de WhatsApp de los estudiantes de cada nivel, el link de acceso de Google Meet del encuentro de hoy.</p> <p>→ Luego, el docente tallerista proyectará la pantalla a sus estudiantes permitiendo que los participantes visualizarán el largometraje colombiano denominado “El paseo 6 - La excursión de once” donde los estudiantes observarán situaciones colombianas durante una excursión de estudiantes que están próximos a graduarse de bachillerato en San Andrés, una isla</p>	<p>→ Computador.</p> <p>→ Internet.</p> <p>→ Audífonos.</p> <p>→ Lapicero.</p> <p>→ Cuaderno.</p>	<p>En esta sección, el docente evaluará los siguientes criterios:</p> <p>→ Asistencia</p> <p>→ Puntualidad</p> <p>→ Visualización de las reglas gramaticales en la película.</p>

	<p>localizada en el norte de nuestro país Colombia en una película de ficción.</p> <p>→ Durante la proyección de la película animada mencionada anteriormente, el docente explicará a sus estudiantes algunas frases coloquiales colombianas que se mencionan en todas las situaciones vistas en el largometraje de ficción.</p>	<p>→ Google Meet.</p> <p>→ Netflix.</p>	<p>→ Toma de apuntes de las palabras coloquiales colombianas.</p>
--	--	---	---

<p><b>REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS →</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="https://www.netflix.com/co/login">https://www.netflix.com/co/login</a></li> <li>• <a href="https://www.netflix.com/co/title/81142842">https://www.netflix.com/co/title/81142842</a></li> <li>• <a href="https://www.lavanguardia.com/peliculas-series/peliculas/el-paseo-6-920143">https://www.lavanguardia.com/peliculas-series/peliculas/el-paseo-6-920143</a></li> </ul>	
<p><b>OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES →</b></p>	<p><b>FIRMA →</b></p>

## **Población**

La población que se hizo participé de los talleres de español como lengua extranjera fueron habitantes oriundos del país de Brasil, de diferentes estados de habla portuguesa que estuvieron interesados por conocer y aprender el español como lengua extranjera. Es importante aclarar que, la población que participó en los talleres de español como lengua extranjera fueron hombres y mujeres brasileñas (os) que su rango de edad oscila entre los veinticinco (25) y cincuenta (50) años de edad.

### **Características de la población**

Los talleres de español como lengua extranjera estuvieron divididos en dos niveles, el nivel A1.1 (nivel básico), los estudiantes que tenía a cargo fueron educandos que se están formando profesionalmente como; licenciados en medicina veterinaria, licenciados en historia, licenciados en pedagogía, licenciados en portugués e inglés, licenciados en naturaleza y matemáticas, psicólogos y licenciados en ciencias militares. También algunos estudiantes ya son profesionales como; secretarios ejecutivos, tecnólogos en agroecología, ingenieros de telecomunicaciones, arquitectos y urbanistas y enfermeros. Por último, había dos estudiantes que pertenecen a una institución de educación secundaria en Brasil.

En cuanto al en el nivel A1.2 (nivel básico), los estudiantes que asistieron fueron educandos que se están formando profesionalmente como; licenciadas en lengua portuguesa e inglés, tecnólogos en agroecología, licenciados en posgrado de lengua portuguesa para extranjeros. Además, algunos estudiantes ya son graduados en licenciatura en pedagogía, licenciatura en letras españolas y graduada en ciencias biológicas. Igualmente, un estudiante es docente de la licenciatura en lengua portuguesa, otra estudiante es una

estudiante de una institución secundaria en Brasil, un estudiante relacionista internacional y un estudiante es enfermero.

### **Logros, alcances y dificultades durante la pasantía**

En este apartado se evidencian; los logros, los alcances y las dificultades que surgieron en el desarrollo de esta pasantía, durante los talleres de español como lengua extranjera con los estudiantes brasileños de la Universidad Federal de Roraima.

#### **Logros**

Un primer logro fue el desempeño como docente de español como lengua extranjera, ya que fue una gran experiencia, la cual me permitió prepararme para enseñar el español a través del uso de la tecnología, tales como; juegos interactivos en las diferentes plataformas, usar creación de pasatiempos para hacer más dinámicas y divertidas las sesiones que se realizaron con los estudiantes brasileños.

Un segundo logro fue que, durante las sesiones de los talleres de español como lengua extranjera, se trabajó siempre una secuencia didáctica, con el firme propósito de realizar un encuentro más organizado y ameno.

Finalmente, un tercer logro fue la participación interactiva que hubo entre los participantes y el tallerista, gracias a todo el uso de las plataformas interactivas que se utilizaron para las sesiones, además fue por esa oportunidad de participación que los estudiantes lograran adquirir su uso de esta lengua extranjera.

## **Dificultades**

Es importante anotar que, durante el desarrollo de la pasantía se presentaron algunas dificultades en la ejecución de los talleres de español como lengua extranjera y estas fueron:

Una primera dificultad que se evidenció fue el problema de conexión constante de internet de parte de los estudiantes brasileños de la Universidad Federal de Roraima debido a las fuertes fallas del servicio de fibra óptica en el país de Brasil. Una solución para solventar el problema de la conexión a la red inalámbrica de los estudiantes fue que el docente tallerista compartía en los grupos de Google Classroom de cada nivel, las explicaciones en formato JPG (capturas de pantalla o screenshots) de lo que el profesor enseñó en las dieciséis (16) sesiones durante los talleres de español como lengua extranjera. Además, el docente tallerista compartía a sus estudiantes que por cuestiones de conexión no podían ingresar enviaba los links de las actividades interactivas a través de los grupos de WhatsApp de ambos niveles, las actividades interactivas, permitiendo que con la ayuda de las imágenes de las explicaciones y de las herramientas interactivas, el estudiante no se quedaba atrasado y podía avanzar al mismo ritmo de aprendizaje de sus demás compañeros.

Como segunda dificultad se encontró que, debido a la diferencia de hora de Colombia y Brasil, y, el cambio interno que se realizó con los estudiantes brasileños de la Universidad Federal de Brasil, algunos estudiantes desertaron de los talleres, debido a que tenían otras actividades en ese mismo horario y se les hacía imposible conectarse a las sesiones semanales en los talleres de español como lengua extranjera.



## **Consideraciones finales**

Los talleres de español como lengua extranjera se llevaron a cabo durante los tres (3) meses, fue un espacio supremamente importante donde se le permitió al tallerista, crear un cronograma sobre temáticas y actividades interactivas útiles para los participantes, esto a su vez permitió consultar en cada sitio web interactivo las actividades vinculando las temáticas programadas en cada sesión para la enseñanza del español como lengua extranjera enfocado en contextos cotidianos, así se trabajaron canciones colombianas, largometrajes, algunas películas muy colombianas en el idioma Español.

## **Recomendaciones**

Se recomienda a los participantes de los talleres de español como lengua extranjera, continuar con el siguiente nivel A1.3 de la lengua extranjera español, con el fin de que no olviden lo que adquirieron durante la participación de los talleres. También se recomienda al programa de licenciatura en educación básica con énfasis en humanidades; lengua castellana e inglés de la seccional Girardot y próximamente en la extensión de Zipaquirá, continuar con estos convenios de internacionalización, para así darles la oportunidad a los estudiantes de hacerse partícipes en estos procesos, los cuales enriquecen al profesorado. Por último, pero no menos importante, recomendar a las universidades U Cundinamarca y U Federal de Roraima, continuar con estos convenios en los cuales se pudiese lograr el intercambio presencial de profesorado para los cursos en lengua castellana y en lengua portuguesa.

## **Conclusiones**

La pasantía denominada “Internacionalización universitaria” enseñando español como lengua extranjera fue de gran ayuda para los habitantes no hablantes del español, debido a que ellos aprendieron un nuevo idioma (español) interactuando con el docente

tallerista y con sus compañeros a través de juegos interactivos, para la adquisición de nuevos conocimientos en el idioma español que será de gran utilidad en un futuro.

Además, el convenio con la Universidad de Cundinamarca y la Universidad Federal de Roraima fue de gran ayuda para los estudiantes del programa, porque gracias a esta oportunidad, el tallerista tuvo la necesidad de consultar temáticas relacionadas con el español y así aprender más sobre las habilidades comunicativas.

Por otro lado, el relato de las experiencias de los participantes en formato mp4 sobre los talleres de español como lengua extranjera, demuestra el ejercicio positivo que expresan los participantes sobre la enseñanza del español como lengua extranjera, implementando semanalmente las actividades tecnológicas enfocadas en las categorías gramaticales del español.

Finalmente, los estudiantes en los talleres de español como lengua extranjera aparte de aprender reglas gramaticales básicas del español, también aprendieron el uso de la lengua en contextos cotidianos a través de las múltiples actividades que se llevaron a cabo en este espacio.

### **Referencias Bibliográficas**

Jiménez, F. (2019). Español lengua extranjera: estrategias de aprendizaje coledidas desde la praxis. Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia. Facultad de ciencias de la educación

[https://repositorio.uptc.edu.co/bitstream/001/2969/1/TGT\\_1584.pdf](https://repositorio.uptc.edu.co/bitstream/001/2969/1/TGT_1584.pdf)

López, P. (2006). Cuentos ortográficos. (Con un poco de humor). M.R.P. AULA LIBRE.

[http://aulalibremrp.org/IMG/pdf/CREATIVA\\_No\\_8\\_CUENTOS\\_ORTOGRAFICOS.pdf](http://aulalibremrp.org/IMG/pdf/CREATIVA_No_8_CUENTOS_ORTOGRAFICOS.pdf)

Méndez, I. (2015). El uso del cine español en el aula de ELE: Propuesta de actividades sobre la gran familia española. Máster en Español como Lengua Extranjera.

[https://digibuo.uniovi.es/dspace/bitstream/handle/10651/31547/TFM\\_InesMendezFernandez.pdf?sequence=10](https://digibuo.uniovi.es/dspace/bitstream/handle/10651/31547/TFM_InesMendezFernandez.pdf?sequence=10)

Olsson, N. (2017). El uso del cine en la enseñanza de ELE. Un estudio cualitativo sobre cómo los profesores de ELE utilizan las películas en el aula

<https://core.ac.uk/download/pdf/85145423.pdf>

Sánchez, M., & Martínez, A. (2014). La gramática en la enseñanza de español como LE. Lingüística en la red. Universidad de Alcalá.

<https://www.redalyc.org/pdf/3222/322227527009.pdf>

Vásquez, J., & Salazar, N. (2018). Plataformas musicales para el aprendizaje de una lengua extranjera. Licenciatura en Español y Lenguas Extranjeras. Facultad de ciencias de la educación.

[https://ciencia.lasalle.edu.co/cgi/viewcontent.cgi?article=1505&context=lic\\_lenguas](https://ciencia.lasalle.edu.co/cgi/viewcontent.cgi?article=1505&context=lic_lenguas)

Vizcaino, I. (2007). Cine para la clase de ELE: Aprendizaje de español a partir de fragmentos cinematográficos. Ministerio de Educación y Formación Profesional.

<https://www.educacionyfp.gob.es/dam/jcr:68585339-f2d4-4693-a3ba-7709fa3127cd/2007-bv-08-24vizcaino-pdf.pdf>

Universidad de Cundinamarca. (2018). Cobertura departamental  
<https://www.ucundinamarca.edu.co/index.php/universidad/cobertura-departamental>

Universidad de Cundinamarca. (2018) Dirección de investigación. Líneas de investigación  
<https://www.ucundinamarca.edu.co/investigacion/index.php/lineas-de-investigacion>

Universidad de Cundinamarca. (2019). Facultad de Educación  
<https://www.ucundinamarca.edu.co/index.php/programas/pregrado/facultad-de-educacion>

Universidad de Cundinamarca. (2019). Dialogando con el mundo  
<https://www.ucundinamarca.edu.co/index.php/dialogando-con-el-mundo/>

Universidad de Cundinamarca. (2019). Rectoría U Cundinamarca  
<https://www.ucundinamarca.edu.co/index.php/rectoria>

Universidad de Cundinamarca. (2019). Reseña Histórica U Cundinamarca  
<https://www.ucundinamarca.edu.co/index.php/universidad/resena-historica>

Universidad Federal de Roraima. (2020). Ministerio de Educación. Reseña Histórica  
<https://ufrr.br/historia>

## Anexos

### Anexo 1. Reporte de la pasantía del mes de marzo de los talleres de español como lengua extranjera en los niveles A1.1 y A1.2

MACROPROCESO MISIONAL					
PROCESO GESTIÓN FORMACIÓN Y APRENDIZAJE					
SEGUIMIENTO DE ACTIVIDADES A MONITORIAS ACADÉMICAS					
Fecha Reporte:					21/08/2022
Facultad:			Programa Académico:		
FACULTAD DE EDUCACIÓN			LIC. EN EDUC. BÁSICA/ENF. HUMANA/LINGÜ. CAST./ING. 2007		
Sede, Seccional o Extensión:			Tipo de monitoría:		
UNIDAD REGIONAL SECCIONAL GIRARDOT			Monitor Académico Interacción Social Universitaria		
Nombre:			No. Identificación:		
LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE			1079621417		
No.	Fecha	Actividad	Total de Horas	Monitor Académico	Funcionario
1	28/03/2022	De 6:00pm a 8:00pm hora de Colombia y de 7:00pm a 9:00pm hora de Brasil se realizó el primer taller de lengua española A1.1 a estudiantes de la universidad de Roraima en el estado de Boa Vista. Este primer encuentro se llevó a cabo mediante la plataforma de Google Meet donde los estudiantes ingresaban a través de un link de acceso, este link fue enviado con cinco horas de anterioridad a través del correo institucional y personal de los estudiantes y además fue enviado a un grupo de WhatsApp donde está el docente tallerista y los estudiantes. En estas dos horas de clases hicimos varias actividades con ayuda de la tecnología más exactamente con la herramienta online Word wall. El contenido de la actividad en la herramienta mencionada anteriormente contenía preguntas de presentación personal donde los estudiantes participan y su intervención fue la presentación de ellos mismos al docente y a sus compañeros con base a las preguntas de la actividad.	2	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE	CASTRO LOZANO NANCY
2	28/03/2022	De 8:00pm a 10:00pm hora de Colombia y de 9:00pm a 11:00pm hora de Brasil se realizó el primer taller de lengua española A1.2 a estudiantes de la universidad de Roraima en el estado de Boa Vista. Este primer encuentro se llevó a cabo mediante la plataforma de Google Meet donde los estudiantes ingresaban a través de un link de acceso, este link fue enviado con cinco horas de anterioridad a través del correo institucional y personal de los estudiantes y además fue enviado a un grupo de WhatsApp donde está el docente tallerista y los estudiantes. En estas dos horas de clases hicimos varias actividades con ayuda de la tecnología más exactamente con la herramienta online Word wall. El contenido de la actividad en la herramienta mencionada anteriormente contenía preguntas de presentación personal donde los estudiantes participan y su intervención fue la presentación de ellos mismos al docente y a sus compañeros con base a las preguntas de la actividad.	2	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE	CASTRO LOZANO NANCY

Fuente propia 2022

### Anexo 2. Reporte de la pasantía del mes de abril de los talleres de español como lengua extranjera en los niveles A1.1 y A1.2

MACROPROCESO MISIONAL					
PROCESO GESTIÓN FORMACIÓN Y APRENDIZAJE					
SEGUIMIENTO DE ACTIVIDADES A MONITORIAS ACADÉMICAS					
Fecha Reporte:					21/08/2022
Facultad:			Programa Académico:		
FACULTAD DE EDUCACIÓN			LIC. EN EDUC. BÁSICA/ENF. HUMANA/LINGÜ. CAST./ING. 2007		
Sede, Seccional o Extensión:			Tipo de monitoría:		
UNIDAD REGIONAL SECCIONAL GIRARDOT			Monitor Académico Interacción Social Universitaria		
Nombre:			No. Identificación:		
LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE			1079621417		
No.	Fecha	Actividad	Total de Horas	Monitor Académico	Funcionario
1	1/04/2022	De 5:00pm a 7:00pm hora de Colombia y de 6:00pm a 8:00pm hora de Brasil se realizó el segundo taller de lengua española A1.1 a estudiantes de la universidad de Roraima en el estado de Boa Vista. Este segundo encuentro se llevó a cabo mediante la plataforma de Google Meet donde los estudiantes ingresaban a través de un link de acceso, este link fue enviado con cinco horas de anterioridad a través del correo institucional y personal de los estudiantes y además fue enviado a un grupo de WhatsApp donde está el docente tallerista y los estudiantes. En estas dos horas de clases mediante la herramienta tecnológica Kahoot, los estudiantes retroalimentaron lo de la clase anterior en cuanto a las preguntas de presentación personal en español y como se debían responder en español. Y además el docente les explico a sus estudiantes los pronombres personales usando el verbo ser o estar.	2	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE	CASTRO LOZANO NANCY
2	1/04/2022	De 7:00pm a 9:00pm hora de Colombia y de 8:00pm a 10:00pm hora de Brasil se realizó el segundo taller de lengua española A1.2 a estudiantes de la universidad de Roraima en el estado de Boa Vista. Este segundo encuentro se llevó a cabo mediante la plataforma de Google Meet donde los estudiantes ingresaban a través de un link de acceso, este link fue enviado con cinco horas de anterioridad a través del correo institucional y personal de los estudiantes y además fue enviado a un grupo de WhatsApp donde está el docente tallerista y los estudiantes. En estas dos horas de clases mediante la herramienta tecnológica Kahoot, los estudiantes retroalimentaron lo de la clase anterior en cuanto a las preguntas de presentación personal en español y como se debían responder en español. Y además el docente les explico a sus estudiantes los pronombres personales usando el verbo ser o estar.	2	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE	CASTRO LOZANO NANCY

Fuente propia 2022

### Anexo 3. Reporte de la pasantía del mes de abril de los talleres de español como lengua extranjera en los niveles A1.1 y A1.2

15	3	4/04/2022	De 5:00pm a 7:00pm hora de Colombia y de 6:00pm a 8:00pm hora de Brasil se realizó el tercer taller de lengua española A1.1 a estudiantes de la universidad de Roraima en el estado de Boa Vista. Este tercer encuentro se llevó a cabo mediante la plataforma de Google Meet donde los estudiantes ingresaban a través de un link de acceso, este link fue enviado con cinco horas de anterioridad a través del correo institucional y personal de los estudiantes y además fue enviado a un grupo de WhatsApp donde está el docente tallerista y los estudiantes. En estas dos horas de clases mediante la herramienta tecnológica Word Wall, donde el profesor tallerista les proyecto una actividad de anagrama a sus estudiantes y ellos tenían que acomodar letra por letra y descubrir lo que decía en ese párrafo. En esta actividad los estudiantes aprendieron y conocieron la diferencia entre cabello y pelo, también aprendieron y conocieron sobre la hora en el formato de 12 horas y el formato de las 24 horas y además los estudiantes con esta actividad buscaron el verbo que estaba presente en cada párrafo.	2	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE	CASTRO LOZANO NANCY
16	4	4/04/2022	De 7:00pm a 9:00pm hora de Colombia y de 8:00pm a 10:00pm hora de Brasil se realizó el tercer taller de lengua española A1.2 a estudiantes de la universidad de Roraima en el estado de Boa Vista. Este tercer encuentro se llevó a cabo mediante la plataforma de Google Meet donde los estudiantes ingresaban a través de un link de acceso, este link fue enviado con cinco horas de anterioridad a través del correo institucional y personal de los estudiantes y además fue enviado a un grupo de WhatsApp donde está el docente tallerista y los estudiantes. En estas dos horas de clases mediante la herramienta tecnológica Word Wall, donde el profesor tallerista les proyecto una actividad de anagrama a sus estudiantes y ellos tenían que acomodar letra por letra y descubrir lo que decía en ese párrafo. En esta actividad los estudiantes aprendieron y conocieron la diferencia entre cabello y pelo, también aprendieron y conocieron sobre la hora en el formato de 12 horas y el formato de las 24 horas y además los estudiantes con esta actividad buscaron el verbo que estaba presente en cada párrafo.	2	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE	CASTRO LOZANO NANCY
17	5	8/04/2022	De 5:00pm a 7:00pm hora de Colombia y de 6:00pm a 8:00pm hora de Brasil se realizó el cuarto taller de lengua española A1.1 a estudiantes de la universidad de Roraima en el estado de Boa Vista. Este cuarto encuentro se llevó a cabo mediante la plataforma de Google Meet donde los estudiantes ingresaban a través de un link de acceso, este link fue enviado con cinco horas de anterioridad a través del correo institucional y personal de los estudiantes y además fue enviado a un grupo de WhatsApp donde está el docente tallerista y los estudiantes. En estas dos horas de clases mediante el reproductor online YouTube, donde el profesor tallerista les proyecto seis canciones con letra y audio en español de diferentes géneros musicales. En esta actividad los estudiantes identificaron y reconocieron pronombres personales y verbos, los cuales son usados en la lengua castellana para expresar ideas o sentimientos en cada coro o párrafo de una canción.	2	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE	CASTRO LOZANO NANCY

Fuente propia 2022

### Anexo 4. Reporte de la pasantía del mes de abril de los talleres de español como lengua extranjera en los niveles A1.1 y A1.2

18	6	8/04/2022	De 7:00pm a 9:00pm hora de Colombia y de 8:00pm a 10:00pm hora de Brasil se realizó el cuarto taller de lengua española A1.2 a estudiantes de la universidad de Roraima en el estado de Boa Vista. Este cuarto encuentro se llevó a cabo mediante la plataforma de Google Meet donde los estudiantes ingresaban a través de un link de acceso, este link fue enviado con cinco horas de anterioridad a través del correo institucional y personal de los estudiantes y además fue enviado a un grupo de WhatsApp donde está el docente tallerista y los estudiantes. En estas dos horas de clases mediante el reproductor online YouTube, donde el profesor tallerista les proyecto seis canciones con letra y audio en español de diferentes géneros musicales. En esta actividad los estudiantes identificaron y reconocieron pronombres personales y verbos, los cuales son usados en la lengua castellana para expresar ideas o sentimientos en cada coro o párrafo de una canción.	2	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE	CASTRO LOZANO NANCY
19	7	18/04/2022	De 5:00pm a 7:00pm hora de Colombia y de 6:00pm a 8:00pm hora de Brasil se realizó el quinto taller de lengua española A1.1 a estudiantes de la universidad de Roraima en el estado de Boa Vista. Este quinto encuentro se llevó a cabo mediante la plataforma de Google Meet donde los estudiantes ingresaban a través de un link de acceso, este link fue enviado con cinco horas de anterioridad a través del correo institucional y personal de los estudiantes y además fue enviado a un grupo de WhatsApp donde está el docente tallerista y los estudiantes. En estas dos horas de clases mediante las herramientas tecnológicas Educaplay y Quiziz, donde el profesor tallerista, en la primera herramienta realizo una sopa de letras donde los estudiantes debían buscar 15 verbos en español, dichos verbos fueron extraídos de las canciones proyectadas antes de semana santa y luego el profesor tallerista les explico el significado de estos verbos en el uso cotidiano del español. Y en la segunda herramienta el profesor tallerista realizo un cuestionario donde los estudiantes debían colocar en el espacio en blanco un pronombre, un verbo, un adjetivo y un adverbio de tiempo dependiendo de la oración.	2	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE	CASTRO LOZANO NANCY

Fuente propia 2022

## Anexo 5. Reporte de la pasantía del mes de abril de los talleres de español como lengua extranjera en los niveles A1.1 y A1.2

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
20		8	18/04/2022	De 7:00pm a 9:00pm hora de Colombia y de 8:00pm a 10:00pm hora de Brasil se realizó el quinto taller de lengua española A1.2 a estudiantes de la universidad de Roraima en el estado de Boa Vista. Este quinto encuentro se llevó a cabo mediante la plataforma de Google Meet donde los estudiantes ingresaban a través de un link de acceso, este link fue enviado con cinco horas de antelación a través del correo institucional y personal de los estudiantes y además fue enviado a un grupo de WhatsApp donde está el docente tallerista y los estudiantes. En estas dos horas de clases mediante las herramientas tecnológicas: Educaplay y Quizizz, donde el profesor tallerista, en la primera herramienta realizó una sopa de letras donde los estudiantes debían buscar 15 verbos en español, dichos verbos fueron extraídos de las canciones proyectadas antes de semana santa y luego el profesor tallerista les explicó el significado de estos verbos en el uso cotidiano del español. Y en la segunda herramienta el profesor tallerista realizó un cuestionario donde los estudiantes debían colocar en el espacio en blanco un pronombre, un verbo, un adjetivo y un adverbio de tiempo dependiendo de la oración.			2	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE				CASTRO LOZANO NANCY				
21		9	22/04/2022	De 5:00pm a 7:00pm hora de Colombia y de 6:00pm a 8:00pm hora de Brasil se realizó el sexto taller de lengua española A1.1 a estudiantes de la universidad de Roraima en el estado de Boa Vista. Este sexto encuentro se llevó a cabo mediante la plataforma de Google Meet donde los estudiantes ingresaban a través de un link de acceso, este link fue enviado con cinco horas de antelación a través del correo institucional y personal de los estudiantes y además fue enviado a un grupo de WhatsApp donde está el docente tallerista y los estudiantes. En estas dos horas de clases mediante la aplicación de Microsoft Power Point, donde el profesor tallerista, elaboró 8 diapositivas sobre el concepto de adverbios y los tipos de adverbios en español y luego el profesor tallerista les explicó el contenido de las diapositivas y dos tipos de adverbios en español con ejemplos en forma de oraciones que utilizamos en la vida cotidiana.			2	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE				CASTRO LOZANO NANCY				
22		10	22/04/2022	De 7:00pm a 9:00pm hora de Colombia y de 8:00pm a 10:00pm hora de Brasil se realizó el sexto taller de lengua española A1.2 a estudiantes de la universidad de Roraima en el estado de Boa Vista. Este sexto encuentro se llevó a cabo mediante la plataforma de Google Meet donde los estudiantes ingresaban a través de un link de acceso, este link fue enviado con cinco horas de antelación a través del correo institucional y personal de los estudiantes y además fue enviado a un grupo de WhatsApp donde está el docente tallerista y los estudiantes. En estas dos horas de clases mediante la aplicación de Microsoft Power Point, donde el profesor tallerista, elaboró 8 diapositivas sobre el concepto de adverbios y los tipos de adverbios en español y luego el profesor tallerista les explicó el contenido de las diapositivas y dos tipos de adverbios en español con ejemplos en forma de oraciones que utilizamos en la vida cotidiana.			2	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE				CASTRO LOZANO NANCY				

Fuente propia 2022

## Anexo 6. Reporte de la pasantía del mes de abril de los talleres de español como lengua extranjera en los niveles A1.1 y A1.2

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
23		11	25/04/2022	De 5:00pm a 7:00pm hora de Colombia y de 6:00pm a 8:00pm hora de Brasil se realizó el séptimo taller de lengua española A1.2 a estudiantes de la universidad de Roraima en el estado de Boa Vista. Este séptimo encuentro se llevó a cabo mediante la plataforma de Google Meet donde los estudiantes ingresaban a través de un link de acceso, este link fue enviado con cinco horas de antelación a través del correo institucional y personal de los estudiantes y además fue enviado a un grupo de WhatsApp donde está el docente tallerista y los estudiantes. En estas dos horas de clases, el profesor tallerista les proyectó la película colombiana (Encanto) a través de la plataforma de streaming Disney Plus. Esta película tenía su audio en español con subtítulos en español y la finalidad de la película es que los estudiantes, primero debían verla desde el comienzo hasta el final y segundo los estudiantes debían reconocer y visualizar el uso de los pronombres, verbos, adjetivos y adverbios en una producción de largometraje a través de situaciones cotidianas.			2	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE				CASTRO LOZANO NANCY				
24		12	25/04/2022	De 7:00pm a 9:00pm hora de Colombia y de 8:00pm a 10:00pm hora de Brasil se realizó el séptimo taller de lengua española A1.1 a estudiantes de la universidad de Roraima en el estado de Boa Vista. Este séptimo encuentro se llevó a cabo mediante la plataforma de Google Meet donde los estudiantes ingresaban a través de un link de acceso, este link fue enviado con cinco horas de antelación a través del correo institucional y personal de los estudiantes y además fue enviado a un grupo de WhatsApp donde está el docente tallerista y los estudiantes. En estas dos horas de clases, el profesor tallerista les proyectó la película colombiana "Encanto" a través de la plataforma de streaming Disney Plus. Esta película tenía su audio en español con subtítulos en español y la finalidad de la película es que los estudiantes, primero debían verla desde el comienzo hasta el final y segundo los estudiantes debían reconocer y visualizar el uso de los pronombres, verbos, adjetivos y adverbios en una producción de largometraje a través de situaciones cotidianas.			2	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE				CASTRO LOZANO NANCY				
25		13	29/04/2022	De 5:00pm a 7:00pm hora de Colombia y de 6:00pm a 8:00pm hora de Brasil se realizó el octavo taller de lengua española A1.1 a estudiantes de la universidad de Roraima en el estado de Boa Vista. Este octavo encuentro se llevó a cabo mediante la plataforma de Google Meet donde los estudiantes ingresaban a través de un link de acceso, este link fue enviado con cinco horas de antelación a través del correo institucional y personal de los estudiantes y además fue enviado a un grupo de WhatsApp donde está el docente tallerista y los estudiantes. En estas dos horas de clases mediante la aplicación de Microsoft Power Point, donde el profesor tallerista, elaboró 8 diapositivas sobre el concepto de adverbios y los tipos de adverbios en español y luego el profesor tallerista les explicó el contenido de las diapositivas y dos tipos de adverbios (adverbios de modo y adverbios de cantidad) con ejemplos en forma de oraciones que utilizamos en la vida cotidiana.			2	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE				CASTRO LOZANO NANCY				
26		14	29/04/2022	De 7:00pm a 9:00pm hora de Colombia y de 8:00pm a 10:00pm hora de Brasil se realizó el octavo taller de lengua española A1.1 a estudiantes de la universidad de Roraima en el estado de Boa Vista. Este octavo encuentro se llevó a cabo mediante la plataforma de Google Meet donde los estudiantes ingresaban a través de un link de acceso, este link fue enviado con cinco horas de antelación a través del correo institucional y personal de los estudiantes y además fue enviado a un grupo de WhatsApp donde está el docente tallerista y los estudiantes. En estas dos horas de clases mediante la aplicación de Microsoft Power Point, donde el profesor tallerista, elaboró 8 diapositivas sobre el concepto de adverbios y los tipos de adverbios en español y luego el profesor tallerista les explicó el contenido de las diapositivas y dos tipos de adverbios (adverbios de modo y adverbios de cantidad) con ejemplos en forma de oraciones que utilizamos en la vida cotidiana.			2	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE				CASTRO LOZANO NANCY				

Fuente propia 2022

## Anexo 7. Reporte de la pasantía del mes de mayo de los talleres de español como lengua extranjera en los niveles A1.1 y A1.2

MACROPROCESO MISIONAL				CÓDIGO: MFAR076
PROCESO GESTIÓN FORMACIÓN Y APRENDIZAJE				VERSIÓN: 1
SEGUIMIENTO DE ACTIVIDADES A MONITORIAS ACADÉMICAS				VIGENCIA: 2018-10-10
				PÁGINA: 1 de 1
Fecha Reporte:		21/08/2022		
Facultad:	FACULTAD DE EDUCACIÓN	Programa Académico:	LIC.EN EDUC.BASICA/ENF/HUMAN/LENG/CAST/ING 2007	
Sede, Seccional o Extensión:	UNIDAD REGIONAL SECCIONAL GIRARDOT	Tipo de monitoria:	Monitor Académico Interacción Social Universitaria	
Nombre:	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE	No. Identificación:	1079021417	

No.	Fecha	Actividad	Total de Horas	Monitor Académico	Funcionario
1	27/05/2022	De 5:00pm a 7:00pm hora de Colombia y de 6:00pm a 8:00pm hora de Brasil se realizó el décimo cuarto taller de lengua española A1.1 a estudiantes de la universidad de Roraima en el estado de Boa Vista. Este décimo cuarto encuentro se llevó a cabo mediante la plataforma de Google Meet donde los estudiantes ingresaban a través de un link de acceso, este link fue enviado con cinco horas de anterioridad a través del correo institucional y personal de los estudiantes y además fue enviado a un grupo de WhatsApp donde está el docente tallerista y los estudiantes. En estas dos horas de clases el profesor tallerista utilizó la herramienta tecnológica Eduplay, en donde les compartió el link de cuatro actividades de creación anónima sobre las tres clases de sustantivos en español, el sustantivo común, el sustantivo propio y el sustantivo de genero (masculino y femenino). Y luego el docente tallerista les explico en que clase están cada uno de los sustantivos vistos en las actividades y sus principales usos y diferencias.	2	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE	CASTRO LOZANO NANCY
2	27/05/2022	De 7:00pm a 9:00pm hora de Colombia y de 8:00pm a 10:00pm hora de Brasil se realizó el décimo cuarto taller de lengua española A1.2 a estudiantes de la universidad de Roraima en el estado de Boa Vista. Este décimo cuarto encuentro se llevó a cabo mediante la plataforma de Google Meet donde los estudiantes ingresaban a través de un link de acceso, este link fue enviado con cinco horas de anterioridad a través del correo institucional y personal de los estudiantes y además fue enviado a un grupo de WhatsApp donde está el docente tallerista y los estudiantes. En estas dos horas de clases el profesor tallerista utilizó la herramienta tecnológica Eduplay, en donde les compartió el link de cuatro actividades de creación anónima sobre las tres clases de sustantivos en español, el sustantivo común, el sustantivo propio y el sustantivo de genero (masculino y femenino). Y luego el docente tallerista les explico en que clase están cada uno de los sustantivos vistos en las actividades y sus principales usos y diferencias.	2	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE	CASTRO LOZANO NANCY

Nombre Director y/o Coordinador de Programa Académico  
Código Serie Documental 26.1-45.6

ReporteHorasMonitoria (1)

Fuente propia 2022

## Anexo 8. Reporte de la pasantía del mes de junio de los talleres de español en los niveles A1.1 y A1.2

MACROPROCESO MISIONAL				CÓDIGO: MFAR076
PROCESO GESTIÓN FORMACIÓN Y APRENDIZAJE				VERSIÓN: 1
SEGUIMIENTO DE ACTIVIDADES A MONITORIAS ACADÉMICAS				VIGENCIA: 2018-10-10
				PÁGINA: 1 de 1
Fecha Reporte:		21/08/2022		
Facultad:	FACULTAD DE EDUCACIÓN	Programa Académico:	LIC.EN EDUC.BASICA/ENF/HUMAN/LENG/CAST/ING 2007	
Sede, Seccional o Extensión:	UNIDAD REGIONAL SECCIONAL GIRARDOT	Tipo de monitoria:	Monitor Académico Interacción Social Universitaria	
Nombre:	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE	No. Identificación:	1079021417	

No.	Fecha	Actividad	Total de Horas	Monitor Académico	Funcionario
1	1/06/2022	De 5:00pm a 7:00pm hora de Colombia y de 6:00pm a 8:00pm hora de Brasil se realizó un taller extra de lengua española A1.2 a estudiantes de la universidad de Roraima en el estado de Boa Vista. Este encuentro se llevó a cabo mediante la plataforma de Google Meet donde los estudiantes ingresaban a través de un link de acceso, este link fue enviado con cinco horas de anterioridad a través del correo institucional y personal de los estudiantes y además fue enviado a un grupo de WhatsApp donde está el docente tallerista y los estudiantes. En estas dos horas de clases el profesor tallerista les brindó el espacio a sus estudiantes para la creación de un monitoreo personal donde ellos relate sus experiencias en los talleres de español y además en ese mismo video los estudiantes incluirían aspectos positivos y negativos durante las clases del docente tallerista.	1	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE	CASTRO LOZANO NANCY
2	3/06/2022	De 5:00pm a 7:00pm hora de Colombia y de 6:00pm a 8:00pm hora de Brasil se realizó el décimo quinto taller de lengua española A1.1 a estudiantes de la universidad de Roraima en el estado de Boa Vista. Este décimo quinto encuentro se llevó a cabo mediante la plataforma de Google Meet donde los estudiantes ingresaban a través de un link de acceso, este link fue enviado con cinco horas de anterioridad a través del correo institucional y personal de los estudiantes y además fue enviado a un grupo de WhatsApp donde está el docente tallerista y los estudiantes. En estas dos horas de clases el profesor tallerista utilizó la herramienta tecnológica WordWall, en donde les compartió el link de cuatro actividades de creación anónima sobre las cuatro clases de sustantivo en español, el sustantivo individual, el sustantivo colectivo, el sustantivo incontable y el sustantivo contable. Y luego el docente tallerista les explico en que clase están cada uno de los sustantivos vistos en las actividades y sus principales usos y diferencias.	2	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE	CASTRO LOZANO NANCY

Fuente propia 2022




**Anexo 9. Reporte de la pasantía del mes de junio de los talleres de español como lengua extranjera en los niveles A1.1 y A1.2**

15	3	3/06/2022	De 7:00pm a 9:00pm hora de Colombia y de 8:00pm a 10:00pm hora de Brasil se realizó el décimo quinto taller de lengua española A1.1 a estudiantes de la universidad de Roraima en el estado de Boa Vista. Este décimo quinto encuentro se llevó a cabo mediante la plataforma de Google Meet donde los estudiantes ingresaban a través de un link de acceso, este link fue enviado con cinco horas de anterioridad a través del correo institucional y personal de los estudiantes y además fue enviado a un grupo de WhatsApp donde está el docente tallerista y los estudiantes. En estas dos horas de clases el profesor tallerista utilizó la herramienta tecnológica WordWall, en donde les compartió el link de cuatro actividades de creación anónima sobre las cuatro clases de sustantivo en español, el sustantivo individual, el sustantivo colectivo, el sustantivo incontable y el sustantivo contable. Y luego el docente tallerista les explicó en que clase están cada uno de los sustantivos vistos en las actividades y sus principales usos y diferencias.	2	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE	CASTRO LOZANO NANCY
16	4	6/06/2022	De 5:00pm a 7:00pm hora de Colombia y de 6:00pm a 8:00pm hora de Brasil se realizó el décimo sexto taller de lengua española en los niveles de A1.1 y A1.2 a estudiantes de la universidad de Roraima en el estado de Boa Vista. Este décimo sexto encuentro se llevó a cabo mediante la plataforma de Google Meet donde los estudiantes ingresaban a través de un link de acceso, este link fue enviado con cinco horas de anterioridad a través del correo institucional y personal de los estudiantes y además fue enviado a un grupo de WhatsApp donde está el docente tallerista y los estudiantes. En estas dos horas de clases el profesor tallerista les brindó el espacio a sus estudiantes para la creación de un video personal donde ellos relate sus experiencias en los talleres de español y además en ese mismo video los estudiantes incluyeron aspectos positivos y negativos durante las clases del docente tallerista.	2	LAGUNA GUARNIZO DUVAN FELIPE	CASTRO LOZANO NANCY
17	Nombre Director y/o Coordinador de Programa Académico					
18	ReporteHorasMonitoria (3)					

Figura propia 2022

**Anexo 10.** Primera cara del formato del pasante a la institución de la pasantía.

	<b>MACROPROCESO MISIONAL</b>	<b>CÓDIGO: MIUr065</b>
	<b>PROCESO GESTIÓN INTERACCIÓN UNIVERSITARIA</b>	<b>VERSIÓN: 1</b>
	<b>EVALUACIÓN DEL PASANTE O PRACTICANTE HACIA LA EMPRESA O INSTITUCIÓN</b>	<b>VIGENCIA: 2018-05-09</b> <b>PAGINA: 1 de 4</b>

16.

<b>AÑO</b>	<b>MES</b>	<b>DÍA</b>
2022	07	27

**ACTIVIDAD ACADÉMICA DESARROLLADA**

PASANTÍA  PRÁCTICA  OTRO  ¿Cuál? \_\_\_\_\_

**I. DATOS DE LA EMPRESA**

**Nombre:** Universidad de Cundinamarca

**Representante Legal:** Adriano Muñoz Barrera (Rector de la Universidad de Cundinamarca)

**Nombre del supervisor de la actividad académica:** Nancy Castro Lozano

**Cargo:** Coordinadora del programa de licenciatura en educación básica con énfasis en humanidades; lengua castellana e inglés

**Dirección:** Dg 18 No. 20 - 29 Fusagasugá - Carrera 19 N° 24 - 209 Girardot

**Teléfono (s):** (+57) 601 8281483 - (+57) 601 8335071

**Sector Productivo:** Educación

**Tipo de Empresa:** Privada  Pública

**II. DATOS FACULTAD**

**Facultad:** Facultad de educación

**Programa Académico:** Programa de licenciatura en educación básica con énfasis en humanidades; lengua castellana e inglés

**Sede / Seccional / Extensión:** Seccional Girardot

**Coordinador de Programa:** Nancy Castro Lozano


**Celular:** 3043347769 **Correo electrónico:** ncastrol@ucundinamarca.edu.co

Diagonal 18 No. 20-29 Fusagasugá – Cundinamarca  
Teléfono (091) 8281483 Línea Gratuita 018000976000  
www.ucundinamarca.edu.co E-mail: info@ucundinamarca.edu.co  
NIT: 890.680.062-2

*Documento controlado por el Sistema de Gestión de la Calidad  
Asegúrese que corresponde a la última versión consultando el Portal Institucional*

Fuente propia 2022

**Anexo 11.** Segunda cara del formato del pasante a la institución de la pasantía.

	<b>MACROPROCESO MISIONAL</b>	<b>CÓDIGO: MIUr065</b>
	<b>PROCESO GESTIÓN INTERACCIÓN UNIVERSITARIA</b>	<b>VERSIÓN: 1</b>
	<b>EVALUACIÓN DEL PASANTE O PRACTICANTE HACIA LA EMPRESA O INSTITUCIÓN</b>	<b>VIGENCIA: 2018-05-09</b> <b>PAGINA: 2 de 4</b>

**Director de la pasantía o práctica:** Nancy Castro Lozano

**Celular:** 3043347769

**Correo electrónico:** ncastrol@ucundinamarca.edu.co

### III. DATOS DEL ESTUDIANTE

**Nombres y Apellidos:** Duvan Felipe Laguna Guarnizo

**Cédula de Ciudadanía:** 1070621417 de Girardot

**Celular:** 3104064732

**Correo electrónico:** lduvan@ucundinamarca.edu.co

### IV. FACTORES A EVALUAR


A continuación, encontrará una serie de aspectos a evaluar respecto al lugar donde desarrolló su práctica, pasantía o actividad académica; por favor califique de 1 a 5 la valoración a estos aspectos, siendo 1 la calificación más baja y 5 la más alta:

FACTORES DE DESEMPEÑO							
VARIABLE	DESCRIPCIÓN	VALORACIÓN					OBSERVACIONES
		1	2	3	4	5	
<b>CALIDAD DE LA PASANTÍA</b>	La empresa le permitió desarrollar habilidades que le aporten a su avance profesional.					X	La empresa me permitió desempeñarme como docente tallerista para la enseñanza del español como lengua extranjera a estudiantes de Brasil. Donde ellos aprendieron el español básico de la cultura colombiana a través de películas y juegos interactivos
<b>ACTITUD Y COLABORACIÓN</b>	La empresa realizó inducción y entrenamiento pertinente para el desarrollo de la actividad realizada					X	La empresa realizó la explicación del uso de la herramienta tecnológica Meet para la ejecución de las clases.
<b>PUESTO DE TRABAJO</b>	El área de trabajo asignada para el desarrollo su actividad fue la más adecuado					X	El puesto de trabajo fue muy acorde y fue perfecto para la elaboración de los talleres virtuales de español como lengua

Diagonal 18 No. 20-29 Fusagasugá – Cundinamarca  
Teléfono (091) 8281483 Línea Gratuita 018000976000  
www.ucundinamarca.edu.co E-mail: info@ucundinamarca.edu.co  
NIT: 890.680.062-2

*Documento controlado por el Sistema de Gestión de la Calidad  
Asegúrese que corresponde a la última versión consultando el Portal Institucional*

**Anexo 12.** Tercera cara del formato del pasante a la institución de la pasantía.

	<b>MACROPROCESO MISIONAL</b>	<b>CÓDIGO: MIUr065</b>
	<b>PROCESO GESTIÓN INTERACCIÓN UNIVERSITARIA</b>	<b>VERSIÓN: 1</b>
	<b>EVALUACIÓN DEL PASANTE O PRACTICANTE HACIA LA EMPRESA O INSTITUCIÓN</b>	<b>VIGENCIA: 2018-05-09</b>
		<b>PAGINA: 3 de 4</b>

									extranjera
<b>ACOMPANAMIENTO</b>	La empresa realizó un acompañamiento efectivo al trabajo desarrollado por usted							X	Efectivamente, la empresa estuvo en contacto con mi profesora titular para aprobar y recibir comentarios positivos de mi pasantía con la empresa.
<b>DESARROLLO DE ACTIVIDADES</b>	La empresa le brindó los recursos necesarios para desarrollar adecuadamente su actividad							X	Efectivamente, fue una ayuda optima y satisfactoria para mi quehacer en la pasantía.
<b>PUNTAJE PROMEDIO</b>									5,0

FACTORES DE SATISFACCIÓN				
VARIABLE	DESCRIPCIÓN	SI	NO	OBSERVACIONES
<b>CUMPLIMIENTO DE ACTIVIDADES</b>	¿Se cumplió el plan de trabajo y el cronograma propuesta al iniciar las actividades?	X		El tiempo de inicio y el tiempo final fueron perfectos para realizar la pasantía.
<b>SATISFACCIÓN DE LA ORGANIZACIÓN</b>	¿Le hicieron una propuesta formal de trabajo, por su desempeño en la pasantía?		X	En este caso, no fue posible, pero fue grata la experiencia de enseñar español como lengua extranjera a estudiantes de Brasil
	¿Usted recomendaría la empresa para que otros estudiantes realicen sus prácticas o pasantías?	X		Naturalmente, usted aprende demasiado ya sea cognitivamente y socialmente durante la ejecución de los talleres ya sea de español o de inglés.


- ¿Qué tipo de beneficios le brindó la empresa en la cual realizó su práctica o Pasantía?

Diagonal 18 No. 20-29 Fusagasugá – Cundinamarca  
 Teléfono (091) 8281483 Línea Gratuita 018000976000  
 www.ucundinamarca.edu.co E-mail: info@ucundinamarca.edu.co  
 NIT: 890.680.062-2

*Documento controlado por el Sistema de Gestión de la Calidad  
 Asegúrese que corresponde a la última versión consultando el Portal Institucional*

Fuente propia 2022

**Anexo 13.** Cuarta cara del formato del pasante a la institución de la pasantía.

	<b>MACROPROCESO MISIONAL</b>	<b>CÓDIGO: MIUr065</b>
	<b>PROCESO GESTIÓN INTERACCIÓN UNIVERSITARIA</b>	<b>VERSIÓN: 1</b>
	<b>EVALUACIÓN DEL PASANTE O PRACTICANTE HACIA LA EMPRESA O INSTITUCIÓN</b>	<b>VIGENCIA: 2018-05-09</b> <b>PAGINA: 4 de 4</b>

Un beneficio personal, diría que fue la oportunidad de desempeñarme como docente de español a población que no es nativa en este idioma tan hermoso y que se puede aprender de diferentes maneras para poder entablar una conversación de manera natural con latinos, si los que aprendieron tengan la oportunidad de viajar.

• **Observaciones:** \_\_\_\_\_

En mi caso no tengo ninguna observación. Solo me queda agradecerle enormemente a la empresa por permitirme hacer la pasantía.



\_\_\_\_\_  
Firma del Estudiante

21.1-40.5

Diagonal 18 No. 20-29 Fusagasugá – Cundinamarca  
Teléfono (091) 8281483 Línea Gratuita 018000976000  
www.ucundinamarca.edu.co E-mail: info@ucundinamarca.edu.co  
NIT: 890.680.062-2

*Documento controlado por el Sistema de Gestión de la Calidad  
Asegúrese que corresponde a la última versión consultando el Portal Institucional*

## Anexo 14. Carta de presentación del estudiante hacia la empresa.



ADOr001\_V7  
Página 1 de 1

16

Girardot, 2022, Marzo 22

Doctor  
**FABRICIO PAIVA MOTA**  
Coordinador  
Convenio UFRR  
Estado Boa Vista Roraima  
Brasil

Asunto: Presentación estudiante

Respetado Doctor:

Reciba un saludo cordial de parte del Programa de Licenciatura en Educación Básica Con Énfasis En Humanidades: Lengua Castellana e Inglés.

Me permito presentar al estudiante DUVAN FELIPE LAGUNA GUARNIZO, identificado con la cedula 1070621417, quien orientará en esa importante Institución que usted dirige, TALLERES DE ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA, dirigido a estudiantes de Brasil en los niveles A1.1 y A1.2, dentro de la modalidad de pasantía como opción de trabajo de grado, con una duración de 32 horas.

Agradezco de su valiosa atención que redundará en beneficio de nuestros maestros en formación.

Cordialmente,

**NANCY CSTRO LOZANO**  
Coordinadora Programa Licenciatura en Educación Básica  
con Énfasis en Humanidades: Lengua Castellana e inglés

Betty González Mora  
21.1-47.2

Carrera 19 No. 24-209 Girardot – Cundinamarca  
Teléfono: (091) 8314854 Línea Gratuita: 018000180414  
[www.ucundinamarca.edu.co](http://www.ucundinamarca.edu.co) E-mail: [info@ucundinamarca.edu.co](mailto:info@ucundinamarca.edu.co)  
NIT: 890.680.062-2

*Documento controlado por el Sistema de Gestión de la Calidad  
Asegúrese que corresponde a la última versión consultando el Portal Institucional*

Fuente propia 2022